

Los Reyes de España regresaron de América

Fueron recibidos en Barajas por Arias Navarro y otros miembros del Gobierno • Numeroso público los ovacionó y vitoreó desde las terrazas

Entusiasmo del Gobierno y del Congreso norteamericanos por las palabras de democracia y libertad pronunciadas por el monarca español en sus intervenciones

MADRID, 6.—Sus Majestades los Reyes de España han llegado a las once menos diez de la mañana de hoy al aeropuerto de Barajas, procedentes de Nueva York, después de su visita oficial a la República Dominicana y a Estados Unidos.

Minutos después de que el avión DC-8 Super 63, "El Españolito", en que realizaron el vuelo, se posara en el aeropuerto madrileño, hicieron su aparición los monarcas en la portezuela de la aeronave, momento en que el numeroso público que ocupaba las terrazas prorrumpió en vivas a los Reyes, tributándoles una cariñosa ovación.

Al pie del avión, Sus Majestades fueron recibidos por el presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro; miembros del Consejo del Reino, Torcuato Fernández Miranda, mons. Cantero Cuadrado y teniente general Angel Salas Larrazábal, y ministros del Aire, Carlos Franco Iribarnegaray, y, tras saludarles, escucharon desde un pódium la interpretación del himno nacional.

A continuación, el Rey, don Juan Carlos I, acompañado por el

ministro del Aire, pasó revista a las tropas de la once escuadrilla, que, con bandera, banda y música, rindió honores militares.

Poco después, los monarcas saludaron a los miembros del Gobierno que esperaban alineados frente a la sala de honor y seguidamente lo hicieron a sus Altezas Reales los duques de Cádiz, miembros del cuerpo diplomático y otras personalidades.

Durante el tiempo que duró la ceremonia, el público ovacionó a los Reyes, mientras éstos correspondían con saludos a las muestras de simpatía del pueblo español.

A las once y quince minutos, Sus Majestades subieron a dos helicópteros que esperaban junto al avión, que les ha traído de su primer viaje oficial al extranjero, partiendo inmediatamente hacia su residencia oficial del palacio de La Zarzuela.— (Cifra)

RESUMEN DEL VIAJE
NUEVA YORK, 6.—Después de haber terminado su histórico viaje al Nuevo Mundo, el primero de un jefe de Estado español a América, han salido para Madrid los Reyes Juan Carlos y Sofía.

Los Reyes despegaron a bordo del avión "DC-8" de la compañía Iberia, "El Españolito", el sábado, por la noche —madrugada del domingo, hora española—, después de cuatro agotadoras jornadas en Washington y Nueva York, desde el aeropuerto neoyorquino de Kennedy.

Juan Carlos y Sofía llegaron el lunes pasado a la República Dominicana, en una repetición del viaje colombo y en la primera visita jamás realizada por un Rey español a la América hispana.

Un rápido resumen a las indicativas y resultados del primer viaje al exterior del jefe del Estado incluye:

—Apertura de una nueva era en las relaciones con los países de Hispanoamérica, a quienes solicitó su ayuda para convocar una exposición internacional Iberoamericana.

—Entusiasmo del Gobierno y del Congreso norteamericano por las palabras de democracia y libertad pronunciadas por don Juan Carlos, en una larga serie de intervenciones orales en dis-

(Pasa a la pág. cuatro)



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Rúa Nueva, 18-8.

AÑO XXXV

LUNES, 7 DE JUNIO DE 1976

PRECIO

NUMERO 1.511

Depósito legal: C-4 1958

12 PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224445

FALLECIO EL MAGNATE DEL PETROLEO, J. PAUL GETTY

Contaba 83 años y su óbito fue producido por un fallo cardíaco • Su fortuna se estima en dos mil millones de dólares

LONDRES, 6.—El multimillonario norteamericano J. Paul Getty falleció hoy, a los 83 años de edad, en su residencia de Surrey, al sur de Londres, víctima de un fallo cardíaco.

La fortuna que abandona el magnate del petróleo se estima en dos mil millones de dólares.

La incógnita, tras la muerte del pionero y presidente de la "Compañía Petrolífera Getty", se centra en conocer quién será su sucesor en la jefatura del imperio.

Entre sus negocios alrededor del mundo, se encuentran, además, una compañía aeronáutica, una empresa internacional de

cafeterías, fincas, hoteles y valiosos bienes inmobiliarios.

Sin embargo, el principal negocio de los Getty es el petróleo, con el que su padre inició la fortuna que actualmente posee la familia.

Después de divorciarse en cinco ocasiones, Paul Getty vivía con una viuda desde hacía quince años.

Rosabella Burch dijo hace tan sólo una semana, que Paul todavía conservaba suficiente atractivo como para enloquecer a las mujeres.

Agregó la viuda, de 43 años de edad, que todavía tenía esperanza de poderse casar con "el hombre de mi vida".

La familia de Paul Getty está compuesta por tres hijos, dieciséis nietos y un biznieto.

Uno de los peores momentos en la vida del fallecido multimillonario se produjo cuando murió trágicamente su hijo George, hace cuatro años, en 1972.

Paul Getty no ha podido ver finalmente cumplida su ambición expresada en los últimos meses, de retirarse a su rancho de Malibu, en California, donde hace 18 meses inauguró una casa-museo de veinte millones de dólares con una de las colecciones de arte más valiosas del mundo.

De madre escocesa y padre irlandés, Paul Getty nació en 1892, en Minneapolis, y fue educado en las universidades de California y Oxford.

Próximamente será publicada la autobiografía que escribió en los últimos días de su vida.

Según manifestó hoy el vicepresidente de la "Compañía Petrolífera Getty", Harold Berg, su sucesor como presidente de la empresa, será elegido por los directivos del consejo de administración en su próxima reunión.

LA DUQUESA DE CADIZ RECIBIO EL DISTINTIVO DE LA COMUNIDAD MOZARABE

TOLEDO, 6.—El cardenal primado, monseñor González Martín, ha impuesto esta tarde el distintivo de la Comunidad Mozarabe de Toledo a la Duquesa de Cádiz, doña María del Carmen Martínez Bordiú y Franco.

El solemne acto tuvo lugar en el templo de San Lucas, donde se ofició misa de rito Mozarabe y el Cardenal pronunció una alocución, en la que destacó el glorioso historial de los mozarabes toledanos.

También recibieron los distintivos de la Hermandad otras 26 personas.

Ciento cincuenta norteamericanos, muertos, al derrumbarse una presa

EN UN CORRIMIENTO DE TIERRAS, EN NEPAL, MURIERON OTRAS CIENTO CINCUENTA PERSONAS

NUEVA YORK, 6.— Por lo menos 150 personas resultaron muertas en la tarde del sábado, al derrumbarse una presa en Idaho Falls (Idaho) e inundar un torrente de agua un poblado habitado por más de 30.000 personas.

La presa, construida con tierra y de una altura de un edificio de más de 30 pisos, provocó la evacuación de las 30.000 personas que habitan la zona siniestrada en Idaho Falls.

"La destrucción es total", dijo anoche el gobernador del Estado de Idaho, Cecil D. Andrus.

Centenares de viviendas quedaron sumergidas totalmente en las aguas que arrasaron todo cuanto encontraron a su paso, causando la muerte de, por lo menos, 150 víctimas que no pudieron escapar de la corriente de las aguas.

El gobernador hizo anoche un llamamiento a los habitantes de las zonas bajas del río Snakes (Serpientes) para que abandonen sus hogares, en previsión de más desgracias.

CORRIMIENTO DE TIERRAS

KATMANDU, 6.— Ciento cincuenta personas, por lo menos, entre ellas mujeres y niños, resultaron muertas el viernes, a consecuencia de un corrimiento de tierras que asoló un pueblo situado a 190 kilómetros al Noreste

de Katmandu, ha anunciado esta mañana la radio de Nepal. El corrimiento, que se produjo

a las siete de la mañana, hora local, del viernes, arrastró una docena de casas. — EFE.

EL DEPORTIVO CERRO LA LIGA, GANANDOLE AL CALVO SOTELO: 3-2



Partido final del Campeonato de Liga de Segunda División, jugado ayer, en Riazor, que tuvo poco ambiente, dada la tranquila clasificación de ambos contendientes. Ganó el Deportivo al Calvo Sotelo, de Puertollano, por 3-2, aunque empezaron marcando los visitantes. El encuentro —al que pertenece la presente foto— no tuvo historia y el escaso público que lo presenciaba se aburría, salvo en contadas ocasiones. Los jugadores pusieron voluntad, pero estuvo ausente el buen fútbol. Sólo la abundancia de goles animó algo el ambiente. Total, el final anodino que corresponde a la última fase de la Liga, desde que el Deportivo quedó descartado para el ascenso.

EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

FREISINGER (R.F.A.), 6.—Un motorista ha perecido hoy en accidente de circulación al ser atropellado por un coche que conducía un hermano suyo.

Al parecer, el motorista se hallaba cerca de su domicilio y en el camino de regreso volcó su motocicleta. Un anciano jubilado acudió en su ayuda, pero, en estos momentos, pasó un automóvil, que arrolló a ambos.

Los dos perecieron pocos momentos después del accidente. — (EFE).

“Los juicios de Oscar Wilde”, “El vicio y la virtud”, “Como matar a papá sin hacerle daño”, “General Idi Amin Dada”, “Santo contra la magia negra”, “El desafío de Pancho Villa” y “El silencioso”. Estos son los siete estrenos habidos durante la pasada semana en las pantallas coruñesas. Como de costumbre hay diversidad de géneros entre las nuevas películas, y también proceden de diferentes nacionalidades. En cuanto a calidad e interés, el balance es negativo, ya que salvo alguna excepción, el material resulta más bien flojo.

Por Manuel de Luherrián

EN dos de los éxitos teatrales de Oscar Wilde —“El abanico de lady Windermere” y “La importancia de llamarse Ernesto”— apoya el director Ken Hughes su obra cinematográfica sobre la figura humana del famoso escritor, sin eludir, lógicamente, su homosexualidad que tanto escandalizó al mundo que le rodeaba. En este aspecto hay que reconocer la fidelidad al personaje y la adecuada ambientación del Londres de la época, como notas favorables de “Los

juicios de Oscar Wilde”, así como el ingenio de los diálogos acentuado en la propia insolencia del personaje que encarna perfectamente Peter Finch.

“GENERAL Idi Amin Dada”, es un reportaje cinematográfico de rabiosa actualidad, sobre la controvertida figura del líder africano que da nombre a la película. Y, naturalmente, él lo es todo en la realización de Barbet Schroeder, llenando siempre con su im-

Celuloide más bien flojo entre los siete estrenos de la semana

Interesa, por su actualidad, el que se refiere a la figura de Idi Amin

presionante faz la pantalla, para contar, mediante un caudal de expresiones, cosas que van de la sonrisa a la crueldad, pasando por motivaciones de tensión o de excentricidad. Es la descripción viva —con cierta lentitud narrativa— de Idi Amin, dictador de nuevo eu-

ño en ese delirante mundo del Continente negro.

EL veterano actor francés, Lino Ventura, vuelve a nuestras pantallas como intérprete de “El silencioso”, vulgar relato de espionaje con físico nuclear por medio, muchas persecuciones y poco originalidad. Los mismos defectos concurren en “Santo contra la magia negra”, aunque en este film los hechos no se refieren a los Servicios Secretos, sino a la lucha contra los ritos sobre “el más allá”, en una acción del género de terror.

sura, para contar la historia de una adolescente que descubre los amores secretos de su madre, dominada por la corrupción, en un drama cuyas escenas tienen el interés local de haber sido rodadas en Galicia. Y, por último, Ramón Fernández es el realizador de “Cómo matar a papá sin hacerle daño”, tema cómico sin otra finalidad que hacer reír, a base de viejos recursos, con la presencia de Isabel Garcés, Andrés Pajares, Manolo Gómez Bur y otros conocidos profesionales del cine español.

PIENSE en el buen tiempo



Ahora los días son más largos, después del invierno el estar al aire libre es una necesidad. Ponga en el campo toda la comodidad de su casa. En nuestra planta sexta encontrará mesas y sillas de estilo rústico, así como todo lo necesario para disfrutar al aire libre de un feliz fin de semana.

Barros GRANDES ALMACENES

HORARIO DE VERANO

MAÑANA: 9,30 a 1,30
TARDE: 5 a 8,30
SABADOS: 9,30 a 2

desde mi BUTACA

TRES directores españoles “firman” las restantes películas de estreno de la semana. Eugenio Martín es el responsable de “El desafío de Pancho Villa”, enésima versión sobre la azarosa vida del revolucionario mejicano que nada añade a las ya conocidas, en un realización rutinaria con el único aliciente de ver en acción a Telly Savalas, sin chupa-chup. Francisco Lara ha dirigido “El vicio y la virtud”, aprovechando la gran flexibilidad actual de la cen-

TEATRO ROSALIA CASTRO

La película que provoca las más estruendosas carcajadas.

“COMO MATAR A PAPA SIN HACERLE DAÑO”

(Technicolor)
Isabel Garcés, Andrés Pajares, Manolo Gómez Bur, Laly Soldevilla.
5-7,45-10,30. — Mayores 18 años

CINE ALFONSO MOLINA

¡El juego del amor y del sexo!
EL LIBRO DE BUEN AMOR
(Eastmancolor)

Patxi Andión, Blanca Estrada
5,30-8-10,30. — (Mayores 18 años)

CINE RIAZOR

Hoy: 5-8-10,30. — (May. 18 años)

¡¡APASIONANTE ESTRENO!!
Las experiencias... de una adolescente que sale del internado y descubre los amores secretos de su madre.

“EL VICIO Y LA VIRTUD”
(Eastmancolor)
Lynne Frederick, Juan Ribo

CINE PARIS

Hoy: 4-6-8-10,30. (Mayores de 14 años y menores acompañados)
¡SORPRENDENTE ESTRENO!
Un film tenso, crudo, violento...

“EL SILENCIOSO”
(Color)
Lino Ventura, Lea Massari

CINE REX

Hoy: 6-8-10,30. (Mayores de 14 años y menores acompañados)

¡EMOCIONANTE ESTRENO!
Acción, terror, misterio...
SANTO CONTRA LA MAGIA NEGRA.

(Color)
“Santo” Getty-Jones

MUSIC C'ASSELY HALL

El único MUSIC-HALL de Galicia
¡Nuevo! ¡Único!
VIDEO SHOW
Los mejores intérpretes del momento
ROLLING STONES,
DON MCLEAN,
GOLDEN EARRING,
y otros... “Una
primicia de C'ASSELY”
Fabuloso éxito del
Ballet Internacional
ROBERT KAPIKIAN SHOW
(Tarde y Noche)

programa de televisión

MADRID, 6 — Los programas que “Radiotelevisión Española” ofrecerá mañana lunes, día 7-6-76, serán los siguientes:

PRIMERA CADENA

Carta de ajuste.
2,00: Programa regional simultáneo.
2,30: Apertura y presentación.
2,31: Avance informativo.
2,35: Aquí ahora.
3,00: Telediario.
3,30: Jane Eyre.
4,30: Siete de viejas danzas inglesas.
4,40: Despedida y cierre.
6,00: Corrida de toros.
8,00: Novela.
8,25: Estudio estadio.
9,00: Telediario.
9,25: La viudita naviera.
11,15: Telediario.
11,40: Reflexión.
11,45: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,30: Carta de ajuste.
8,00: Presentación y avances.
8,01: El cuerpo humano.
8,30: Un soltero casado.
9,00: Jazz vivo.
9,30: Noticias en el segundo programa.
10,00: Hawai 5-0, “Impulso criminal”.
10,50: Página del lunes.
11,30: Última imagen.
(CIFRA)

DR. MITCHELL - THOMSON

Especializado en ORTODONCIA
SUSPENDE LA CONSULTA
HASTA EL DIA 22 DE JUNIO

El P.S.P. defiende una vía socialista moderada y de orden

De llegar al poder, consentiría la existencia de las empresas pequeñas y medias • La autodeterminación regional no implica la disgregación del Estado español

MADRID, 6. — El III Congreso del partido socialista popular terminó esta noche entre gritos de "unidad", y un ofrecimiento de su presidente, Enrique Tierno Galván, para una vía socialista "moderada y de orden" con todas las fuerzas democráticas.

Tierno Galván, que anoche resultó reelegido en el máximo cargo directivo del partido, declaró que "la unidad del socialismo es el fundamento de la unidad de la izquierda", y dijo que el PSP es un partido responsable preparado para gobernar.

En la sesión de esta mañana el secretario general, Raúl Morodo, leyó un informe en el que tras hacer una historia del partido destacó el lugar importante que éste había desempeñado en la creación de la junta democrática y de la plataforma de convergencia democrática, y posteriormente en la instauración de "Coordinación Democrática".

De este último organismo, Morodo dijo que ofrecía "una alternativa real de poder", en España.

Morodo evaluó la fuerza del partido en unos 10.000 militantes, y doble número de simpatizantes. Somos ya añadió —uno de los primeros partidos de España y nuestro objetivo es convertir a los simpatizantes en militantes antes de que termine el año".

El secretario general del PSP afirmó que la coyuntura internacional es favorable para la evolución democrática de España, y que la admisión de España en la comunidad europea depende del restablecimiento de las libertades y de la democracia.

Refiriéndose a la política interior española, Raúl Morodo dijo que las transformaciones estructurales no permiten ni el reformismo ni el continuismo y se hace necesario iniciar una nueva etapa histórica en la que la soberanía esté en manos del pueblo.

"No queremos traumas políticos y sociales, ni tampoco repetir situaciones de guerra —agregó—. Pedimos un Gobierno de coalición nacional que inicie el camino de la democracia. No jugaremos el papel de los Sagasta socialistas si se nos quiere imponer un ex canovismo".

En su discurso Morodo pidió la amnistía plena política y sindical y un cambio constituyente,

con "ruptura democrática y pacífica" y elecciones generales.

Además estaba presente una representación del partido comunista de la Unión Soviética, que no hizo uso de la palabra.

En la sesión de la mañana hubo además una ponencia sobre el programa económico social del PSP para las fases próximas "en la lucha por el socialismo".

De los contenidos de dicha ponencia se desprende que el Partido Socialista Popular es partidario del socialismo autogestionario y consentiría la existencia de pequeños y medianos empresarios.

"La democracia social —dijo el miembro del ejecutivo Francisco Bobillo, lector de la ponencia— no queda asegurada por la socialización de los medios de producción, ya que puede conducir a un control burocrático estatal de los mismos".

Distingue el PSP tres formas económicas en el proceso de construcción socialista: sector público (controlado por los que intervienen en la producción), sector cooperativo y sector privado de pequeña y mediana empresa.

En lo referente a las nacionalidades, la ponencia del PSP proclamó que junto a la Cámara Legislativa, tendría que funcionar una Cámara de las nacionalidades y regiones.

La política del Partido quedó resumida en cuatro puntos: defender los movimientos nacionales o regionales cuyo triunfo pueda suponer un avance del socialismo, reconocimiento del derecho de autodeterminación, representación de todas las nacionalidades y regiones en el Estado, y fin de los desequilibrios regionales.

Más tarde, en una conferencia de prensa al término del Congreso. El profesor Tierno Galván aclararía el contenido de esta ponencia al decir que "el reconocimiento de la autodeterminación implica un nivel de compromiso expreso que es la autonomía".

"Pasar ese nivel de compromiso —añadió Tierno Galván— supondría la ruptura de un acuerdo. De ninguna manera pensamos en disgregar el Estado español cuando hablamos de autodeterminación. Creemos que hay que ir a la desaparición de fronteras, y no a multiplicar éstas aún más dentro del propio Estado".

Durante la sesión de tarde también hicieron uso de la palabra representantes de diversas orga-

nizaciones sindicales y partidos, y fue muy aplaudido Marcelino Camacho, dirigente de Comisiones Obreras, quien insistió en la unidad sindical, y anunció que en breve sería convocado un congreso obrero constituyente, en el que participarían representantes de toda España para decidir si se va o no a una central única.—CI-FRA.

El coto de Doñana, en peligro

A CAUSA DEL TURISMO Y DE LA AGRICULTURA

LONDRES, 6. — El turismo y la expansión agrícola son los principales peligros para la supervivencia del coto de Doñana, según expone hoy el periódico británico "The Sunday Times".

Tras describir el lugar, como "el más grande y rico en especies de Europa", el artículo señala que el desarrollo turístico de Cádiz y Huelva, así como los proyectos agrícolas de la región, pueden terminar por aislar el coto y terminar con la afluencia de los pájaros africanos y europeos.

El Dr. Castroviejo, director del parque, declara en el dominical londinense, que la primera medi-

da a tomar es la de proteger la calidad y cantidad del agua.

Añade el Dr. Castroviejo que durante los últimos veinte años, el número de pájaros en el coto ha descendido en un 50 por ciento, correspondiendo la mayor parte de esta reducción en la afluencia, al último quinquenio.

Se refiere el Sunday Times a la presencia de los pájaros cantores y las golondrinas procedentes de África durante la primavera, y concluye diciendo que entre las diversas épocas del año, la mitad de las especies de pájaros europeos afluyen al coto de Doñana.—(EFE).

LA GRAN REVISTA AMERICANA SOBRE HIELO

HOLIDAY ON ICE

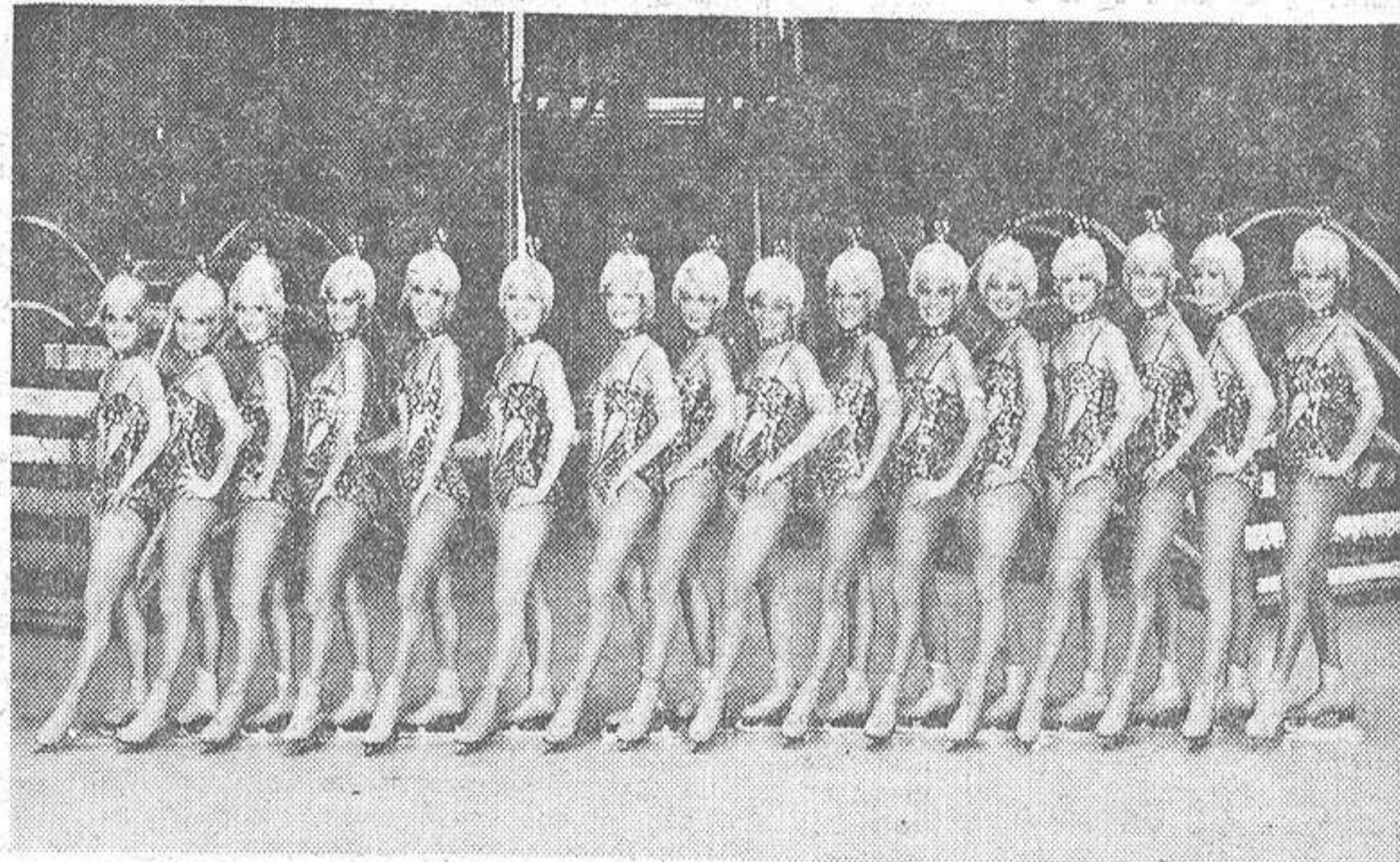
- PALACIO DE DEPORTES -

DEL MARTES, 15, AL DOMINGO, 20 DE JUNIO

«ATLANTIS»

TOTALMENTE NUEVO Y DIFERENTE

- 125 campeonas y campeones del patín en alarde espectacular.
 - Los mejores cómicos sobre hielo con Guy Longpre el "Marino".
 - Grandes cuadros como "Atlántida Submarina", "El Polo Norte", "Happening", "Jazz en Broadways".
 - Los fabulosos chimpancés patinando.
- ...y mil sorpresas más en dos horas y media maravillosas para toda la familia...



¡POR MUY POCOS DIAS, IMPRORROGABLES...!

HORARIOS LABORABLES: 8,30 NOCHE - SABADOS: 7 TARDE y 10,30 NOCHE
FESTIVOS Y DOMINGOS: 4,30 y 7,30 TARDE
TAQUILLAS, PALACIO DE DEPORTES Y LAS DEL DEPORTIVO (Relleno).
RESERVAS: TELEFONO 25 41 69

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

Niños menores de 14 años, a acompañados, medio precio

¡EL MEJOR DEL MUNDO!

EL MINISTRO DE AGRICULTURA LLEGARA HOY A SANTIAGO

El ministro de Agricultura, don Virgilio Oñate Gil, como ya ha sido anunciado, llegará en la mañana de hoy a Santiago, en donde mantendrá un cambio de impresiones con los agricultores y representantes sindicales agrarios de Galicia.

Visitará el mercado de Ganados, con audiencia en dicho centro, a

las 9,30; a las 11,30 mantendrá una reunión de trabajo, con la Comisión de Agricultura del CESA y las Comisiones Coordinadoras Agrarias de las cuatro provincias. Posteriormente se postrará ante el Apóstol, para ganar las gracias jubilares.

Por la tarde, en el Hostal, se reunirá con gobernadores y presidentes de Diputaciones gallegas y, a las seis, presidirá otra reunión con los presidentes de COSA. Como final de su estancia celebrará una rueda de Prensa, en el Ayuntamiento, a las siete de la tarde.

CONTINUAN EN BERREO LOS FUEGOS MISTERIOSOS

TRAZO (La Coruña 6. — Fuegos misteriosos continúan produciéndose en la localidad coruñesa de Berreo.

Estos fuegos, desde hace seis días, constituyen una pesadilla para el vecindario. La Guardia Civil continúa realizando investigaciones y numerosas personas han ofrecido su ayuda a los paisanos de Berreo para cubrir turnos de guardia.

Los vecinos han solicitado la colaboración de la Universidad de Santiago, para lograr esclarecer este insólito hecho.

Tinte RAMA
Llame al teléfono
28-30-40
Recogida y entrega rápida de prendas a domicilio

Alberto P. Fernández Bence
MEDICO ODONTOLOGO
Ronda de Nelle MM R. S., 1.º Izquierda. (Esquina Avda. Finisterre). Teléfono 25 59 18.
CONSULTA PREVIA CITA

«El actual momento político español, enjuiciado muy favorablemente en Europa»

Garrigues asistió, en Bruselas, como observador, a la conferencia de ministros de Justicia de los estados miembros del Consejo de Europa • "Se ha llegado a la conclusión —dijo— de que al terrorismo hay que quitarle definitivamente su etiqueta de delito político"

MADRID, 6.—"El actual momento político español se enjuicia en Europa muy favorablemente. Hay una confianza grande en que España va a realizar el proceso de reforma constitucional y legal en el sentido de la democratización del régimen y de que va a hacer por sus pasos, con prudencia, pero al mismo tiempo con autenticidad".

Estas palabras fueron pronunciadas por el ministro de Justicia, Antonio Garrigues Díaz-Cañabate, a su llegada a Madrid esta tarde, procedente de Bruselas, donde ha asistido, en calidad de observador, a la segunda conferencia de ministros de Justicia de los Estados miembros del Consejo de Europa.

El señor Garrigues, que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por los directores generales de su departamento, en el curso de una rueda de prensa, que se celebró poco después de su llegada, comentó las impresiones que traía de Bruselas de la siguiente manera:

"Han sido unas reuniones sumamente interesantes. Había un gran interés por conocer la evolución política actual de España. Tuve la oportunidad de hacer una exposición al iniciarse la conferencia, tanto de la reforma constitucional como de la legislativa en España, que fue seguida con el mayor interés".

"Asimismo, he podido compro-

bar la gran importancia y relieve que la referencia al sentido democrático de la reforma constitucional hecha por S.M. el Rey don Juan Carlos en Norteamérica ha tenido, no solamente en la prensa belga, sino, en general, en todos los medios de comunicación de Europa".

EXTRADICION DE TERRORISTAS

Respecto al proyecto de convenio elaborado por el Consejo de Europa para facilitar la extradición de terroristas, el ministro de Justicia señaló que este tiene una especial significación, sobre todo para España. "Se ha llegado a la conclusión de que al terrorismo hay que quitarle definitivamente su etiqueta de delito político, por tratarse simplemente de una forma especial de delincuencia que reviste una gran gravedad y que no puede ser combatida nada más que por una acción conjunta de los países firmantes de dicho convenio".

Las dos tendencias que allí se manifestaron —agregó— y que realmente no son más que la expresión de una sola, consisten en que en los delitos de terrorismo debe darse siempre la extradición del delincuente, y sólo cuando haya un país que no acceda a esta, se debe, sin embargo, considerar obligado con el resto de la comunidad de los países a enjuiciar y castigar debidamente los delitos de terrorismo que hayan sido cometidos por delincuentes

que se encuentren en su territorio y bajo su jurisdicción, pero a quienes no quiera remitir al país en donde los actos de terrorismo hayan tenido lugar.

En lo concerniente al alcance de la modificación de algunos artículos del Código Penal, dijo el señor Garrigues que era muy importante, puesto que afecta a los derechos típicamente políticos, como el de asociación, de reunión y propaganda de las ideas.

Acercas de la armonización jurídica con Europa en la regulación de ciertos aspectos del derecho de familia, el ministro indicó que, a través de la comisión general de codificación, el Ministerio de Justicia está elaborando algunos aspectos muy importantes del referido derecho de familia, entre ellos el régimen económico matrimonial, y la filiación, a fin de actualizar nuestra regulación jurídica en estas cuestiones con un criterio que esté en concordancia con las tendencias legislativas dominantes en los países de la cultura común europea, aunque preservando siempre la sustancia de la institución del matrimonio.

Por último, interrogado sobre su posición respecto a la situación de prisión de Rafael Calvo Serer, manifestó que no podía hacer ningún comentario en este sentido, puesto que carecía de la información necesaria para hacerlo. —(CIFRA)

Regresó de Nueva York el ministro español de la Vivienda

Asistió a las primeras sesiones de la conferencia internacional de asentamientos humanos y habitat

MADRID, 6.—El ministro de la Vivienda, Francisco Lozano Vicente, ha llegado esta mañana a Madrid, a las ocho, procedente de Nueva York, después de asistir a las primeras sesiones de la conferencia internacional de Asentamientos Humanos y Habitat, que, auspiciado por las Naciones Unidas, se celebra en Vancouver.

El señor Lozano señaló que antes de su intervención en la conferencia fue transmitido en directo por televisión el mensaje de Su Majestad el Rey Juan Carlos I en los Estados Unidos y que fue recibido en el Canadá.

Se refirió después a los contactos que mantuvo, al margen de la conferencia, con sus colegas de Francia, Alemania, Australia y países Hispanoamericanos sobre temas de interés común.

Sobre los problemas de asentamientos humanos, dijo el señor Lozano que no son muy distintos a los de otras áreas geográficas del mundo; tales como las de las grandes urbes y las zonas rurales, problemas que están provocando esta explosión de la inmigración.

Estos problemas fueron expuestos por España en la conferencia y tratados con gran interés, esperándose que pronto se dierten conclusiones de resolución.

Por último, el ministro de la Vivienda se refirió a su estancia en Washington, donde se entrevistó con el presidente ejecutivo del Banco Mundial para inventariar toda la serie de temas con vistas a una posible colaboración en el problema de la ordenación del territorio, tanto en España como en otros países. —(CIFRA)

Conmemorada la presencia de José Antonio en Campo de Criptana

CIUDAD REAL, 6.—En Campo de Criptana, y en su teatro Cervantes, se celebró hoy un acto conmemorativo del aniversario de la presencia en dicha población de José Antonio Primo de Rivera.

Comenzó dicho acto con la colocación de las cinco rosas simbólicas, por un miembro de la vieja guardia y por un joven, junto a la lápida que perpetúa en la fachada del teatro la presencia del fundador de la Falange.

Después, en el interior del teatro, que estaba abarrotado, un joven perteneciente al grupo organizador del acto pronunció unas palabras de presentación, que fueron seguidas de una representación escénica realizada por el grupo de teatro del colegio menor de la Juventud "Juan XXIII", de Badajoz, y montada según la obra "José Antonio, el hombre", de César Corpas, que trata de una visión general de la situación de España en la década de los años 30.

Cerraron el acto las palabras de su mantenedor, Sergio Brandao Cardoso, quien, tomando como figura central de su discurso a Jo-

sé Antonio, mantuvo que aún hoy no se había llevado a la práctica el espíritu de su pensamiento.

Finalmente, se cantó el "Cara al Sol" y se dieron los gritos de rigor.

El acto fue organizado por un grupo de jóvenes de la provincia, y a él se sumaron otros jóvenes llegados de numerosos pueblos de la misma, así como de Madrid y Toledo. Asistieron, además de las primeras autoridades provinciales y locales, miembros de la vieja guardia, de la guardia de Franco, de la O.J.E. y de otras organizaciones juveniles de la comarca. —(CIFRA)

Robles Piquer inauguró en Valencia un centro de Educación Especial

Resaltó el ministro la atención que los Reyes de España prestan a todos los niños sujetos a esta clase de educación

VALENCIA, 6.—A las diez de la mañana, acompañado por las primeras autoridades de la ciudad y provincia, el ministro de Educación y Ciencia, don Carlos Robles Piquer, ha iniciado el programa de su segunda jornada de estancia en esta capital.

Ha visitado, en primer lugar, las obras de la "Casa de la Cultura", emplazadas en el solar del antiguo hospital, presupuestadas en 875 millones de pesetas, para la que se están acondicionando el cruce del recinto hospitalario (2 plantas) con el fin de instalar allí biblioteca y sala de exposiciones, con un mobiliario expresamente diseñado para el conjunto arquitectónico.

Seguidamente el ministro y comitiva ha marchado hasta el monasterio de San Miguel de los Reyes, fuera de programa, hoy albergue municipal y hace años ins-

titución penitenciaria, donde ha recorrido todas las naves y dependencias, deteniéndose principalmente en el templo del "Escorial" valenciano, cambiando impresiones con el alcalde de Valencia, señor Ramón Izquierdo, sobre los proyectos que se tienen para este edificio, hoy sin finalidad ni ocupación alguna, y de gran valor histórico-artístico, que precisa de una urgente y costosa restauración.

REUNIÓN EN LA DELEGACION

Tras tres cuartos de hora de vista al monasterio, el ministro se ha dirigido otra vez a la ciudad, donde, en la sede de la Delegación Provincial de su Ministerio, ha mantenido una reunión con los 14 miembros del consejo asesor de la Delegación. Estuvieron presentes en la sesión de trabajo los directores generales de Educación Especial, Enseñanzas Medias, Educación Básica, Programación e Inversiones, y subdirectores de delegaciones provinciales y gabinete de prensa del propio Ministerio.

Fueron estudiados y expuestos al señor Robles Piquer los problemas más acuciantes de la provincia en torno a diversos asuntos relacionados con colegios, enseñanza privada, profesional, media y educación en general.

Sobre la una del mediodía, ministro y directores generales salieron hacia el Gobierno Civil, donde se trataron idénticos problemas con los directores de centros de los distintos niveles educativos de la provincia, según representación del estamento, con quienes almorzó posteriormente.

VISITA A LA UNIVERSIDAD LABORAL

Ha visitado por la tarde, la Universidad Laboral de Cheste, localidad cercana a Valencia, donde reciben enseñanzas cinco mil seiscientos alumnos de Educación General Básica y de formación del profesorado de "EGB".

El señor Robles Piquer visitó detenidamente las instalaciones

del centro, el de más capacidad de nuestro país, y se reunió unos momentos con los alumnos en el salón de actos, departiendo con algunos de ellos.

Seguidamente, el ministro y sus acompañantes se trasladaron al nuevo centro de educación especial "Virgen de la Esperanza", ubicado en terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Cheste, para inaugurarlo oficialmente. El colegio cuenta ya con unos ciento cincuenta alumnos y tiene una capacidad prevista de quinientas cincuenta plazas en régimen de internado, mediopensionado, para etapas de preescolar, de base y formación profesional.

ATENCION A LA EDUCACION ESPECIAL

En sus palabras, el ministro resaltó la atención que los Reyes de España prestan a todos los niños sujetos a la educación especial. Como prueba de ello, dijo la Reina doña Sofía ha accedido a presidir el Real Patronato de la Educación Especial, lo que significa que en el futuro los niños con deficiencias estarán más amparados, "no por caridad, sino porque la sociedad tiene la obligación de proporcionarles el tratamiento educativo adecuado para su incorporación a la vida social".

Tras las palabras del ministro, el señor Robles Piquer y el vicepresidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, Marcelino Alamartí Belloch, quien ostentaba la representación del presidente del consejo de administración de esta entidad, que se encuentra enfermo, firmaron el convenio por el que se regirá económicamente el centro.

Finalmente, el ministro de Educación y Ciencia terminó su jornada de hoy con la visita al colegio de 16 unidades de "EGB", que se está construyendo en Paterna, mediante convenio con el Ministerio del Ejército, y las obras de la Facultad de Ciencias y del "Campus" de la Universidad Politécnica de Valencia. —(CIFRA)

LOS REYES DE ESPAÑA...

(Viene de la primera)
cursos formales, brindis y mensajes de salutación.

—Respaldo del poder político y económico de los Estados Unidos por la vía española a la democracia, que se espera conduzca lo más rápidamente al país al seno del Mercado Común europeo y de la Alianza Atlántica.

—Reconocimiento del papel defensivo de España dentro de la comunidad occidental, en especial para equilibrar el flanco sur de la OTAN, aparentemente debilitado por los acontecimientos en Portugal, Italia, Grecia y Turquía.

—Intención de la Monarquía española de llevar a la nación al escaso grupo de países auténticamente democráticos, sin tener que sacrificar para ello ninguna de las libertades civiles e individuales.

"ESPAÑA NO ESTA ANCLADA EN EL PASADO"

Todos sus contactos con la realidad hispanoamericana y estadounidense han estado rodeados de un lenguaje nuevo, moderno.

"España no está anclada en el pasado", dijo don Juan Carlos en un gigantesco banquete con asistencia de más de mil ochocientos invitados, ofrecido en su honor por la Cámara de Comercio española en este país y el "Spanish Institute".

Durante la mañana de ayer, los Reyes asistieron, en el Metropolitan Museum, a la exposición de ocho cuadros de Goya prestados por el Museo del Prado en conmemoración del bicentenario de los Estados Unidos.

Entre los ocho lienzos se hallan las dos Majas y un retrato de Carlos III, antepasado de

don Juan Carlos, y precisamente el Rey que ocupaba el trono español de 1976, cuando se produjo la independencia de los Estados Unidos.

La visita de los Reyes a Washington, una de las tres especialmente programadas para los actos del bicentenario, se originó por el interés norteamericano en agradecer la contribución española a la independencia de las trece colonias británicas que el 4 de julio declararon su derecho a vivir libres.

Los Reyes también inauguraron ayer, por la mañana, la Casa de España, que albergará actividades culturales y artísticas para la comunidad española en Nueva York.

Posteriormente, los Reyes marcharon al edificio más alto del mundo, las torres gemelas del "World Trade Center", situadas en el extremo sur de la isla de Manhattan.

Allí, en el piso 107, el alcalde de la ciudad, Abraham Beame, de la ciudad, ofreció un almuerzo a don Juan Carlos y a doña Sofía. También asistieron varios miembros del séquito real.

Por la tarde, los Reyes asistieron al descubrimiento de una lápida que recuerda a 126 españoles que murieron en el barrio de Brooklyn luchando con los norteamericanos por su independencia en el siglo XVIII.

Otra inauguración fue la de la Oficina Turística española en Nueva York, acto final del viaje antes de emprender la travesía de regreso a España.

El avión real abandonaba el aeropuerto Kennedy de Nueva York a las nueve de la noche, tres de la madrugada, hora española. —(EFE)

Atropella a un amigo de su esposa, en un arranque de celos

BRUSELAS, 6.—Un español residente en la localidad belga de Vilvorde atropelló, aplastándolo contra un muro a un amigo de su esposa en un arranque de celos.

Enrique Parra Giménez cogió después una barra de hierro para golpear al que él suponía amante de su mujer, Eric Rens, de nacionalidad belga, que se encontraba gravemente herido en el suelo.

Sólo la intervención de algunas personas le impidió rematar su "obra".

Eric Rens fue transportado, en estado grave, a una clínica de urgencia, mientras que Enrique Parra se encuentra detenido, bajo la acusación de tentativa de homicidio. —(EFE)

DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioleta e infrarrojos. Diatermia, Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA. 4.º B. Teléfono 222756

El Gran CIRCO RUSO SOBRE HIELO

HARA SU PRESENTACION EN LA CORUÑA, EL MIERCOLES,

9 de JUNIO

Este fabuloso CIRCO
se instalará en la calle
ENRIQUE SALGADO

JUNTO A LA

ESTACION DE AUTOBUSES

ANGEL CRISTO
PRESENTA
!! LA NUEVA PRODUCCION MUNDIAL 1976-77 !!

CIRCO RUSO SOBRE HIELO

UN CIRCO DE RANGO
INTERNACIONAL PARA
EL MEJOR MARCO
DE ESTA CIUDAD

¡UN ESPECTACULO
UNICO en el Mundo!

Mas de 300 artistas
reunidos en dos
gigantescas pistas
¡PISTA de CIRCO
Y
PISTA de HIELO!

¡UNA
EXPLOSION
DE
LUZ Y COLOR!

- Con los mejores
PAYASOS de ESPAÑA
- 120 Patinadores
sobre hielo
- LEONES y TIGRES
sobre caballos
- Auténticos campeones
Olimpicos de
Patinaje Artístico
Para todos los niños
"HEIDI" en el circo
- Los Elefantes
Indostánicos
- La batalla de
los Barcos
Piratas



SOBRE DOS PISTAS
y ESCENARIO GIRATORIO



CIRCO SOBRE HIELO



Un grandioso espectáculo
sobre PISTA de HIELO
y PISTA de CIRCO, por
primera vez en La Coruña
DOS ESPECTACULOS EN UNO
SOLO, BAJO LA MISMA CARPA

DEBUT MIERCOLES 9 DE JUNIO

Funciones: 8 tarde y 11'15 noche



LA BATALLA CONTRA LAS SEGUNDAS FILAS

La batalla de la Guardia municipal contra las "segundas filas" va dando ya sus resultados. A pesar de los pesares, que son los de quienes, para hacer una gestión rápida o tomarse un café en el sitio de siempre, ponen el grito en el cielo y hablan de intransigencias y malas educaciones. Oyéndolos, da la impresión de que el intransigente y el mal educado es el Código de la Circulación, que los agentes de azul aplican, ahora con rigor, y no los propios conductores, incapaces de apearse del vehículo para aproximarse al punto de destino.

En alguna ocasión pensé en voz alta, y creo que escribí, que el caos circulatorio de La Coruña se debía a tres grandes males: primero, aparcar en doble fila (a veces triple fila); segundo, circular por la izquierda, que es lógica consecuencia de lo anterior; tercero, los amigos que condonan las multas. Aquí, en las últimas instancias concejiles, hubo en tiempos una complicidad lamentable. Hasta el punto de que en una cena informal celebrada hace cuatro años se adoptó, por unanimidad, el "acuerdo" de no perdonar las sanciones de tráfico. Después, siguieron los "indultos" por absurdo temor a la pérdida del electorado. Creo que de un largo tiempo a esta parte, la cosa está más rígida, si bien es cierto, igualmente, que los ponderados pliegos de descargos, cuando el presunto infractor se toma la molestia de formularlos, suelen producir buen efecto enervante.

Quedamos en que el cáncer de origen está en esas segundas filas que tanto proliferan en el Ensanche y ante ciertos establecimientos. Y la prohibición de tamaño vicio es, en verdad, irreproachable. No se trata de poner multas, sino de evitarlas, con ademanes y pitidos energéticos, al objeto de impedir que el vehículo se detenga, aunque sea el clásico "un momentito, por favor", en zona interdicha. Hay casos de válida excepción: la ambulancia, el médico en servicio, el taxi; que se pueden contar con los dedos de la mano, y cualquier persona encuentra bien.

Lo otro, la manga ancha de los "momentitos", para comprar un tornillo o tomarse una copa, no tiene justificación posible. Por eso, porque ahora se hace cumplir el Código, vaya nuestra más cordial felicitación a la Guardia municipal. Con los fallos humanos que sin duda existen y que en algunos casos no tienen disculpa --palabras altisonantes, amenazas fuera de tono, gestos de excesiva energía, sordera ante correctas explicaciones del usuario, etcétera--, pero con toda la carga positiva de una función que, por fin, está convirtiendo las calles más conflictivas de La Coruña en verdaderas calles.

EMILIO QUESADA

Primera Comunión



En la iglesia parroquial de San Rosendo recibió la Primera Comunión, el día de la Ascensión, María Beatriz Eirea Miguez, la cual, posteriormente, se reunió con sus amiguitas en un restaurante. Sus padres, Sres. de Eirea Miguez, con tal motivo, están recibiendo muchas felicitaciones. La niña recibió numerosos obsequios e innumerables felicitaciones.

Posiblemente el "Urquiola" sea trasladado hoy fuera del puerto coruñés

Ayer prosiguieron los trabajos para ponerlo a flote

Ayer prosiguieron los trabajos en el petrolero "Urquiola", con una tarea doble de inyección, por una parte y de achicado por la otra, en definitiva, se pretende poner a flote la embarcación y trasladarla fuera del lugar en donde está encallado.

Y tal posibilidad pudiera producirse hoy mismo. Durante el domingo, para ello, se trabajó intensamente, desde el remolcador holandés y desde el "Sertosa 9" además de colaborar también el buque "Cabria", de moderna construcción, y que entró por la mañana, procedente de Bilbao.

Por la noche se incorporó a

Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de La Coruña

Exámenes para la convocatoria de junio de 1976 (alumnos con dispensa de escolaridad)

PRIMER CURSO

Contabilidad (introducción), 18 de junio, 6 tarde; Derecho (introducción), 3 de julio, 5 tarde; Análisis Matemático, 22 de junio, 4 tarde; Teoría Económica (introducción), 26 de junio, 5 tarde; Estadística (introducción), 15 de junio, 6 tarde; Introducción a la Economía de la Empresa, 21 de junio, 6 tarde; Sociología Empresarial, 7 de junio, 6 tarde; Historia Económica, 30 de junio, 6 tarde; Francés I, 10 de junio, 10 mañana; Inglés I, 11 de junio, 4 tarde; Portugués I, 14 de junio, 4 tarde.

SEGUNDO CURSO

Contabilidad Financiera y de Sociedades, 8 de junio, 5 tarde; Derecho Mercantil; Economía de la Empresa I, 21 de junio, 6 tarde; Matemáticas Empresariales, 22 de junio, 4 tarde; Estadística Empresarial, 25 de junio, 6 tarde; Teoría Económica, 17 de junio, 4 tarde; Francés II, 10 de junio, 10 mañana; Inglés II, 11 de junio, 4 tarde; Religión 2.º, 22 de junio, 5 tarde; Educación Política 2.º, 23 de junio, 4 tarde; Educación Física, 2.º, 23 de junio, 6 tarde.

TERCER CURSO

Contabilidad de Costes, 12 de ju-

TUVE ocasión de oír a Camilo Barcia García-Villamil, director general de "Sodiga", en Santiago. Camilo Barcia informó de lo que se había hecho, de lo que se hubiera podido hacer, si las circunstancias hubieran sido más favorables, y de las posibilidades de futuro. Esta claro que en "Sodiga" se habían fundamentado grandes esperanzas y su carácter de sociedad de ensayo, y pionera en España, después del gran éxito que habían tenido otras de su tipo en Francia, hacía vislumbrar un éxito ruidoso. Y, lo que es más importante, la creación de numerosos puestos de trabajo, tan ansiadamente esperados por esta tierra de emigración.

Camilo Barcia no desmaya. Y, en consecuencia, "Sodiga" puede proporcionar todavía positivas obras que ayuden en la escalada prioritaria de incrementar la renta "per cápita" de Galicia. En todo caso, Camilo Barcia ha de vencer, desde "Sodiga", dificultades inherentes a ciertas rencillas pueblerinas que, desgraciadamente, siguen alentando en los gallegos. A mí se me antoja, en definitiva, que la labor de "Sodiga" es blanca, aunque hace falta, también, mayor sincronización a altura oficial y particular, para que cada uno no tire del carro a su manera.

Posteriormente me trasladé a Teijelo, en donde el ministro de Industria dio su bendición para la Siderúrgica no integral, que será construida allí. Otra nota blanca empañada por un escenario como en día de fiesta, que me recordó la película "Bienvenido Mr. Marshall".

El sábado llamé a Chano Yor-

di, para confirmar ciertos detalles de la "Industria", pero estaba comprobando, por la costa, el luto producido por la "marea negra". De cualquier manera pienso que la incidencia de la factoría sobre la comarca habrá de ser muy positiva.

PARA comprobar la marcha de

La Coruña basta con repasar las colecciones de los periódicos. ¿Cuánta tinta se habrá vertido y desde hace cuántos años con lo del Parque de Santa Margarita, el traslado de los depósitos de "Campsa", e problema del Puente del Pasaje, los pasos elevados sobre Alfonso Molina, la futura ubicación de los cuarteles, el Aeropuerto de Alvedro?

Algo no marcha, o marcha mal, a nivel local. Por otra parte, o no pedimos o no sabemos pedir.

En definitiva, desde hace años, los problemas más importantes siguen sin resolver.

Lo de la electrificación de los ferrocarriles, y las vías de penetración también nos afectan negativamente. Y, para colmo, viene la mala pata del "Erkovich" y ahora la del "Urquiola". Y, encima, el Deportivo no asciende, que sería una posibilidad para desfogarnos.

Me parece bien que lo del cementerio vaya hacia adelante. El nuevo cementerio puede ser lo más adecuado para una ciudad que se muere, si, de una vez, no trata de luchar con vehemencia, en tarea que es de todos, sin que sea admisible cualquier deserción. Es hora ya de que los coruñeses despierten.

RUBEN SAN JULIAN

Mesa redonda sobre "Consecuencias de la catástrofe del Urquiola"

Se celebrará en el Centro Cultural y Deportivo de Sada

En la Sociedad Recreativa, Cultural y Deportiva de Sada se celebrará el próximo sábado, a las seis de la tarde, una mesa redonda que versará sobre el tema, "Consecuencias de la catástrofe del Urquiola".

Participarán: don Jesús Fernández Posse (Abogado), como Moderador; don José Manuel Beiras Torrado, Catedrático de Estructura Económica de la Universidad de Santiago; don Fernando González Lage, Economista, Especialista en temas Pesqueros; don Abelardo García Neira, Presidente de la Agrupación de Exportadores de Pescado de Sada; don Enrique de Llano, Biólogo; don Héctor Quiroga Lorenzo, biólogo del Instituto Español de Oceanografía; don Nicolás Blanco Blanco, Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de Sada; don Francisco Bermejo, Catedrático de Química Analítica de la Universidad de Santiago.

Don Andrés Dans Sotherland, Abogado, Especialista en Derecho Marítimo; don Antonio García Neira, Armador, de Sada; don J. M. Hernández Cochón, Jefe Provincial de Sanidad, don Ramiro Salorio Muñíos, Marinero, de Sada; don Andrés Barros Dacosta, Gerente del Plan Marisqueiro de Galicia; don Enrique Marfany Oanes, Director del Secretariado de Asuntos Económicos de la Organización Sindical; don Juan Fernández Arévalo, Industrial Marisqueiro; don Salvador Neira Pérez, Presidente del Sindicato de la Pesca, de La Coruña.

El tema a tratar se atenderá al siguiente guión:

Incidencias de la marea negra (petróleo - detergentes), sobre:

1. Plancton: Fito - Zoo.
2. Algas:
 - a) Alteraciones sobre reproducción.
 - b) Alteraciones sobre fotosíntesis.
 - c) Supervivencia.
3. Efectos sobre poblaciones de moluscos y crustáceos.
4. Recuperación del sustrato: Rocoso - Arenoso.
5. Contaminación bacteriana.
6. Salud pública.
7. Limpieza de las playas.
8. Repercusión económica sobre:
 - 1) Pesca.
 - 2) Comercialización de la pesca y marisco.
 - 3) Personas y entidades afectadas.
9. Aspecto jurídico:
 - 1) Los perjudicados y su legitimación como reclamantes.
 - 2) Daño emergente y lucro cesante.
 - 3) El resarcimiento y los auxilios oficiales.
 - 4) Las responsabilidades y su limitación.

Farmacias de guardia para hoy lunes

Servicio diurno. (De 9 de la mañana a 10 de la noche).

Don Manuel Rodolfo López Castro, Real, 92, teléfono 222134.
Don Ramón Sáez Pichel, Linares Rivas, 43, teléfono 230917.
Don José Luis León Méndez, San Juan 5, teléfono 203048, (Zona Plaza de España).

Doña Elvira Álvarez Vega, Paseo de los Puentes, 10, teléfono 250334 (Zona Santa Margarita).

Doña Elisa María Hombre Lal, Noya, 10, teléfono 232609 (Zona La Coirama).

Don Alonso Pereiro Pita, Juan Montes, 9, teléfono 287192, (Zona Gaitera).

Doña Josefina Fuentes Pohtals, Tornos, 27, teléfono 258662 (Final Santa Margarita).

Servicio nocturno. (De 10 de la noche a 9 de la mañana).

Doña Josefina Calvo Estrada, Avda. Finisterre, 135, teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).

Don Agustín Castro Castro, Fernández Latorre, 43, teléfono 230709 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Rosa Cella Otero Raña, calle Bergondo s-n, teléfono 233429 (Zona Monelos).

Don José Luis Simón García, Castrillón E, 45, teléfono 280563 (Zona Castrillón).

Don Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53, teléfono 232712 (Zona Los Mallos).

Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15, teléfono 221849.

Herederos de don Víctor Vigil, Cantón Grande, 25, teléfono 222427.

VARIEDAD DE ESPECTACULOS EN EL PROGRAMA DE FIESTAS

Será superior al de años anteriores • Abundarán las de carácter popular

Parece que en el transcurso de esta semana, será dado a conocer el programa oficial de fiestas de La Coruña, para lo cual se celebrará un rueda informativa con los representantes de los diferentes medios de difusión.

Por lo que respecta al capítulo de espectáculos, que es realmente el más amplio y complicado, tanto el concejal-delegado de fiestas, señor Gila Ferreiro, como el comisario de Festivales de España, señor Iglesias de Souza, han coincidido en manifestar que el programa de este año superará a otros anteriores en extensión y calidad, especialmente por lo que

se refiere a festivales populares.

Desde luego, habrá ópera, con cuatro funciones (una de ellas de carácter popular en el Palacio de Deportes); habrá conciertos, zarzuela, comedia, teatro infantil, folklore (países del Este europeo, México, etc.), actuaciones de conjuntos modernos y de populares figuras de la canción.

Por el momento, nuestros informadores han preferido no dar nombres, a la espera de confirmar algunos contratos y completar el programa que, como en años anteriores, se celebrará, principalmente, en el Teatro Colón y Palacio de Deportes.

CLAUSURADA LA V FERIA DE LA CONSTRUCCION

Ayer fue clausurada la V Feria de la Construcción, que durante estos días ha recibido numerosos visitantes en los pabellones especiales instalados frente a la Estación de Autobuses.

La Feria de este año ha resultado un singular éxito. Y ya, tras

varios años de lo que pudéramos llamar ensayo general, los organizadores del próximo año deben contar con los máximos apoyos para este certamen que se puede hacer tradicional en La Coruña, y que puede constituir un notable atractivo.

LUNES, 7 DE JUNIO DE 1976

Resultados y clasificaciones

SEGUNDA DIVISION

(0-0) DEPORT. - C. Sotelo...	3-2
(2-0) Rayo V. - Valladolid ...	0-1
(1-3) San Andrés - Murcia...	4-0
(0-0) Alavés - Euzkadi...	1-0
(0-3) Tarrasa - Málaga ...	4-1
(0-0) Tarragona - Cádiz ...	0-1
(0-0) Córdoba - Castellón ...	2-4
(3-3) Tenerife - Barcel. At.	1-1

(Sábado)

(1-2) Burgos - Osasuna ...	3-1
(0-1) Huelva - Celta ...	2-2

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Burgos	38	20	17	7	54	31	51	+13
CELTA	38	19	11	8	42	22	49	+11
Málaga	38	21	5	12	75	39	47	+9
Vallad.	38	16	11	11	44	27	43	+5
DEPOR.	38	18	6	14	47	36	42	+4
Bar. At.	38	13	15	10	46	47	41	+3
Tener.	38	14	12	12	50	44	40	+2
Córdoba	38	16	6	16	48	48	38	
Rayo V.	38	16	4	18	48	49	36	-2
Huelva	38	13	10	15	35	42	36	-2
C. Sotel.	38	13	10	15	42	51	36	-2
Castell.	38	12	12	14	45	47	36	-2
Cádiz	38	13	9	16	46	43	35	-3
S. Andr.	38	14	7	17	38	45	35	-3
Alavés	38	12	10	16	33	46	34	-4
Tarrasa	38	12	10	16	35	45	34	-4
Murcia	38	14	5	19	46	61	33	-5
Euzkadi	38	11	11	16	31	46	33	-5
Osasun.	38	14	5	19	47	58	33	-5
Tarrag.	38	10	8	20	29	54	28	-10

TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

(2-1) PONTEV. - LEMOS ...	1-0
(0-1) Bilbao At. - Laredo ...	4-0
(1-0) Baracaldo - Santurce.	2-0
(0-2) Guecho - C. D. Gijón.	0-1
(1-2) Sestao - AROSA ...	2-1
(0-2) Torrelav. - ORENSE ...	1-0
(0-0) Langreo - Leonesa ...	1-1
(1-2) Siero - Basconia ...	1-1
(0-3) Turón - Guernica ...	2-0
(0-3) LUGO - FERROL ...	0-0

Fotografía gratis en "FOTO ARTUS"

Con cada rollo que nos confíe para hacer sus fotos de color, le obsequiaremos con un carrrete de color GRATIS o una ampliación 13 x 18.

Sus fotocopias, ahora en papel normal a 5 pesetas.

Riego de Agua, 56-1.º-T.º 223948

LA "SEMANA DEL BALONMANO" SE INICIARA HOY

La Federación Coruñesa ha organizado diversos actos

Desde hoy al próximo sábado, la Federación Coruñesa de Balonmano organiza, con el fin de dar realce al fin de temporada 1975-76, la "Semana del balonmano", en el transcurso de la cual se llevarán a cabo los siguientes actos:

Hoy, lunes.—A las ocho de la tarde, final del concurso "Reglas de juego", que, en colaboración con las Delegaciones de la Juventud y de la Sección Femenina, organiza la Federación para menores de quince años sobre preguntas del Reglamento de Partidos de esta modalidad.

Este concurso se realiza, a modo experimental, este año, para convertirlo en provincial en la convocatoria próxima.

Martes día 8.—A las seis de la tarde, clausura de la Escuela de Balonmano, que ha funcionado a partir del mes de febrero del presente año, y en la que han tomado parte cerca de un centenar de alumnas y alumnos en edades comprendidas entre los ocho y once años.

Miércoles, día 9.—Final de La Coruña (fase local) del Campeonato Infantil, en el que han participado un total de quince equipos, con cerca de doscientos jugadores. Este partido tendrá lugar en la Polideportiva de Riazor, a las ocho de la tarde.

Jueves, día 10.—A las siete de la tarde, en la Polideportiva de Riazor, se enfrentarán los equipos del Medina S. F. (primera división nacional) y el Crefi, reforzado, sirviendo de preliminar al encuentro entre el Escuela de Máquinas, máximo representante provincial, de Ferrol, y el Dominicos de La Coruña, que acaba de disputar la fase de ascenso a primera división, categoría en la que han militado —con indudable éxito— los ferrolanos.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

PONT.	38	24	7	7	65	22	55	+17
Baracal.	38	23	9	6	55	27	55	+17
Sestao	38	23	7	8	70	30	53	+15
Bilb. At.	38	18	12	8	72	41	48	+10
ORENS.	38	20	7	11	63	31	47	+9
Leonesa	38	15	13	10	49	39	43	+5
C.D. Gij.	38	19	4	15	52	48	42	+4
Guern.	38	14	13	11	36	34	41	+3
FERR.	38	15	10	13	46	39	40	+2
Torrel.	38	15	8	15	42	43	38	
Langr.	38	14	9	15	50	51	37	-1
Guecho	38	13	9	15	38	39	36	-3
AROSA	38	12	10	16	32	34	34	-3
Laredo	38	14	5	19	31	52	33	-5
LUGO	38	13	7	18	36	52	33	-5
Bascon.	38	10	11	17	32	44	31	-7
Turón	38	12	7	19	35	71	31	-7
Siero	38	7	9	22	31	68	23	-15
Santur.	38	7	10	21	26	55	24	-14
LEMONS	38	5	7	26	22	63	17	-21

REGIONAL PREFERENTE

(2-1) Arsenal - Barallobre ...	2-1
(3-2) Alondras - Porriño ...	2-0
(1-7) Celanova - Compostela.	0-2
(1-4) Noya - Turista ...	1-2
(1-5) At. Orense - Anduriña.	3-0
(0-3) Cambados-Sp. Guardés.	8-2
(2-1) G. Peña - At. Riveira.	1-1
(1-1) Vista Alegre - Bueu ...	8-4
(1-2) Sarriana - Bergantiños.	3-2
(0-6) Estradense - FABRIL.	1-2

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Compt.	38	30	6	2	96	21	66	+26
G. Peña	38	23	11	4	69	26	57	+19
Turista	38	24	6	8	66	33	54	+16
Camba.	38	18	12	8	73	40	48	+10
FABRIL	38	19	7	12	67	41	45	+7
Alondr.	38	16	10	12	52	38	42	+4
Sp. Guar.	38	17	5	16	67	62	39	+1
At. Rivel.	38	12	13	13	50	52	37	-1
Sarria.	38	12	13	13	43	49	37	-1
Andur.	38	15	6	17	61	58	36	-2
At. Oren.	38	12	12	14	33	37	36	-2
Noya	38	13	9	16	50	53	35	-3
V. Alegre	38	9	15	14	51	64	33	-5
Arsenal	38	14	5	19	49	68	33	-5
Sp. Ceta.	38	11	11	16	42	59	33	-5
Estrad.	38	11	9	18	43	64	31	-7
Barall.	38	10	11	17	41	58	31	-7
Porriño.	38	8	11	19	46	69	27	-11
Bueu	38	7	10	21	37	86	24	-16
Bergan.	38	5	6	27	35	93	16	-22

Viernes, día 11.—A las ocho de la tarde, en la Polideportiva de Riazor, se celebrará un encuentro entre dos selecciones de veteranos del balonmano coruñés, y entre los que figuran Gila, Estévez, Serrano, Cerqueiro, Ojea, Ferrer, Botana, Bejerano, Vila, Ruiz, y un largo etcétera.

Una vez finalizado el encuentro se homenajeará a los ex presidentes de la Federación Coruñesa, señores Antelo, Fábregas y Estévez, agradeciéndoles los servicios que han prestado a este deporte.

Sábado, día 12.—"Día del balonmano provincial".—Se iniciarán los actos con una misa ofrecida por los jugadores, árbitros y directivos de balonmano fallecidos, a las diez de la mañana, en la Polideportiva de Riazor. Al término de la misma se iniciarán simultáneamente, y en un total de seis campos de juego, el "Torneo Relámpago" para cerca de cincuenta equipos infantiles de toda la provincia.

Por la tarde, a partir de las cuatro, se disputarán las finales de Segunda División Juvenil, del Trofeo Federación Española Femenina, del Trofeo Federación Española Masculina y del Campeonato Infantil Provincial. Habrá actuaciones del grupo de danza de la Sociedad D. C. y R. de Sada.

Sobre las ocho de la tarde desfilarán unos cincuenta equipos —los que participaron en el "Día"— y a continuación se procederá a la entrega de Trofeos a los vencedores de los distintos torneos provinciales y de medallas a todos los jugadores —unos quinientos— que tomaron parte en el Campeonato Infantil Provincial.

Exclusivo Para Profesionales de Hostelería

BOLSA

OSBORNE

COTIZACION

Válido desde
1/6 al 31/7 de 1976

● Valor en Alza
○ Nuevo valor

PRODUCTO	ENTEROS
CONDE OSBORNE	40
INDEPENDENCIA	30
PONCHE	7'50
PITMAN	10
OLD SMUGGLER	20
WYBOROWA	25
ANIS DEL MONO	5
MONTECILLO 2º AÑO	6
VIÑA CUMBRERO (blanco, rosado y tinto)	6
VIÑA MONTY	6
FINO QUINTA	4
COQUINERO	4
JAUNA	4
BAILEN	4
Nº 10 R.F.	4
CREAM	4

COTIZACION CONJUNTA CON PRIMA

Pitman + Anís del Mono se cotizan 25 enteros.

AMPLIACION DE CAPITAL

3 tapones de Viña Cumbro acompañado de 5 de Veterano o Magno se cotiza a 30 enteros.

Independientemente de su participación en la Bolsa Osborne, si desea pertenecer al Club Osborne para optar a obsequios y otras ventajas, sírvase llenar y enviar este cupón. Gracias.

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección particular _____

Ciudad _____

Provincia ó distrito _____

Establecimiento _____

Dirección Establecimiento _____

Ciudad _____ Provincia _____

Enviar a "Club de Bolsa Osborne"

Apartado de Correos 2.457 - Barcelona.

Canje de valores de Bolsa Osborne en
ODISA - Enrique Dequidt, 9

Además, cada dos meses, recibirá Vd. en su domicilio particular "La Bolsa de Osborne".



DESCIENDEN A TERCERA DIVISION: Tarragona, Osasuna, Ensidesa y Murcia

Jugarán la promoción de permanencia: Tarrasa, Alavés, San Andrés y Cádiz ● Numerosos incidentes en el partido Córdoba-Castellón de la jornada final

Disputada la trigésimotava y última jornada, el balance de la Liga de Fútbol en Segunda División, en la temporada 1975/76, es la siguiente:

CAMPEON: Burgos.

SUBCAMPEON: Celta de Vigo.

TERCER CLASIFICADO: Málaga.

Los tres equipos ascienden a la Primera División de Liga. Descienden a Tercera División: Tarragona, Osasuna, Ensidesa y Murcia.

Jugarán la promoción con los subcampeones de los cuatro grupos de Tercera, para decidir la permanencia: Tarrasa, Alavés, San Andrés y Cádiz.

CORDOBA - CASTELLON

2-4 (1-1)

CORDOBA, 6. — Por cuatro goles a dos fue derrotado el Córdoba ante el Castellón, en un accidentado encuentro celebrado esta tarde en el estadio municipal de "El Arcángel". La primera parte finalizó con empate a uno.

CORDOBA. — Molina; Pablo, Marín, Salas; Varo, Urbano; Mancilla, Delgado, Burguete, Onega y Rívero.

A los 32 minutos, Poybo sustituyó a Pablo y Delgado a Mancilla.

CASTELLON. — Ració; Beltrán, Severino, Parra; Babiloni, Subirats; Martín-Santos, Ruiz, Clöff, Alonso y Faubel.

En el segundo tiempo, a los 16 minutos, Celma sustituyó a Beltrán y a los 35 Tonín a Martín-Santos.

El protagonista del partido ha sido el colegiado castellano señor de Sosa Martín. Su labor no gustó al público y promovió un gran escándalo en un partido que el Córdoba, afortunadamente, nada se jugaba. En el minuto 30 de la primera parte sacó tarjeta blanca a Burguete; en el 44 sancionó un derribo fuera del área con penalti contra el Córdoba y a raíz de las protestas de los jugadores locales expulsó a Rívero. En la segunda parte amonestó a Onega, en el minuto 36 y en el 39, tras conceder el cuarto gol al Castellón, logrado en fuera de juego, mostró tarjeta blanca a Molina e inmediatamente después le enseñó la roja de expulsión.

En la segunda parte el colegiado requirió la presencia en el campo del delegado del club así como del delegado gubernamental, y estuvo a punto de suspender el encuentro. Hubo numerosas interrupciones del juego y al final del partido fue despedido con una gran bronca, abandonando el estadio protegido por la fuerza pública.

A los 7 minutos Burguete consiguió el 1-0. En el 44 el penalti con que fue sancionado el Córdoba, lo lanzó el meta del Castellón, Ració, estableciendo el empate a uno. En la segunda parte, a los 7

minutos, Onega consiguió el segundo gol del Córdoba en el minuto 21 Ruiz estableció un nuevo empate; en el 36 Alonso salvando la salida del portero consiguió el 2-3 y en el 39 Selma estableció el 2-4.

El partido muy disputado que discurría por cauces de absoluta normalidad, se complicó con la actuación del colegiado. La primera parte el dominio correspondió al cuadro local que presionó mucho sobre la portería contraria y el Castellón se defendió bien mostrándose peligroso en rápidos contraataques. En la continuación el Córdoba acusó la inferioridad numérica y entonces fueron más frecuentes las incursiones de los delanteros del Castellón sobre la portería del Córdoba.

Destacaron en el Córdoba, Salas, Burguete y Rívero; en el Castellón, Babiloni, Clöff y Alonso.

(ALFIL)

TARRASA-MÁLAGA, 4-1 (3-0)

TARRASA (Barcelona), 6. — Por cuatro goles a uno ha vencido el Tarrasa al Málaga, en el último partido del Campeonato Nacional de Liga de Fútbol de Segunda División. Al descanso se llegó con ventaja local por 3-0.

Arbitro, señor Pes Pérez, del colegio aragonés.

TARRASA: Vallespir; Hachero, Valdéz, Nieto; Sanjuna, Planas; Rojo (Hernández), Vila, Palau, Rodríguez y Roselló.

MÁLAGA: Meléndez; Aráez, Aído (Vilanova), Uriarte; Macías, Requejo; Quevedo, Miqueli, Esteban, Bustillo, Santi (Cervera).

Goles: El primer gol lo logró Vila a los 14 minutos de juego. El 2-0 lo estableció Palau cuatro minutos después. A los 29 Roselló lanza una falta desde fuera del área, el balón rebota en un defensa malacitano y se introduce en el marco (3-0). Con este resultado terminó la primera parte.

A los 27 minutos de la segunda mitad Bustillo logra el gol del Málaga. Y a los 34 minutos, Planas consigue el 4-1 definitivo.

El partido ha sido de claro dominio local que empezó dominan-

do y atacando con mucha fuerza, fruto de ello fue que a los 14 minutos ya había conseguido el primer gol y que siguió persistiendo en su empeño, para conseguir llegar al descanso con tres goles de ventaja.

En la segunda parte el Tarrasa se durmió un tanto y el Málaga aprovechó la ocasión para jugar con más soltura, pero después del gol visitante, de nuevo empezó a dominar el Tarrasa logrando conseguir un nuevo gol que sentenciaba completamente el encuentro. — (ALFIL).

TARRAGONA - CÁDIZ 0-1 (0-0)

TARRAGONA, 6. — El Tarragona ha sido derrotado a domicilio por el tanteo de cero a uno, por el Cádiz, en el último partido de fútbol correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Arbitro. — Señor Ausopua del Colegio Oeste. Mostró tarjetas blancas a Quetglas, en el minuto 55, por juego peligroso y en el minuto 78 a Urruchurtu, por protestarle una decisión.

GIMNASTICO DE TARRAGONA. — Zamora; Angel, Robles, Pany; Filgueira, Prieto (Berros); Castillo, Pla, (Cáceres), Masferrer, Montenegro y Tasio.

CÁDIZ. — Bocoya; Espildora, Díaz, Rocamora; Tanco, Ibáñez, Villalba, Ortega, Quetglas, Urruchurtu y Mane.

Goles. — El único gol del encuentro lo consiguió Quetglas a los 79 minutos de juego, al ceder comprometidamente Filgueira a Zamora, que ante el acoso de Ibáñez perdió el balón ocasión que aprovechó Quetglas para conseguir el gol que le dio la victoria al equipo andaluz.

El partido ha sido malo de solemnidad, no produciéndose ninguna jugada de interés durante los 90 minutos de juego, limitándose ambos equipos a sestear por el campo, y dando la sensación de que el Tarragona no ha hecho absolutamente nada para conseguir la victoria.

Triste final de temporada para el Gimnástico después de una mala temporada que lo ha conducido a tercera división. — (Alfil).

BURGOS - OSASUNA, 3-1 (2-0)

BURGOS, 6. — El Burgos se ha proclamado campeón de Segunda División, al vencer hoy al Osasuna por tres goles a uno (3-1). La primera parte finalizó con ventaja local de dos goles a cero.

Antes de comenzar el encuentro desfilaron por el campo grupos de

peñas, bandas de música y majorettes.

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno señor Urizar, que tuvo una labor aceptable. Mostró tarjeta blanca, primero, y roja, después, al entrenador navarro, Alzate, y blanca a los jugadores Romero, Viteri, Sánchez-Rubio y Mata.

BURGOS: Navarro II; Gómez, Romero, Palmer; Ruiz-Igártua, Ferrero; Juanito, Valdés, Viteri, Navarro II y Adzic.

En el minuto 35 del segundo tiempo, Vallejo sustituyó a Ruiz-Igártua, y a los 42, Garrido a Valdés.

OSASUNA: Vicuña; Gabari, Berriozábal, Sánchez-Rubio; Pascual, Marín; Luengo, Echeverría, Ostívar, Polo y Bosmediano.

A los 13 minutos de la segunda parte, Mata salió en lugar de Marín, y a los 25, Julio sustituyó a Berriozábal.

1-0.—Minuto 20 del primer tiempo. Centra Adzic y Viteri logra el primer gol, al rematar de cabeza.

2-0.—Minuto 33. Falta contra el conjunto navarro y Valdés, aprovechando la salida en falso de Vicuña, logró el segundo.

3-0.—Minuto 8 del segundo periodo. Otra falta contra la portería Navarra, y Adzic de tiro raso consigue el tercer gol del Burgos.

3-1.—Minuto 41. Echeverría logra el único tanto del Osasuna, al remachar un remate de cabeza de Ostívar.

A los 11 minutos de la segunda mitad, el colegiado señaló penalti a favor del Osasuna. Lo lanzó Bosmediano y Navarro II se lució en una buena parada.

Al finalizar el encuentro los aficionados saltaron al campo y pasaron a hombros a los jugadores locales y al presidente, señor Martínez Laredo. (ALFIL).

SAN ANDRÉS-MURCIA

4-0 (3-0)

BARCELONA, 6. (ALFIL). — En el último partido del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, el San Andrés ha derrotado al Real Murcia por el tanteo de cuatro goles a cero.

El primer tiempo se cerró con ventaja local por tres a cero.

A las órdenes del colegiado andaluz, señor Medina Díaz, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SAN ANDRÉS. — Blanch; Rodri, Moya, Paquito; Cortés, Tobar; Serena, Martí-Filosía, Martín, Angel y Nagy.

MURCIA. — Elting; Morgado, Canito, Murciano; Pazos, Vilafra; Añil, Echeopar, Joaquín, Castro y Cristo.

Sustituciones: En el San Andrés, Font salió en la demarcación de Rodri y en el Murcia, Laredo suplió a Morgado y Verza a Castro.

Fueron mostradas tarjetas blancas de amonestación a Moya y Echeopar.

16 minutos, centro de Martí-Filosía que Martín, de cabeza, aprovecha para marcar (1-0).

36 minuto, penalti a Serena que Cortés transforma (2-0).

40 minutos, jugada de Serena con pase a Martín para que éste marque (3-0).

El único gol de la segunda parte fue marcado, a los 25 minutos, por Nagy (4-0).

Importante triunfo del San Andrés sobre el Murcia que le vale al equipo catalán apartarse de la zona de descenso y entrar en la de promoción. El San Andrés jugó posiblemente el mejor partido de la temporada, desarrollando a base de coraje y velocidad a un Murcia que, pese al tanteo adverso, nunca se entregó.

Destacó por el San Andrés el partido goleador de Martín y la habilidad de Serena y Martí-Fi-

losa, que fueron los hombres que organizaron su fútbol de ataque.

R. VALLECANO - VALLADOLID

0-1 (0-0)

MADRID, 6. — Mal estreno ha tenido hoy el Rayo Vallecano en su nuevo "Estadio de Vallecas" ya que perdió por cero-uno, ante el Real Valladolid, en el último partido de la presente temporada de la Segunda División.

El gol vallisoletano fue logrado a los diez minutos de la segunda parte por Álvarez, tras inteligente jugada de Vicente al rebasar en un contraataque vallisoletano a Uceda y Anero.

Hizo el saque de honor el campeón mundial de boxeo de los superwelters (versión "AMB") José Durán.

Arbitraje a cargo del colegiado murciano Jiménez Sánchez, que mostró tarjeta blanca al jugador Uceda, del Rayo, a los 27 minutos del segundo tiempo, y a Santos del Valladolid, a los 35 de la segunda mitad, por juego peligroso.

RAYO: Alcázar; Lo, Uceda, Luna; Anero, Fermín; Benito, Francisco, Salamanca, Felles y Potele. En la segunda mitad Iglesias sustituyó a Salamanca, y a los 28 minutos de esta parte, Mariscal ocupó el puesto de Francisco.

VALLADOLID: Campos; Salvi, Docal, Mellado; Santos, Puig-Viñeta; Díez, Landáburu, Vicente, Garrido y Toño. En la segunda mitad Álvarez ocupó el puesto de Garrido.

Triunfo justo del Valladolid, pese al dominio del Rayo y a las muchas situaciones de gol creadas por los rayistas, los vallisoletanos fueron un conjunto que no perdió nunca la situación en el terreno de juego y se mostró muy peligroso en los contraataques.

Apoyado en tres hombres, Puig Viñeta, Landáburu y Vicente, el Valladolid fue un equipo homogéneo frente a un Rayo nervioso e impreciso, en el que sólo Felles sabía lo que había que hacer dentro del campo.

Pese a las muchas situaciones de gol creadas por el conjunto vallecano, las pocas veces que el Valladolid llegó a la meta de Alcázar se mostró mucho más profundo y rápido que el deslabazado conjunto rayista. (ALFIL).

ALAVÉS - ENSIDESA 1-0 (0-0)

VITORIA, 6. (ALFIL). — Por un gol a cero (1-0) ha vencido el Alavés al Ensidesa, en partido de fútbol del Campeonato de Liga de Segunda División, disputado esta tarde. El primer tiempo concluyó con empate.

Buena entrada en "Mendizorroza", debido a que fue libre para señoras, señoritas y niños. Tarde y terreno, bien.

Alineaciones:

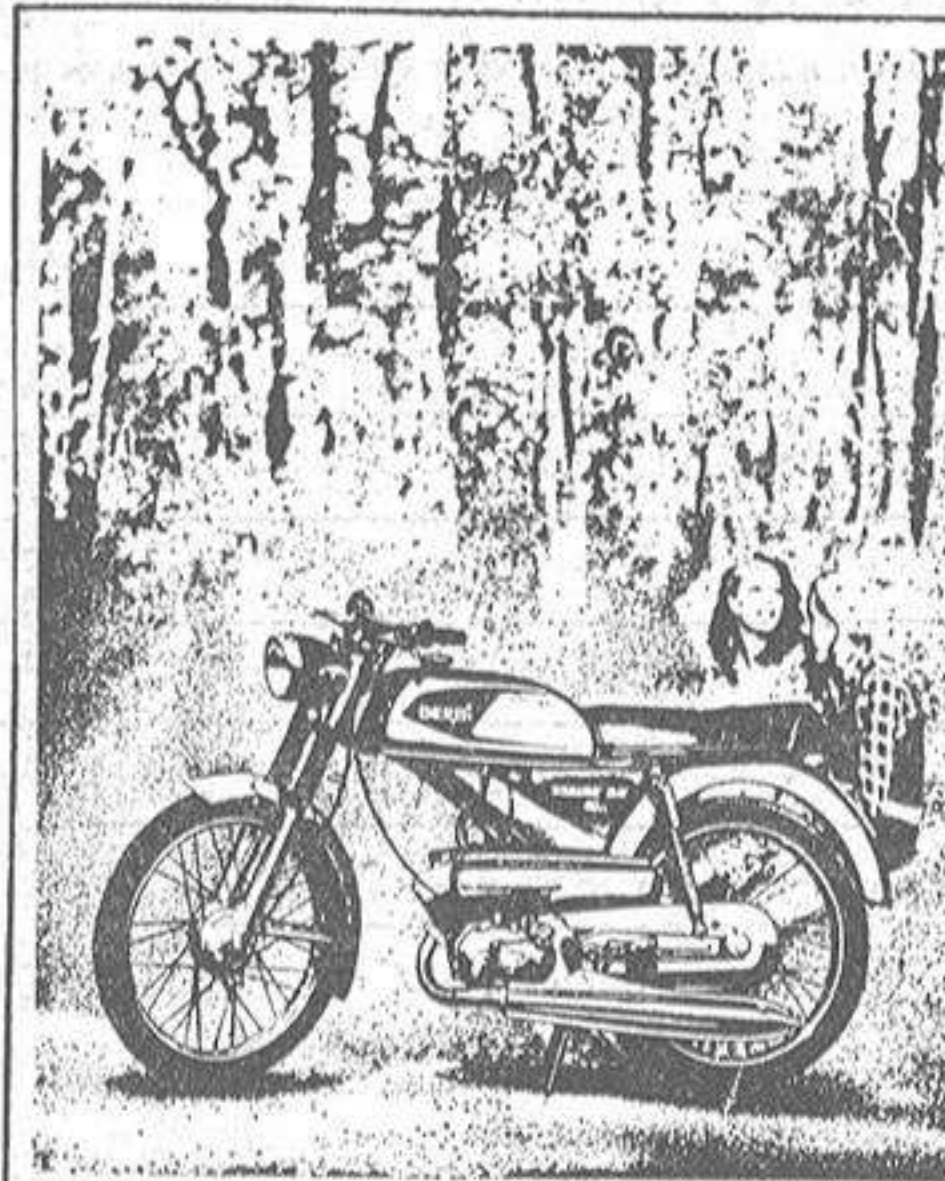
ALAVÉS. — Rodri; Pascual, Bea, Zuluaga; Montejo (Aramburu), Uriarte II; Pana, Antonio, Valdano, Arambarri y Urquía (Ortí-gosa).

ENSIDESA. — Lombardía; Vallina, Esteban, Atucha; Quiros, Raya; Alfredo, Antuña, Arralz, Novo y Antolín.

Arbitró el colegiado valenciano señor Fandos Hernández. Mostró tarjeta blanca a Urquía y Bea y expulsó a Atucha, anteriormente amonestado, por devolver un bote de cerveza a los gradados.

El único gol del partido lo marcó Valdano, de magnífica ejecución, en el minuto 39 de la segunda parte.

Partido de muchos nervios y gran emoción, porque los dos equipos se jugaban la permanencia en Segunda División. El Alavés fue digno vencedor, y con ello deja ahora su suerte a la promoción. — (ALFIL).



CICLOMOTOR
DERBI
CAMPEONA DEL MUNDO

Está a su alcance por un mínimo precio y en función a una calidad excelente • 3 velocidades y cambio al pie • Frenado muy seguro y potente • Robusto motor DERBI de 48,7 c.c. que desarrolla 2,5 CV a 5.700 r.p.m. lo que le permite en cualquier condición un pleno rendimiento • Cilindro y culata de grandes dimensiones • Encendido por super-bobina • Suspensión delantera telescópica y trasera con amortiguador de doble muelle • Pintura y acabado de gran calidad • Mínimo consumo y una seguridad internacional en todos sus elementos, que le aseguran mínimos entretenimientos y larga vida.

Sin examen de conducir (sólo licencia)
Sin impuestos
Sin matriculación ni seguro obligatorio

TODA LA TÉCNICA DE LOS
CAMPEONATOS DEL MUNDO EN SU

CICLOMOTOR **DERBI**

DISTRIBUIDOR PARA LA PROVINCIA

J.L. PALACIOS

AVDA. RODRIGUEZ VIGURI, 25 - SANTIAGO - AVDA. GENERALISIMO, 197 - EL FERROL

CARRETERA

MADRID - CORUÑA (Km. 600)

PERILLO - (LA CORUÑA)

TORRELAVEGA - ORENSE, 1-0 (0-0)

TORRELAVEGA (Santander), 6.— Con el resultado de 1-0 ha vencido el Torrelavega al Orense en partido de Liga del segundo grupo de la Tercera División, disputado en el campo del "Malecón", al final de la primera parte el resultado de 0-0.

Dirigió el partido el colegiado navarro señor Pérez Aranda, que ha tenido una tranquila labor. Solamente se le imputa un penalti que no vio, o no quiso ver, en el área del Orense. Los equipos formaron así:

ORENSE: Sánchez; José Luis, Blach, Puertes; Quirós, Ordax; Teixido, Escudero, Pachin, Pablo y Somaza.

Lorenzo substituyó a Somaza y Muñoz a Quirós.

TORRELAVEGA: Alba; Poo, Pedrito, Ochoa; Vázquez, Quico; Basi, Baños, Cucala, Platas y Cortabitarte.

Barategui salió en lugar de Baños.

El gol se marcó en el minuto 15 del segundo tiempo tras una jugada iniciada por Ochoa con pase sobre Cortabitarte y envío de este hacia la posición de Cucala, que, metido en el área, de disparo duro y cruzado consiguió el tanto de la victoria.

Partido que ha tenido dominio alterno en la primera parte en el que el árbitro escamoteó un penalti por mano de Ordax a Basi en el minuto 29.

El Orense hizo un juego en el que no expuso mucho y más bien se mostraba a la defensiva, aunque se mostró muy remiso a la hora de pisar el área contraria.

En la segunda parte el Torrelavega empujó mucho y así consiguió el tanto de la victoria, aunque se prodigaron jugadas peligrosas que no llegaron a cuajar en ninguno de los dos bandos.—(ALFIL).

SESTAO - AROSA, 2-1 (1-1)

SESTAO (Vizcaya), 6.— Por dos goles a uno ha vencido el Sestao al Arosa, en partido de Liga del primer grupo de la Tercera División, jugado en el campo de "Las Llanas". Al final de la primera parte se llegó con el resultado de empate a un tanto.

Dirigió el encuentro el colegiado murciano señor Torres, que tuvo una aceptable actuación y pasó inadvertido, pues los dos equipos le ayudaron en su labor con gran deportividad. No sacó ninguna tarjeta blanca.

SESTAO.—Barrié; Urrutia, Argotia, Petreñas (Sierra); Núñez, Carrasco; Amezaga, Estéfano (Bilbao), Guti, Alfredo y Murúa.

AROSA.— Rey Tapias; Seijo, Jiménez, Gaona; Tinín (Zurdo), Toubes; Carlos, Núñez, Cabanas, (Pepin), Javier y Lucho.

GOLES:

Minuto 10 de la primera parte. Marca el Sestao el primer tanto del encuentro por mediación de Guti, aprovechando un despiste de la defensa gallega. 1-1.

Minuto 13. 1-1. En esta ocasión consiguen el empate los gallegos, por mediación de Carlos a pase de Núñez.

2-1. Minuto 40 de la segunda mitad. Es nuevamente el sestaoarra Guti, quien marca de tiro por alto y establece el 2-1 de la victoria.

Partido jugado en "Las Llanas" en el que ha predominado lo alto de la temperatura. El calor ha hecho que los jugadores se esforzasen mucho en el juego, y al mismo tiempo el que no fuera grande la asistencia en los graderíos.

Jugadores y entrenadores del Sestao han salido al terreno de juego para corresponder a las ovaciones del público, que así les premiaba la meritoria campaña desarrollada en este torneo liguero 1975-1976.

El partido en líneas generales ha sido soso y el calor, repetimos, ha entorpecido la brillantez de las jugadas.

Ha habido peligro en uno y otro bando, pero como balance final el Sestao ha sido más dominador en el terreno de juego creando al mismo tiempo más ocasiones de peligro, a pesar de que nada se jugaba en la contienda dada su buena clasificación final.

El Arosa, con mucho pundonor, ha sabido realizar un bonito juego, ha estado muy entregado en todo momento y para cuando quería conseguir la igualdad era tarde. No obstante, ha luchado mucho por obtenerla.

TERCERA DIVISION

Fiesta por todo lo alto en "Pasarón" con motivo del ascenso del Pontevedra

- Pero ganó al Lemos solamente por un gol de penalti
- El segundo puesto del grupo, para el Baracaldo

En líneas generales resultado justo dados los méritos de uno y otro equipos.—(ALFIL)

SIERO - BASCONIA 1-1 (1-1)

POLA DE SIERO, 6.— Con empate a un gol finalizó el último encuentro de Tercera división (grupo I) del Campeonato Nacional de Liga, jugado esta tarde entre el Siero y el Basconia.

El mismo resultado reflejaba el marcador al finalizar la primera parte.

SIERO: Llerio; Carriles, Alfredo, Tinín; Valdes, Quinto; Cantero, (Belarmino), Luisma, Atilano, Parajón y Javier.

BASCONIA: Rodolfo; Echarte, Javi Zabala, Yosu-Zabala; Barrena, Betzen; Mazarredo, Salazar (Ayesta), Bayón, Zornoza y Barandica.

Árbitro, el señor Campilla Sarnago, del colegio aragonés, que tuvo una buena actuación.

Los goles se marcaron en la primera parte. A los treinta segundos de ponerse el balón en juego, se adelantó el equipo local en el marcador, jugada de Carriles, con entrega a Cantero, falla Barrena y el propio Cantero envía el balón al fondo de la red.

A los 17 minutos, jugada de Barandica envía templado sobre el área y Mazarredo, junto al palo, introduce el esférico en la red visitante. Es el uno a uno definitivo.—(ALFIL)

BARACALDO - SANTURCE 2-0 (1-0)

BARACALDO (VIZCAYA), 6.— Por dos goles a cero ha vencido el Baracaldo al Santurce en partido de Liga de Tercera División, primer grupo. Al final se llegó con el resultado de 1-0 favorable a los baracaldeses.

Dirigió la contienda el colegiado catalán señor Canaletas, que tuvo una buena actuación. A sus órdenes los dos equipos formaron así:

SANTURCE.— Roggero; Usillos, Fernández, Maixi; Aldy, Larrauri; Gonzalo, Cerro, San Martín, Meléndez y Ortiz.

BARACALDO.— Cuco; Ceballos, Raúl, Archade; Abiega; Benito; Sainz, Manolo, Inoriza, Juan Carlos y Collantes.

Cambios: En el Baracaldo Uriona salió por Saiz y Dueñas por Manolo.

En el Santurce Bidaguren substituyó a Larrauri y Esteban a San Martín.

GOLES:

Minuto 15. 1-0. Pase en profundidad de Juan Carlos a Sainz que sobre la marcha dispara y marca con ángulo cerrado.

Minuto 19 segundo tiempo. Rápida combinación entre Juan Carlos y Uriona, siendo este último quien centra para que Collantes, completamente desmarcado, materializase el gol.

Partido de puro trámite, jugando con gran deportividad por uno y otro bando, cabiendo señalar las audiencias de seis titulares del Baracaldo. Tuvo fases interesantes el encuentro pero por lo demás poco que destacar ya que los jugadores más se limitaron a sostener que a practicar un fútbol rápido e incisivo.

El primer tiempo fue de claro dominio baracaldés, pero bien contenido por la rapidez de la defensa santurzana, que incluso llegó a crear alguna situación de peligro ante el marco defendido por Cuco.

La segunda mitad no cambió de tónica y a pesar del dominio baracaldés, el Santurce pudo haber conseguido algún gol.—(ALFIL)

PONTEVEDRA - LEMOS: 1-0 (1-0)

PONTEVEDRA, 6.— (Especial para la HOJA DEL LUNES, por LATORRE).

El Estadio de Pasarón registró esta tarde un abarrote total, con motivo del encuentro Pontevedra-Lemos, en el que de vencer los granates, ascenderían, como

así fue, automáticamente a la segunda división. El campo ofrecía un aspecto magnífico, con la presencia de todas las "peñas" granates, provistas de pancartas, banderas y grupos de gaitas del país, que organizaron su fiesta ya antes de comenzar el encuentro, cantándose, incluso, el himno gallego, porque nadie pensaba que el Lemos iba a ser un difícil rival para los granates, dado que se trataba del colista, descendido ya hacía varias semanas a la categoría regional.

Pero la verdad es que el partido ha resultado muy difícil para el Pontevedra, e incluso su victoria llegó como consecuencia de un penalti, transformado por Plaza, a los 29 minutos.

Efectivamente, el Lemos, que se decía que venía "estimulado" fuertemente por el Baracaldo, equipo que con sólo empatar el Pontevedra pasaría a ocupar la primera plaza de la clasificación, planteó el partido a la defensiva, luchando con gran tesón, a la par que el Pontevedra, presa de los nervios, sin duda por la gran responsabilidad que tenía encima, no acertaba a sacar provecho de su intenso dominio, y baste decir que en el transcurso de los primeros cuarenta y cinco minutos se sacaron diez "córners" contra la portería de Vita.

A los 25 minutos, Hidalgo fue amonestado, por obstruir a un contrario, y a los 29, al sacar Vita un balón sobre Cervera, que se hallaba en la raya frontal del área, Hidalgo intervino en la jugada y, al tratar de arrebatárselo el balón al defensa monfortino, Cervera cayó encima del balón, desviándolo con las manos y derribando, al propio tiempo, al delantero centro granate. El árbitro, que estaba cerca, decretó penalti, que Plaza transformó en el que iba a ser único gol del encuentro.

A los 33 minutos, Coque substituyó a Fernández. A los 42, Dominguez fue amonestado, por juego incorrecto. A los 44, Hidalgo se retiró, lesionado, con una brecha encima de la nariz, y fue substituido por Sasiain, y a los 45, Castellano fue amonestado por juego peligroso.

En el segundo tiempo, durante el que se sacaron ocho "córners" contra el área monfortina, el Pontevedra jugó mejor, pero no tuvo suerte alguna en todas sus acciones. Sergio salió en esta fase, substituyendo a Barral, y el árbitro decretó el cambio del balón, porque el público protestaba, por estimar que daba unos botes muy irregulares.

A los 7 minutos, Plaza estrelló un balón en la escuadra de la portería leonesa; a los 8, José fue amonestado, por juego peligroso, y a los 24, Rafa substituyó a Miguel.

A partir de este momento, el Pontevedra ensayó extraordinarias jugadas de gol, pero el balón se negó a entrar en repetidas ocasiones en que tanto Vavá como Anguez y Sergio tuvieron a su disposición inmejorables oportunidades, con Vita ya batido.

La victoria del Pontevedra ha sido merecidísima, por cuanto ha sido infinitamente superior a su rival, al que dominó ampliamente a lo largo de todo el encuentro. Pero su juego no brilló como en otras tardes, y por otra parte no hubo acierto en las jugadas de gol, incluso porque la suerte le volvió la espalda.

El Lemos ha luchado mucho en la defensa y en el centro del terreno, pero arriesgó muy poco a la hora de la verdad. No inquietó en momento alguno a Sánchez.

El arbitraje de Santos Rubio, colegiado castellano, no pasó de regular.

PONTEVEDRA: Sánchez; Santos, Norat, Tuto; Gabriel, Amutio; Vavá, Barral (Sergio), Hidalgo (Sasiain), Plaza y Dominguez.

LEMOS: Vita; Castellano, José, Cervera; Fernández (Coque), Díaz; Eliseo, Miudo, De la Torre, Samuel y Miguel (Rafa).

Al finalizar el encuentro, los aficionados invadieron el campo y alzaron en hombros a Gabriel y otros jugadores granates, así como a Lalo, entrenador granate, y al presidente, don Eulogio Vázquez Pereira, con los que dieron varias vueltas al terreno de juego, al propio tiempo que se disparaba profusión de bombas de palenque y en los graderíos se exteriorizaba entusiastamente el júbilo por el ascenso conseguido.

LANGREO-LEONESA 1-1 (0-1)

SAMA DE LANGREO (OVIEDO), 6.— Unión Popular de Langreo y Cultural Leonesa han empatado a un tanto, en partido del primer grupo de Tercera División, jugado hoy.

Árbitro el colegiado señor Pérez Calvo, del colegio castellano, que ha tenido una actuación regular. Mostró tarjeta blanca a Mendoza, del Langreo; a Villafañez, Santibáñez y Montes, de la Cultural, y roja a Brogno, de la Cultural, por un incidente con Lavandera, cuando éste no estaba en posesión del balón.

LEONESA.— Miguel Angel; Isidro, Santibáñez, Brogno; Chiqui, Celso; Rafa, Villafañez, Novo, Montes y Arleta. En el minuto 20 de la segunda parte salió Ovalle por Novo.

U. P. LANGREO.— Juanín; Braga, José Ramón, Julio; Angelin, Alonso; Lavandera, Mendoza, Tomás, Varela y Mortera. A los 35 minutos de juego salió Ricardo por Alonso, y al iniciarse el segundo tiempo, Emiliano por Angelin.

Goles: A los 53 minutos de juego, Rafa transforma un penalti, a favor de la Leonesa; en el segundo tiempo, a los 8 minutos, marca Tomás, en un indecisión de la defensa leonesa, en un saque de banda lanzado por Emiliano.

El partido tuvo dos fases: en la primera, la Leonesa controló eficazmente la pelota, y mandó sobre el terreno de juego. En la segunda parte fue el Langreo el que dominó, con un juego rápido que le permitió penetrar con facilidad en el área forastera; al final, la Leonesa, con un hombre menos, se dedicó a controlar la pelota y conservar el empate.

Destacaron por los forasteros, Miguel Angel, Santibáñez y Rafa. Por el Langreo los mejores han sido Julio, Ricardo, Varela, Mortera y Emiliano.

BILBAO AT-LAREDO: 4-0 (1-0)

BILBAO, 6.— Por cuatro goles a cero (4-0), el Bilbao Athletic ha vencido al Laredo, en encuentro correspondiente al primer grupo de la Tercera División disputado en "San Mamés". Al descanso se llegó con ventaja mínima local.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor Socas.

BILBAO ATHLETIC: Aguirreoa; Txomin, Garay, Mazarredo; Bedialauneta, Aqueche; Badiola, Bengoechea, Mediavilla (Martín), Sarabia y Sagarzazu.

LAREDO: Moncalean; Varona, Junco, Santos; José Luis (Sito), Ignacio; Debén, Venancio, Lucas (Eduardo), Mani y Badiola.

1-0.— Minuto uno del primer tiempo. Sarabia, en jugada personal, logra el primer gol de la tarde.

2-0.— Minuto 3 de la segunda mitad. Centra Sarabia y remata final de Martín.

3-0.— Minuto 21. Sarabia, en claro fuera de juego, remata un centro de la derecha y consigue el tercer gol.

4-0.— Minuto 32. Bengoechea remata un centro de Sarabia. Neta superioridad del Bilbao Athletic, especialmente en la segunda mitad, en la que tuvo varias ocasiones para haber aumentado su ventaja en el marcador.—(ALFIL)

TURON - GUERNICA, 2-2 (1-0)

TURON, 6.— Con empate a dos goles finalizó el partido jugado hoy en "La Barseña", entre el Turón y el Guernica, correspondiente al primer grupo de la tercera división.

Al descanso se llegó con ventaja local de un gol a cero (1-0).

GUERNICA: Bilbao I; Ealo, Pachurri, Patxi; Izam, Lafi; Priami, (Baraslaoin), Cerezo, Iturregui (Jaime), Arumburu, Zuma.

TURON: Jullán; Fernando, Morán (Eugenio), Chafin; Arias, Quico; Bell (Gayol), Amarillo, Balbino, Pedro, Rivas.

Árbitro el colegiado extremeño señor Rey Cabezo. Regular.

Goles: 1-0.— Minuto 5. Balbino pasa con la cabeza a Rivas y éste de tiro cruzado bate a Bilbao.

1-1. Minuto 34 del segundo tiempo: Iturregui consigue el empate al recibir un pase de Zuma.

2-1. Minuto 36: Arias recibe un balón, y sin parar, lanza un terrible disparo que se cuela irremisiblemente en el portal de Bilbao.

2-2. Minuto 37: Iturregui cede a Quico y éste dispara, por alto, consiguiendo el empate definitivo.—(ALFIL)

GIJON D. - GUECHO, 1-0 (1-0)

GUECHO (Vizcaya), 6.— Por un gol a cero ha vencido el Gijón Deportivo al Guecho, en el campo de "Fadura", en partido correspondiente al primer grupo de la tercera división. Al final de la primera parte el resultado era el mismo, ya que el gol se marcó al minuto y medio de iniciarse el partido.

Dirigió la contienda el colegiado guipuzcoano Victoriano Martínez, que estuvo mal. No quiso ver un penalti en el área guechotarra, por clara falta de Echeñadía a Pablo. Amonestó con tarjeta blanca a Javi, del Gijón, por protestar una decisión suya, a Cueto, por agarrar el balón con las manos, y a Mancisidor por tratar de quitar el balón al portero visitante. A sus órdenes los dos equipos formaron así:

GUECHO: Arsenio; Echeandía, Juan Tomás, Elías; Ramírez Escudero, Fernando; Gonzalo (Lequec), Susaeta, Mancisidor, Urbiola II (Urbiola I) y Toledo.

GIJON DEPORTIVO: Juan Carlos; Javi (Juan), Cueto, Rafa; Merediz, Joaquín; Toni, Collín, Villaverde, David y Pablo.

El gol, como queda dicho más arriba, se produjo al minuto y medio de iniciarse el partido. Una falta al borde del área es ejecutada por Cueto, quien introduce el cuero por la misma escuadra de la portería guechotarra. Gol imparabile.

El encuentro ha sido soso desde el principio, ya que los dos equipos se mostraban conformistas. El Guecho buscó ansiosamente el empate, cosa que no llegó a materializarse.

En el primer tiempo el Gijón ha jugado mejor con traataques muy bien llevados por Toni, Villaverde y Pablo.

En la segunda mitad el Guecho se lanzó al ataque y el Gijón respondió con unos contraataques peligrosísimos, pero a la hora de llegar a la portería de Arsenio, los paraban bien.—(ALFIL)

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

R.C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Canedo; Belló, Pirls, Vituco; Albino, Gallego; Piño, Pifia, García, Cocco y Pousada.
 CALVO SOTELO: Bernardo; Lobo, Mendoza, Vázquez; Quico, Viqueira; Odair, Zubilaga, Calero, Nuevo y Molina.
 ARBITRO: Señor Fernández Quirós, del Colegio Andaluz.
 AMBIENTE: Tarde soleada, calor y poco público en las gradas.
 PRELIMINARES: Antes de comenzar el partido, Pirls recibe el "Trofeo Spacio", premio a la regularidad, que le entrega Antonio Luaces y Mario Vela, de "Radio Juventud". También le es entregado al central deportivista el trofeo al máximo goleador, obsequio de una casa comercial. Seguidamente, la Meiga Mayor de las Hogueras de San Juan, señorita Marisa López, hace el saque de honor, entre los aplausos del público.

CAMBIO: A los 32 minutos del primer tiempo, Vales y Castro sustituyen en el Deportivo a Albino y García, respectivamente.
 Al dar comienzo el segundo tiempo, Gorostiza supe a Vázquez en las filas del Calvo Sotelo y a los 18 de este partido, Larrauri ocupa el lugar de Quico.

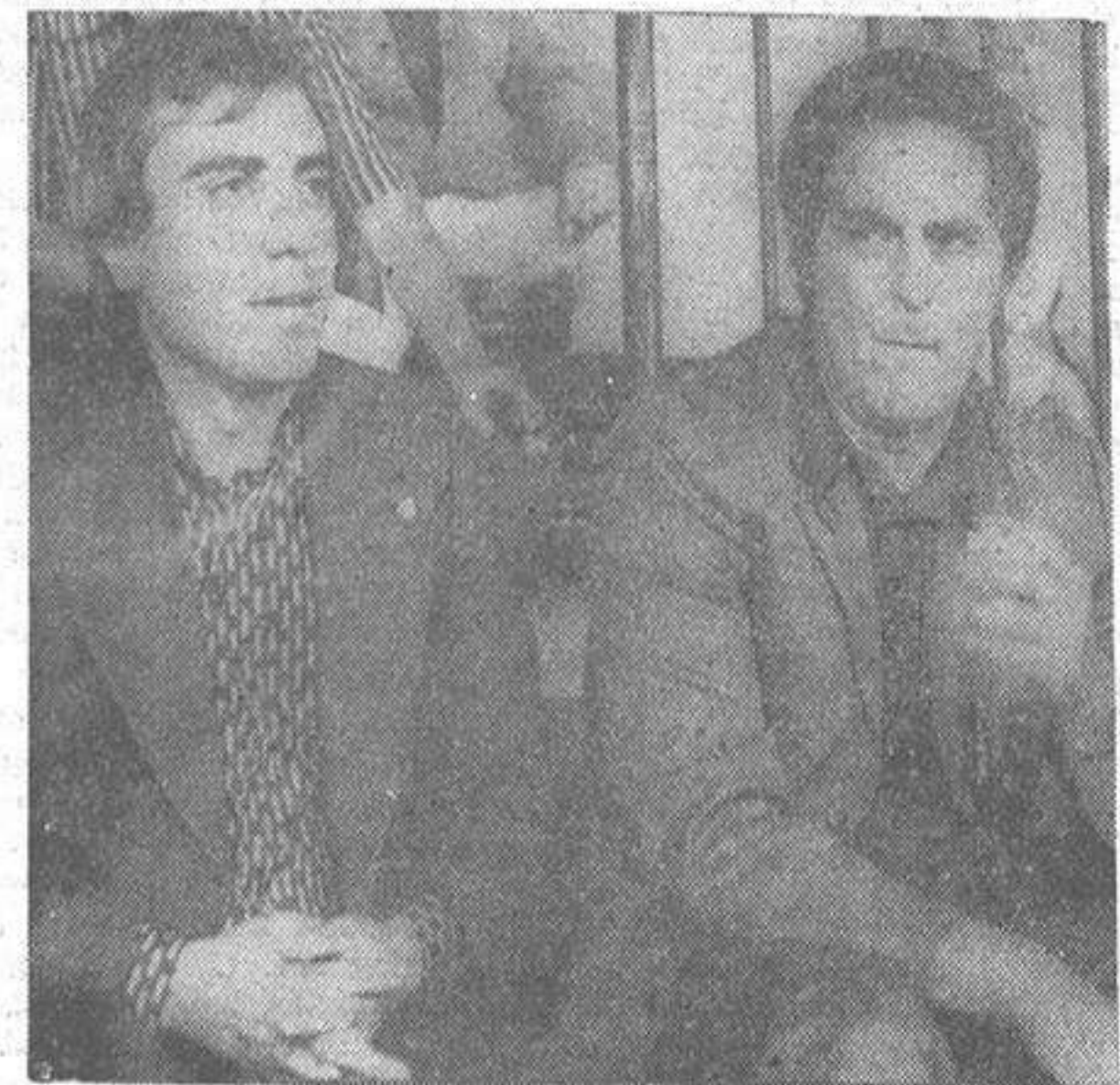
GOLES: 0-1. MOLINA consigue el primer gol de la tarde, para el Calvo Sotelo, cuando iban 29 minutos de juego. El extremo visitante se interna por su banda y sin oposición, casi, de la defensa blanquiazul, lanza un disparo cruzado desde la línea de fondo que sorprende a Canedo, colándose el balón en la portería blanquiazul.

1-1. A los 35 minutos, el defensa MENDOZA trata de despejar un centro de Piño, con la cabeza, pero tiene la mala fortuna de introducir la pelota en su propia portería, ante la desesperación del guardameta Bernardo.

2-1. A tres minutos del final del primer tiempo, un bonito avance de los delanteros locales, lo culmina POUSADA con un tiro cruzado que bate al portero visitante. Sin otras variaciones en el marcador, se llega al descanso.

3-1. PINO es el autor del tercer gol deportivista, a los 15 minutos del segundo tiempo, tras un magnífico pase de Gallego, que el extremo blanquiazul aprovecha para marcar, un brillante gol, tirando habilidosamente al ángulo, para salvar la intervención del portero contrario.

3-2. Al sacar un indirecto, al borde del área local, LARRAURI acorta distancia, batiendo a Canedo de fuerte disparo, cuando iban 34 minutos de este segundo tiempo.



El nuevo entrenador del Deportivo, Héctor Rial, presenciando el partido de ayer, en Riazor, acompañado por el presidente del club, don Antonio Álvarez.—(Foto Quián).

DEMAN UNOS Y OTROS

"Un empate hubiera sido más justo" (Rafa) | **"Los dos cambios fueron en el momento oportuno" (Martín)**

En la misma caseta visitante, entrevistamos en unión de los compañeros de la prensa coruñesa, al mister Rafa, que un poco más grueso que la última vez que visitó el Estadio, pero con la misma amabilidad y con el semblante jovial, comenzó con las siguientes palabras:

—El encuentro me pareció bueno, normal, entre dos equipos que no se jugaban nada. Nosotros veníamos a salir del paso, a ser posible agradar al público y que no hubiese lesiones.

—¿Qué le pareció el resultado?
 —Creo que el Deportivo tuvo suerte, pues nosotros comenzamos jugando muy bien y llegó el gol en propia meta, que subió un tanto los ánimos de los jugadores coruñeses.

—¿Entonces, no es justo el resultado?
 —No, un empate sería lo más justo, pues precisamente cuando peor estaba jugando el Deportivo llegó el gol del empate.

—¿Cómo vio al Deportivo, mejor o peor que el que jugó en Puertollano?
 —Bastante distinto. Son partidos distintos. Allí jugó muy encoñado, aquí se fue más al ataque, pero yo creo que en la misma línea.

—¿Qué jugador o jugadores, le agradaron más?
 —A estas alturas del final de temporada no se destaca a nadie, el caso Piño, que es muy listo.

—¿Y del Calvo Sotelo, que nos puede decir?
 —Jugaron de puro trámite, por veces jugaron bien, pero sin la profundidad acostumbrada.

—¿Después de ver al Deportivo, no cree que pudo subir?
 —Bueno, la verdad es que en 38 partidos siempre están arriba los más regulares y el Deportivo tuvo que fallar más que los que le precedieron en este torneo de la regularidad.

Agradecemos a Rafa sus impresiones y, sin más, nos encaminamos a la sala de prensa, donde aguarda Martín, al que se le notaba muy satisfecho. Antes de las preguntas, dio el entrenador deportivista la lista de viajeros que mañana (por hoy) viajarán a Venezuela y a renglón seguido comenzó la charla:

—¿Qué nos puede decir del encuentro, Martín? ¿fue de trámite?
 —No, de trámite no, lo que sucede es que hacía mucha calor (eso de las horas de adelanto pesan) y además queríamos dejar un buen sabor de boca a los aficionados. En cuanto al partido, creo que fue bueno, se jugó bien al fútbol y sobre todo que llegamos bien al gol, aunque no entrasen todas las ocasiones que tuvimos.

—¿Cómo vio al Calvo Sotelo?
 —Bien, sobre todo al principio. Jugaron sin nervios al no ser necesario los puntos y jugaron bien, en especial Ordeí y sobre todos Molina.

—¿Los cambios, a que fueron debidos?
 —Bueno, Albino, al igual que García, andan un poco tocados, precisamente el medio está con inyecciones y había que buscar una solución antes de llegar al descanso, pues se estaba jugando mal.

—¿Pero no cree que se arriesgó mucho, pues con los dos cambios al mismo tiempo, estaban a expensas de quedarse sin un jugador en caso de lesión, por ejemplo?
 —Pues sí, tiene razón, pero había que arriesgar para buscar una solución. Yo creo que fue en el momento oportuno, se notaron los dos hombres y por ello estoy encantado que saliese bien, pues había que jugarla, ya que las circunstancias obligaban.

—¿Tenemos nuevo entrenador, va Rial a Venezuela?
 —La verdad es que no lo sé, pues tiene un asunto familiar y no creo que pueda acompañar al equipo en su gira.

—Por último, Martín, ¿satisfecho del resultado?
 —Sí, pudo ser más abultado, pero siempre se está satisfecho cuando se gana aunque sea por un gol, ganando siempre se está contento, aunque yo sin embargo al margen del resultado prefiero dejar un buen sabor de boca en los aficionados.

Agradecemos a Martín su gentileza, deseándole suerte para el viaje que esta tarde desde el aeropuerto de La Boquilla emprende la expedición deportivista.

Comentario de MANUEL HERNANDEZ

AYER dijimos adiós a la Liga 75-76, en Riazor. Nuestro viejo Estadio que llora lágrimas de ruina, sin que nadie se decida a renovarlo, echando al saco del olvido algo que es tan necesario para el fútbol coruñés, como el oxígeno para la vida misma. Y dijimos adiós a la Liga, con más pena que gloria, nostálgicos de lo que pudo haber sido el ascenso a primera división y soportando estoicamente la realidad de una permanencia en segunda, que, por lo menos, durará una temporada más. Esta es, simplemente, la lamentable consecuencia de los errores cometidos en la última fase del torneo, preñada de contratiempos y desilusiones, aparte de que los árbitros "nos hayan molido a palos" con una saña más que sospechosa por carencia de motivación.

PERO en fin, el portazo reglamentario ha sonado, y la Liga está ya cerrada para bien o para mal. Se acabó el reunir-se cada dos domingos, en Riazor, con sol o con lluvia, sufriendo o alegrándose con las actuaciones de nuestra tropa blanquiazul, que unas veces son auténticos guerreros dispuestos a todo y en otras ocasiones parecen almas cándidas rebosantes de ingenuidad. Se acabaron, también, los cálculos matemáticos para pensar en las posibilidades de ascenso, y todo lo que lleva consigo el fútbol-competición de tesoro emocional y apasionamiento por el equipo de nuestros amores blanquiazules. Son etapas, sumadas a otras muchas de una historia prolongada, que pasan al baúl de los recuerdos y originan la tranquilidad veraniega, en la búsqueda de un sosiego que agrada a los aficionados, quemados su espíritu y sus deseos en las esperanzas pocas veces cumplidas.

DADAS, pues, las circunstancias, no podía haber más que una clausura de Liga anodina e intrascendente. Sólo los protegidos, con entrega de trofeos y saque de honor protagonizado por la siempre grata representación femenina, pusieron notas favorables en lo que se avecinaba como puro trámite a cumplir, bajo la aburrida obligatoriedad, que apabullaba más por el calor reinante. Y como se preveía, todo lo sucedido en el partido de Riazor resultó insulso, vulgar y rutinario. Ni siquiera los cinco goles, favorable-

mente repartidos para el Deportivo, después de diversas gestiones de tipo, animaron el ambiente, plomizo por todos los ángulos. Hubo susto, desde luego, para los espectadores, cuando los de Puertollano se adelantaron en el marcador con un inverosímil gol de Molina. Pero ellos mismos, marcando en propia meta (Mendoza), pusieron las cosas en su sitio, y el partido se encarriló así para el Deportivo. Después llegaron los goles de Pousada y Piño, que demostraron, con cifras la superioridad blanquiazul sobre el voluntarioso conjunto visitante, que aún sacó tajada del maduro fruto de la portivista con un gol de Larrauri, cuando el partido entraba ya en la recta final.

SE produjeron otras ocasiones de alterar nuevamente el marcador, pero la verdad que tampoco había mayor interés en que las cosas camaras en el terreno, sin más. Bastaba con un triunfo blanquiazul, aunque fuera de la mínima, para terminar la Liga victoriosamente y alzar de forma definitiva ese quinto puesto de la clasificación, que nos deja cerca del ascenso, sin lograrlo como hubiera sido lo ideal. No hay, por tanto, más capítulos que narrar en esta historia futbolística que empezó allá por el mes de setiembre y ha concluido en un ambiente gaseoso, para el que sobra la definición. Hasta el árbitro, señor Quirós, Fernández estuvo inmerso en ese mar de tranquilidad que imperó en el partido, bien contrario a los oleajes de indignación que provocaron en Riazor las actuaciones arbitrales de temporada.

Y qué decir de los contendientes, individual y colectivamente? Pues poco bueno, casi nada. El Calvo Sotelo jugó discretamente como correspondía al trámite obligado.

la directiva del Deportivo, para conseguir la contratación del nuevo entrenador con vistas a la próxima temporada, se ha llegado a un acuerdo con Héctor Rial, que ya firmó su compromiso por una temporada. Rial hace poco que había regresado de la Arabia Saudita, donde permaneció por algún tiempo entrenando en aquel país, al igual que Puskas.

Como se recordará, Rial fue entrenador de varios equipos españoles durante pasadas temporadas; entre otros del Mallorca, Pontevedra, Zaragoza y Las Palmas.

Hay que significar el hecho de que en otra ocasión Rial ya estuvo a punto de venir al Deportivo, aunque finalmente no se llegó a un acuerdo con él, cosa que ha ocurrido actualmente. Rial presenció ayer el partido de Riazor y regresará a Madrid, para estar cerca de su esposa que ha sido operada recientemente. Después, según las circunstancias, organizará su plan de trabajo, existiendo la posibilidad de que acuda a Venezuela para incorporarse a la expedición deportivista que sale hoy para aquel país,

El jugador Pirls recibió, antes de comenzar el partido de ayer, el trofeo "Spacio", premio a la regularidad, que le entregaron Mario Vela y Antonio Pedreira.—(Foto Quián).

El Deportivo cerró la Liga, en Riazor, con un triunfo sobre el Calvo Sotelo: 3-2

Partido anodino, presenciado por escaso público, en una tarde calurosa ● Empezaron marcando los visitantes ● Con los dos puntos de ayer, el club blanquiazul se clasificó en quinto lugar



En la foto de Quián, el delantero blanquiazul, Castro, remata de cabeza el balón sobre la portería del Calvo Sotelo, jugada que terminaría sin consecuencias para el marcador.

Sólo su portero, Bernardo y el Interior Nuevo, despertaron frecuentemente del letargo que dominaba a sus compañeros. En el Deportivo el "sueño de la indiferencia" alcanzaba también a la mayoría, salvo algunos toques de atención con sordina, que interpretaron como solistas Piño y Pousada, bajo la dirección de Cocco y con el acompañamiento de Pirls y las ganas de saber sofleo que demuestra Vituco. Es decir, más o menos, lo mismo de siempre, para echar el telón una vez concluido el drama futbolístico, que esperamos tenga más lucida representación la próxima temporada, a fin de que la "clá" blanquiazul pueda aplaudir entusiasmada por la sensación que produce el éxito.

HABLAN LOS ESPECTADORES

«Si ven en Madrid el segundo gol del encuentro, se vuelven locos», dice "Dalton"

- Según el P. Marcial, con dos interiores y un medio debemos tener resuelta la papeleta del ascenso
- También F. Ríos considera que se necesitan refuerzos para la próxima temporada

Tarde propicia al chapuzón, si hubiera en donde poder darse-lo. Mas, desde luego, que adecuada para asistir a un encuentro de puro trámite, que a nadie sirvió de algo, salvo, acaso, al nuevo entrenador deportivista Rial, para irse haciendo una composición de lugar, con vistas a la próxima temporada, en la cual ya la afición antepone una meta: la del ascenso.

Los mimbres que existen para empresa de tal envergadura es la incógnita máxima. ¿Serán capaces de la hazaña? ¿Se precisan refuerzos?

Y, como siempre, disparidad de opiniones. El público bascula entre el sí categórico y un pesimismo no menor riguroso. Por lo pronto, ayer hubo protestas. El calor, casi asfixiante, debía producir una desgana lógica y, el simple deseo de contemplar lo que acontecía en el terreno, sin más. Pues, no. Menos mal que, una jugada, valió por el resto del encuentro, que rozó lo soporífero.

LA PASION DE "DALTON"
 —Tenemos un buen equipo, y no lo merecemos.

Así, tajante, se expresa P. Dalton, apasionado del fútbol modesto y seguidor acérrimo del Deportivo.

—Somos un desastre. Ya le plantaron al equipo antes de salir y, lo que es peor, se concreta en nombres determinados, lo que tiene que desmorralizar a los jugadores.

—Querido amigo, es el lógico desahogo por no haber conseguido el ascenso.

—Aquí nos desahogamos siempre. Venimos al fútbol únicamente a criticar. Si ven en Madrid el segundo gol de esta tarde, se vuelven locos.

—Bien, díces que tenemos equipo para la próxima temporada, ¿qué nos falta entonces?
 —Un técnico que lo dirija bien.

EL ESCEPTICISMO
 DE FRANCISCO RÍOS
 Justo en la parte contraria está Francisco Ríos Ramos. Para "Pancho", la cosa no está nada clara:

—No hay equipo.
 Coincide con "Dalton", en otra apreciación.

—No es justa la actuación del público, que no sólo deja de animar sino que incordia y reprocha con vivacidad cualquier defecto de los jugadores propios. Somos un equipo modesto, ya lo sabemos. Y antes de empezar a jugar, a lo peor, mal, a lo mejor, bien, ya comienzan los gritos.

—Si queremos ascender necesitamos refuerzos?
 —Indudablemente.

REFUERZOS, SI

Otro asiduo concurrente al Estadio, salvo en casos de impedimento de fuerza mayor, es el padre Marcial, al que no le complace demasiado la marcha del



La "meiga mayor" de las Hogueras de San Juan, señorita Marisa López, haciendo el saque de honor en el partido Deportivo - Calvo Sotelo.—(Foto Quián).

encuentro entre el Deportivo y el Calvo Sotelo.

—¿Y qué pasará de cara a la próxima temporada?
 —Pienso que con dos interiores y un medio debemos tener resuelta la papeleta del ascenso.

Entre tanto, el árbitro, el señor Quirós, que nos sancionó con un injusto penalti en Barcelona, el que valió el gol de la derrota frente al Atlético barcelonés, se pasea sus carnes por Riazor, entre la indiferencia del público. Algún lo recuerda y el doctor Segura apostilla:

—Ahora es mejor pensar en el gol de Pousada, un tanto de maravilla, de esos "por el libro".
 Y HASTA LA PROXIMA TEMPORADA

El presidente de la Diputación y los concejales Serrano y Laredo Verdejo enhebran la conversación, acaso intrascendente. Yo, que hace poco estuve por Corcubión, por Laxe, por Cee y recuerdo el problema de los campos modestos, que me presentaban allí: Corcubión, sin campo; Laxe, con campo sin cerrar. Se me había dicho entonces:

—Que no todos los beneficios vayan a las cabeceiras de comarca o que vayan, pero que se ayude a determinados Ayuntamientos, que tienen un presupuesto que hace inútil pensar que van a comprar terrenos para que la Delegación Nacional de Deportes les conceda ciertas ayudas.

Pero esta es otra historia. Concluyó la liga. Martín Esperanza se pasea por tribuna, quizá en busca de refuerzos para el Lu-go. Se critica la doble sustitución efectuada por Martín, a los 29 minutos de juego. Y Pirls, como no, recibió el doble trofeo a la regularidad y al máximo goleador. Nos alegramos por el central, pero esperamos que allá por setiembre, comencen a golear los delanteros, además de los defensas. Será prueba de que todo marcha mejor. Que buena falta hace.

—Pero tiempo habrá de aquí a entonces, para pensar en lo que nos espera futbolísticamente. Mientras, que ustedes veraneen bien.

M. H.

RUBEN

desde RIAZOR CON HUMOR

Estaba previsto: nos reunimos en Riazor, los jugadores, los directivos, los periodistas y algún socio despiadado.

También una señora que hacía ganchillo durante el partido.

Y es que la Liga había terminado ya para el Deportivo, aunque oficialmente finalizara ayer. ¿Se acuerdan del día del Burgos?

El partido ayer era de trámite en todos los aspectos y como tal lo afrontaron los jugadores de uno y otro bando.

No había motivo para alterarse.

Por eso, también, los aficionados prefirieron irse a tomar el sol a la playa, aprovechando la buena temperatura.

Ni el petróleo les impidió estar ausentes de Riazor.

El que sí estaba en las gradas del Estadio, y bien atento, era Héctor Rial, nuevo entrenador del Deportivo.

¿Sabe Dios lo que pensó de sus nuevos pupilos!

Menos mal que declaró que a la mayoría de ellos ya los conocía con anterioridad.

Algo es algo.

A Rial no le afectaba que hiciera calor en Riazor, pues viene de aguantar hasta cuarenta grados en la Arabia Saudita.

Aquí tendrá que aguantar otras cosas.

El Calvo Sotelo es un equipo vulgar, según lo que pudimos verle ayer, y el Deportivo se supo a su altura.

Para no desentonar.

Claro que los de Puertollano fueron los primeros en marcar, con un gol del que Canedo aún no se enteró.

El extremo Molina tuvo la culpa.

Se notaba en el ambiente que tanto jugadores como espectadores —los pocos que había— estaban deseando olvidarse del fútbol.

Son muchos domingos sufriendo.

Lo malo es que los jugadores deportivistas, tendrán que continuar ejerciendo, al participar en la gira a Venezuela.

Son gajes del oficio.

Por cierto que hoy emprenderá la expedición blanquiazul su viaje, rumbo a Caracas.

Habrà que decirles, ¡hasta la vuelta!

En estos viajes suele "hacerse patria", ganar algún dinero y fichar dos o tres jugadores. Lo de jugar es lo de menos.

De la anterior gira a tierras americanas nos llegaron Pirls y Cocco.

Veremos si hay repetición.

La verdad es que el partido de ayer, por la forma y el ambiente en que se desarrolló, dio poco de sí.

Y menos para escribir.

Con marca negra o sin ella, habrá que ir pensando en las vacaciones, que falta nos hacen a todos.

A veces se agota uno más que si jugara de delantero centro.

Terminó, pues la Liga, no ascendimos como suponíamos hace algunas jornadas, pero tomamos las cosas con calma.

¿Que remedio nos queda!

Sólo nos resta ya desear que la próxima temporada sea más placentera y de mejores resultados finales.

Hay que conservar el optimismo.

Pero tiempo habrá de aquí a entonces, para pensar en lo que nos espera futbolísticamente. Mientras, que ustedes veraneen bien.

M. H.

EL DEPORTIVO NO JUGARA EL "TERESA HERRERA"

Peñarol, Cruzeiro, Eindhoven y Real Madrid, equipos participantes

A pesar de que hasta última hora se especuló con la posibilidad de que el Deportivo de La Coruña participara en el próximo Trofeo "Teresa Herrera", lo cierto es que el equipo blanquiazul está descartado por la organización, ya que su concurso se había supeditado al logro del ascenso deportivista a primera división.

Por otra parte, al club coruñés no le interesa ser uno de los participantes en el "Teresa Herrera", ya que con la gira a Venezuela y el "Trofeo Fenosa" se vería sobrecargado de partidos, durante la época veraniega.

En consecuencia, será el Eindhoven, holandés, el que complete la relación de equipos, añadiéndose a los nombres del Peñarol, Cruzeiro y Real Madrid, ya dados a conocer con anterioridad.

No cabe duda que la presencia del Deportivo en el torneo, resultaría interesante para muchos aficionados y daría emoción a los partidos en que participara el club blanquiazul, pero son comprensibles las razones expuestas y la organización del "Teresa Herrera" se atiene al compromiso de que el Deportivo jugará "en caso de conseguir el ascenso a primera división".

«Creo que los muchachos están bien de moral y son combativos», dice Héctor Rial

"No he tenido tiempo a formarme un concepto definitivo sobre el equipo" ● "Como consecuencia de la enfermedad de mi mujer, no sé si podré ir a Venezuela"

Final del partido. Ni bueno ni malo. De puro trámite. Como testigo de excepción, Héctor Rial, nuevo entrenador del Deportivo. Ha presenciado el partido emparejado entre el presidente del Club, señor Alvarez y el directivo señor Calvo. Y cuando baja hacia vestuarios, el señor Ron, que también le acompaña, le presenta a Corzo Diéguez.

—Es el vicepresidente del equipo.

Yo le pregunto a Rial su impresión sobre el encuentro. Al principio, me dice:

—Creo que será mejor que responda José María Martín.

—Lo que le interesa al público es precisamente su opinión.

—¿Y qué puedo decir en un par de días que llevo aquí?

—Por ejemplo ¿qué le ha parecido el partido?

—Un clásico encuentro de fin de temporada, sin motivación alguna. A ratos se jugó bien.

—¿Se precisarán refuerzos para acometer la meta del ascenso, la próxima temporada?

—Todavía es pronto para que pueda contestar de manera categórica. Creo no obstante, que los muchachos están bien de espíritu, son combativos. A partir de ahí, por supuesto, existe una base para las mayores empresas.

Aparece el socio número 1 del Club, don Virgilio Rodríguez Rincón. Y le dice al nuevo mister:

—Le deseo mucha suerte.

Héctor Rial sonríe. Ha estado comedido, sereno y sumamente cordial. Y quiere charlar con sus muchachos.

—Rial, ¿va usted a la gira por Venezuela?

—Todavía no lo sé. Estoy pendiente de la enfermedad de mi mujer, sometida a una delicada operación de riñón. Por supuesto que trataré de viajar, pero, en este momento, no puedo adelantar nada.

—¿Podría decirme algo sobre el esquema del equipo la próxima temporada, sobre alguna individualidad?

—No he tenido tiempo a formarme un concepto definitivo. He de insistir, sin embargo, que, cuando la moral no falta, se parte de un principio importante de cara al futuro. Y, o mucho me engaño, o el Deportivo, pese a la decepción por no haber ascendido, anda bien de moral. Esto es muy importante.—R. S.

CARLOS TORRES, NUEVO ENTRENADOR DEL COMPOSTELA

Conseguido el ascenso a Tercera División, el Compostela ha iniciado ya su etapa de renovación, con vistas a la próxima temporada.

Con esos propósitos ha logrado la contratación de Carlos Torres, que últimamente figuraba en el cuadro técnico del Deportivo.

El Compostela, pues, estará la próxima temporada bajo la dirección de Carlos Torres, lo cual representa una garantía de que las cosas vayan bien para el equipo de Santiago, en la Tercera División.

LA QUINIELA DE LA JORNADA

ESPAÑOL - BETIS 1
R. SOCIEDAD - LAS PALMAS 1
AT. MADRID - BARCELONA x
CORUNA - CALVO SOTELO 1
RAYO - VALLADOLID 2
SAN ANDRES - MURCIA ... 1
ALAVES - ENSIDESA 1
TARRASA - MALAGA 1
TARRAGONA - CADIZ 2
CORDOBA - CASTELLON ... 2
TENERIFE - BARCELONA AT. x
BURGOS - OSASUNA 1
HUELVA - CELTA x
IBIZA - HUESCA 1

Otros resultados de Tercera

GRUPO SEGUNDO
Salmantino 2, Zamora 2.
Talavera 0, Getafe 0.
Lagun Onak 2, Castilla 1.
Logroñés 1, Moscardó 0
At. Madrileño 1, Tudelano 2
Alfaro 0, Mirandés 3
Torrejón 2, Michellín 1
Pegaso 3, Elbar 1
Real Unión 3, San Sebastián 0
Palencia 2, Carabanchel 1
GRUPO TERCERO
Ibiza 3, Huesca 0
Calella 2, Girona 3
Vinaroz 0, Onteniente 0.
Mestalla 2, Gandía 2
Villarreal 1, Mallorca 0
At. Baleares 2, Sabadell 1
Olimpico 0, Levante 1
Villena 7, Masmo 0
Lérida 1, Manresa 2
Endesa 5, Constancia 2
GRUPO CUARTO
Badajoz 2, Ceuta 2
Melilla C. F. 0, Eldense 0
Portuense 3, Linense 0
San Fernando 1, Almería 0
Marbella 2, Albacete 1
Algeciras 0, Cacereño 0
Orhuela 2, S. D. Melilla 0
Imperio 1, Díter Zafra 2
Jerez C. D., 1, Linares, 0.

Empate del Celta en Huelva, 2-2

● CUMPLIO BIEN EL EQUIPO VIGUES CON SU COMPROMISO

HUELVA, 6.— Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro disputado esta tarde entre el Recreativo de Huelva y el Celta de Vigo, correspondiente al Campeonato de Liga de Segunda División. El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0.

RECREATIVO: Alonso; Isabe-lo, Toñanez, Sivianes; Alcorta (Soler), Ortiz; Lapi, Galleguito (Otero), Morón, Ocaña y Cruzcarascosa.

CELTA: Hortas; Suso, Manolo, Navarro; Villar, Rivas (Poli); Sanromán, Igartua, Juan, Mori (Castro) y Félix.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Ezquerdo Guerrero, que tuvo una excelente actuación. No amonestó a ningún jugador.

1-0. Minuto 35. Se produce un centro de Sivianes que Galleguito, desde el borde del área, cabecea a la red.

2-0. Minuto 43. Extraordinaria jugada individual de Lapi que va hacia el centro del área, regatea a varios defensas y tira fuerte por bajo.

2-1. Minuto 15 del segundo tiempo. Saque de esquina por Poli, fallo de Alcorta y Félix, de cabeza, envía a la red por encima de Alonso.

2-2. Minuto 30. Jugada de Poli con apoyo de Mori por la izquierda, centro al área y remate a puerta vacía de Igartua.

El equipo gallego jugó como cabía esperar, como al que no le iba mucho la cosa, pero consciente de que había llegado a Huelva a cumplir su misión con la honradez lógica de unos profesionales que además se encuentran en su mejor momento de moral, tras haber logrado el ascenso de categoría. El Recreati-

vo, con más responsabilidad, se entregó a fondo desde el comienzo y dominó la mayor parte del primer tiempo. Pero en la continuación Carmelo, el entrenador céltico cambia el 4-4-2 inicial por un 4-3-3 más ofensivo y el Celta presionó más que en la primera parte.

Ortiz, fue el mejor jugador del Recreativo, destacando también Ocaña y Lapi; por parte del Celta los mejores fueron Manolo, Navarro y Félix.— (ALFIL).

Hoy sale el Deportivo hacia Venezuela

Participará en el "Torneo Internacional de Caracas" ● Serán sometidos a prueba varios jugadores sudamericanos

En la tarde de hoy, lunes, desde el aeropuerto de Labacolla, iniciará el Deportivo de La Coruña su viaje a Venezuela, donde en fechas próximas disputará varios partidos amistosos. Concretamente, el día 9 se enfrentará al Millonarios de Bogotá, el 13 al Deportivo Italia, el 16 con la

Portuguesa y el día 20 con el San Cristóbal. Había el proyecto de celebrar otros partidos, posteriormente en Colombia, pero se ha decidido por la directiva blanquiazul no atender más que los compromisos de Venezuela.

La expedición deportivista, una vez realizado el vuelo Santiago-Madrid, enlazará en Barajas, de madrugada, con el avión que les trasladará a Caracas, donde tienen reservado alojamiento en el "Hotel Savoy" de la capital venezolana.

Al frente de esta expedición, van los directivos del club blanquiazul don Manuel Pedreira y don Manuel Parada, además del asesor religioso padre Taboada. Los demás expedicionarios serán: entrenador, José María Martín; jugadores, Canedo, Jorge, Pardo, Ballesta, Belló, Piris, Vituco, Richard, Belló, Cocco, Rivas, Núñez, Piño, García, Miguel, Traba y Pousada; masajista, Juan Hermida y encargado del material, Antonio Carreras.

El Deportivo aprovechará estos partidos en Venezuela, correspondientes al "Torneo Internacional de Caracas", para probar a varios jugadores sudamericanos, por si alguno de ellos pudiera interesar al club blanquiazul para la próxima temporada.

At. Madrid, Betis y Real Sociedad, semifinalistas de la Copa

Falta por jugarse el partido Zaragoza-Tenerife

Jugados ya el sábado tres partidos de vuelta, de los cuartos de final de la Copa del Generalísimo, han quedado clasificados para las semifinales del torneo, el At. de Madrid, la Real Sociedad de San Sebastián y el Betis Balompié. Queda por disputarse el encuentro Zaragoza-Tenerife, ya que el club canario tiene que cumplir antes sus compromisos del campeonato de Liga. En el partido de ida, el Tenerife venció al Zaragoza por 1-0.

LOS CLASIFICADOS

El Atlético de Madrid se ha clasificado semifinalista, pese a empatar, el sábado, con el Barcelona (1-1), en el "Estadio Calderón", merced a su anterior triunfo en el campo de los azulgranas. No cabe duda que, teniendo en cuenta la potencialidad de los equipos que quedan en liza, el Atlético madrileño tiene muchas posibilidades de proclamarse este año campeón de la Copa.

Los otros dos equipos también clasificados semifinalistas, son el Betis, que perdió el sábado por 2-1 ante el Español, tanteo inferior al del primer encuentro entre ambos, y la Real Sociedad, que consiguió ventaja sobre Las Palmas, en la serie reglamentaria de penaltis, por haber concluido el partido de "Atocha" con 2-0 para los donostiarras, con lo cual quedaba igualada la eliminatoria, ya que en Las Palmas ganaron los canarios por 3-1.

CON EL VERANO LLEGA EL BUEN TIEMPO



Te invita a conocer el mayor surtido de bicicletas en Juan Flórez, 65-67. LA CORUÑA

CONCURSO D' ANIS CASTELLANA,



SEAT 133



ULTIMOS COCHES ENTREGADOS

AREVALO. (Avila) D. Santiago Crespo Sáez. Avda.

Emilio Romero, 39 - 2.º Dcha.

MADRID.- D. Mariano Arroyo Pérez de Onraita.

Colonia Marconi, 43 - 1.º

VALLADOLID.- D. Angel Martín Peñas. Cafetín Teatro

Zorrilla Plaza Mayor.

VALLADOLID: Don Florentino Martínez Gil. Calle La Hipl-

ca, 18-1.-E.

DOCE COCHES SEAT 133
QUE ENTREGA
ANIS CASTELLANA

EN EL SORTEO CELEBRADO ANTE EL NOTARIO DON LUIS SANZ SUAREZ, DEL ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DE MADRID, RESULTO AGRACIADO CON OTRO COCHE SEAT MODELO 133 don Urbano López López, residente en Madrid, con domicilio en calle AZOR, n.º 1-2.-B. ¡ENHORABUENA!

Con la adjudicación de dicho coche y la terminación del torneo de Liga de fútbol de Primera División concluye nuestro concurso. Reiteramos nuestra enhorabuena a todos los agraciados.

ANIS CASTELLANA el
anís de España

Persianas

Colocación y reparación a domicilio
SERIEDAD Y ECONOMIA
Cordones y cintas de la mejor calidad
Teléfono: 268225

LA ESTRADA, 6. — El Estradense ha sido vencido por el Fabril, por dos goles a uno, en un partido de gran trascendencia para los locales, que jugaron nerviosos y merecieron un mejor resultado, a tenor de las oportunidades que tuvieron.

Buena labor del árbitro, señor Lobato, del Colegio de Santiago, quien formó así a los equipos:

ESTRADENSE: Luis; Carreira, Suárez I, Nito; Lomba, Quique; Bravo, Suárez II, Paredes, Naso y Romero. En el segundo tiempo, a los 20 minutos, sale Suárez III por Paredes, lesionado, y a los 32, Quirós por Suárez II.

FABRIL: Joaquín; Martín, Chicho, Tonecho; Lerio, Suso; Barreiro, Copa, Paco, Juan Carlos y Amador. En el segundo tiempo, a los 10 minutos, salió Martín II por Paco.

Goles.—A los 12 minutos marca Romero, de Cabeza, a pase de Carreira; a los 28, empató Barreiro, de tiro raso y cruzado, y a los 30 del segundo período, el mismo Barreiro deshace la igualdad en jugada parecida, de tiro raso y cruzado.

Partido entretenido, con muchos nervios en los jugadores locales. Paredes perdió una gran oportunidad a los 35 minutos de juego, ya que tras driblar al portero coruñés lanzó el balón fuera.

El mejor del Fabril ha sido Joaquín, y por el Estradense destacaron Naso y Romero. —(ALFIL).

CELANOVA - COMPOSTELA 0-2 (0-2)

CELANOVA, 6. — El Spórting de Celanova ha sido vencido por el Compostela por dos goles a cero, resultado que no refleja lo ocurrido en el terreno de juego, ya que el equipo local mereció algún gol.

Buena labor del colegiado pontevédres, señor Pichel Fontenla.

ALINEACIONES:

Spórting de Celanova: Camporro; Jorge, Chuchín, Diéguez; Manolo, Doformo; Carcacia, Guede, Cid, José Manuel y Ayala. A los 14 minutos del segundo tiempo sale Outomuro por Cid, y a los 30, Alvarez por Outomuro.

COMPOSTELA: Santos; José, Cheli, Lozano; Chus, Manolo; Juanatey, Casado, Orúe, Sobral y Varela.

GOLES: A los 16 minutos marca Orúe, y a los 17, Casado.

Destacaron, por el Compostela, la defensa y Varela, y por el Celanova, Jorge y Carcacia. —(Alfil).

ARSENAL - BARALLOBRE 2-1 (0-1)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. — El Arsenal ha vencido al Barallobre por dos goles a uno, en un partido de gran importancia para ambos conjuntos, ya que de su resultado dependerá la permanencia o la promoción, según la clasificación de los equipos gallegos de Tercera división que ocupaban los últimos lugares de la tabla.

Mal arbitraje del colegiado coruñés señor Sánchez Grovas. Mostró tarjeta blanca a Hipólito, y seguidamente la roja, por una protesta airada de este jugador.

ALINEACIONES:

ARSENAL: Brage, Lasen, Bedoya, Tomé; Silvano, Piño, Amado; Berto, Chamorro, Polo, Yago y Chinchón. A los 80 minutos salió Nando por Yago.

BARALLOBRE: Otero; Méndez, Hipólito, Lito; Caposa, Tucho; Segundo, Antonio, Abade, Díaz y Manel. A los 60 minutos sale Rodri por Antonio, y a los 89, Alvaro por Manuel.

Goles: A los 40 minutos marca Tucho, a los 52 empató Berto, y a los 85, Bedya, al ejecutar un penalty por derribo de Berto.

El fuerte viento impidió que los equipos pudieran jugar un fútbol ligado, por lo cual el encuentro tuvo la emoción del resultado.

Destacaron, por el Arsenal Yago, y por el Barallobre, segundo y Otero. —(ALFIL).

VISTA ALEGRE - BUEU, 8-4 (4-2)

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 6. — Doce goles totalizan los marcados por el Vista Alegre y el Bueu, en el último partido de Liga. El resultado final fue de 8-4, a favor de los locales.

Arbitró el colegiado coruñés Veiga, regular. Mostró tarjetas a Costas y a Juan. Al primero de ellos le fue mostrada la roja a los 39 minutos del segundo tiempo.

ALINEACIONES:

VISTA ALEGRE: Paco; Gelo, Iglesias, Becerra; Ramiro, Porto;

REGIONAL

El Fabril ganó en La Estrada (2-1), marcando Barreiro los goles coruñeses

Compostela y Turista vencieron en Celanova (0-2) y Noya (1-2), respectivamente • Ocho goles le marcó el Vista Alegre al Bueu, y otros ocho el Cambados al Guardés

Picallos, Paredes, Triana, Rivas y Arines. En el segundo tiempo, a los 22 minutos Sanmartín ingresa por Becerra, y a los 39, Edy sustituye a Triana.

DEPORTIVO BUEU: Alex; Villanueva, Amodeo, Juan; Costas, Nito; Fernando, Campos, Omil, Pico y Portabales. En la segunda parte Nito II entra por Pico, y Budiño, a los 25 minutos de este período por Fernando.

Goles: El resultado final del primer tiempo fue de 4-2, marcados por Triana, Rivas, Becerra, Portabales, Campos y vuelve a marcar Rivas, en los minutos 4, 15, 18, 22, 23 y 38, respectivamente.

En el segundo período marcan Omil, Picallo, Portabales, Rivas, Arines y Picallos, en los minutos 10, 16, 34, 36, 38 y 45.

El Vista Alegre pudo marcar más goles, pero hubo muchos fallos. El Bueu, descendido, jugó sin entusiasmo, rindiendo solamente el portero Alex, que hizo buenas paradas, y el extremo Portabales, muy rápido e incisivo.

Por el Vista Alegre todos lucharon por igual. —(ALFIL).

SARRIANA-BERGANTINOS 3-2 (1-0)

SARRIA, 6. — El Sarriana ha vencido al Bergantinos por tres goles a dos.

Buena labor del colegiado lucense señor Viador.

ALINEACIONES:

SARRIANA: Torres; Lillo, Siso, Quco; Nono, Villa; Mosquito, Carlos Alberto, Quifiones, Gerardo y Seara.

BERGANTINOS: Silva; Villariño I, García I, Torres; Dosil, Rodríguez; José, Lamas, Fuentes, García II y Villariño II. A los 30 minutos del primer tiempo salió Serpe por Torres.

Goles: A los 29 minutos, Mosquito, directamente al sacar un córner; en el segundo tiempo, a los 24 minutos, Villa; a las 27, Gerardo; a los 31, Gerpe, y a los 32, José.

Destacaron, por los locales, Villa y Seara, y por los visitantes, Lamas y García I.

Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio, por el fallecimiento del padre del jugador local Niso, por lo cual los jugadores de la Sarriana lucieron brazaletes negros. —(ALFIL).

NOYA-TURISTA, 1-2 (0-0)

NOYA, 6. — El Turista venció hoy por dos a uno al Noya en el campo de San Alberto. Arbitraje del colegiado Seijas Carril, de Santiago de Compostela que tuvo una buena actuación. Enseñó tarjeta blanca a Noya, del Turista.

Alineaciones. — Noya: Severo; Canelas, Segundo, Maneiro; Mayo, Díez; Alfonso, Paco, Villar, Lete y Carrera. En el segundo tiempo a los 33 minutos sale Villar y entra Chano.

Turista: Miguel Angel; Campos, Giraldez, Lugo; Noya, Costas; Merino, Conde, López, Suárez y González. En el descanso Merino es sustituido por Alfredo y en el minuto 29 se retira Alfredo y Manolo ocupa su puesto.

A los 21 minutos Maneiro a centro de Paco marcó el gol de los locales. En el minuto 36 Giraldez establece el empate a un tanto y en el minuto 40 gran jugada de la delantera visitante que culmina con un rechace del meta local y que López aprovecha con mucha habilidad para establecer el dos a uno definitivo.

El Turista dominó más y mereció la victoria. Destacó por el Noya Maneiro y por el Turista Giraldez, que precisamente hoy se retiró del fútbol. —(ALFIL).

AT. ORENSE - ANDURÍNA 3-0 (2-0)

ORENSE, 6. — Por tres goles a cero el Atlético Orense venció al Andurina. Arbitró Alonso Abelairas, de Lugo, regular. En el minuto 30 enseñó tarjeta blanca a Neno, por juego peligroso, y faltando un minuto para finalizar el

encuentro expulsó a Castillo y a Quito por agresión mutua.

Alineaciones:

AT. ORENSE: Dorribo; Paco, García, Novelle; Ramos, Núñez; Castillo, Seara, Florián, Cadahia y Tomás. A los 5 minutos del segundo tiempo, Sanfianes sustituyó a Caçahia.

ANDURÍNA: Outeda; Nuñez, Lores, Juan; Neno, Yoya; Ribadulla, Fernández, Pepín, Quito y Manchado. El Andurina viajó a Orense con once jugadores y de ellos tres porteros: Outeda que jugó en su puesto y Juan y Pepín, que hubieron de jugar en puestos de defensa y delantero centro, respectivamente.

A los 18 minutos, Castillo marcó el primer gol local; el segundo lo consiguió Cadahia a los 31 minutos y el tercero Sandianes, a los 39 minutos de la segunda parte. El Atlético Orense dominó y mereció más goles. Por el Atlético Orense destacaron Núñez y Tomás y por el Andurina, Manchado y Ribadulla. —(ALFIL).

CAMBADOS - GUARDES 8-2 (5-0)

CAMBADOS, 6. — El Cambados, que realizó un magnífico encuentro, venció por ocho goles a dos al Guardés.

Buen arbitraje del colegiado vigués Arroyo. Alineaciones: Cambados: César; Castro, Romerto, Pillado; Rial, Lucho; Costas, Blas, Garea, Mamóni y Mundo. No hizo cambios. Guardés: Flores; Mi-

guel, Quintana, Carpintero; Villar, Simón; Vita, Fel, Kubala, Puskas y Parada. En la segunda parte salió Miranda por Flores y Manolo por Puskas.

A los 13 minutos de juego Rial marcó el primer gol local, el se-

gundo lo consiguió Ramoní en el minuto 23, también Ramoní marcó el tercero a los 29 minutos, el cuarto, obra de Rial, se produjo en el minuto 31 y el quinto lo consiguió Ramoní en el minuto 38. Con este resultado se llegó al descanso. En el minuto siete de la segunda parte Kubala marcó para el Guardés, un minuto más tarde,

Garea marca el sexto gol del Cambados, a los 12 minutos Quintana lograba el segundo gol del Guardés y los otros dos tantos de la victoria local los consiguió Ramoní en los minutos 35 y 43. Ramoní que esta tarde marcó cinco goles se sitúa al lado de Orúe, del Compostela en la cabeza de la clasificación de goleadores.

El Cambados dominó siempre a su Rival. —(ALFIL).

En juveniles, España venció a Francia: 3-0

BUDAPEST, 6. — España venció a Francia, por tres goles a cero, en partido de fútbol juvenil celebrado hoy en esta capital, con lo que se adjudicó el tercer puesto del torneo internacional de la "UEFA".

La primera parte concluyó con 1-0.

López Ufarte, a los once minutos y Nicolás Pellegrín, a los 46 y 69, lograron los tantos del conjunto español. —(ALFIL).

HERNIADO

El aparato "ODRAP" es suave y de máxima comodidad. El adelanto sin hierros ni flejes: sólo pesa 95 gramos, en traje de baño se lleva sin notarse, puede dormir con él y bañarse por ser lavable. Con "ODRAP" la hernia va reducida y mejorando. Se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. "ODRAP", Travesera de Gracia, 10. BARCELONA (6). Autorización D. G. Sanidad 580. Consulte a su médico.

VISITA EN LA CORUÑA. — La Casa "ODRAP" atenderá a los herniados, el próximo día 12 de junio (sábado), en el HOTEL MARI-NEDA, calle Rosalía de Castro, n.º 13 de LA CORUÑA. Visita de 10 a 1.

Infatigable BOSCH

"la bujía"



bujía
BOSCH

"la infatigable"

Las bujías termoelásticas Bosch están hechas para rendir más. En circunstancias muy duras, cualquiera que sea la temperatura del motor, proporcionan siempre un encendido adecuado. Embotellamientos callejeros, subidas de puertos de montaña, altas velocidades, recorrido por carreteras difíciles... Bosch lo supera "infatigablemente", sin ensuciamientos ni fallos de encendido.

Pídalas en su proveedor habitual

- UN JUGADOR DEL SILVA FUE EXPULSADO, PERO EL ARBITRO LE PERMITIO SEGUIR EN EL CAMPO
- EN LA COPA MARINAS-ARTEIJO, EXITOS VISITANTES, HASTA CON GOLEADAS, Y POCAS SORPRESAS
- MALPICA Y NEGREIRA GANARON A DOMICILIO Y SE PERFILAN COMO FAVORITOS EN LA COSTA

2009 Ministerio de Cultura

Roger de Vlaeminck, vencedor de la etapa de ayer, en el "Giro"

Sin cambios en la general, con Nazábal de undécimo y Ocaña muy atrás

AROSIO (ITALIA), 6.— El belga Roger de Vlaeminck, ganador de la 16ª etapa del "Giro de Italia" disputada hoy entre Castellamonte y Arosio, completó los 258 kilómetros del recorrido en un tiempo oficioso de 7 horas, 16 minutos y 05 segundos, equivalente a la velocidad media de 35'489 kilómetros por hora.

De Vlaeminck superó en el "sprint final" a un grupo de 25 corredores, entre los que figuraban todos los mejores de la clasificación general, por lo que ésta permanece prácticamente inmutada en sus primeras posiciones.

No tomaban la salida en esta 16ª etapa el capitán del "Jolly-cerámica" Giovanni Battaglin, afectado por una dolencia bronquial, y el belga Patrick Sercu, víctima ayer de una caída poco después de haber cruzado la meta. — (ALFIL).

CLASIFICACION DE LA ETAPA
AROSIO (ITALIA), 6.— Clasificación de la 16ª Etapa del "Giro de Italia" disputada entre Castellamonte y Arosio, con 258 kilómetros de recorrido:

- 1.—Roger de Vlaeminck (BEL), 7.16'05" (media: 35,489 kilómetros-hora).
- 2.—Gimondi (IT), M. T.
- 3.—Moser (IT) M. T.
- 4.—Clively (AUS), M. T.
- 5.—Bergamo (IT), M. T.
- 6.—Merckx (BEL), M. T.
- 7.—G. B. Baronchelli (IT), M. T.



- 8.—Bortolotto (IT), M. T.
- 9.—Panizza (IT), M. T.
- 10.—Fraccaro (IT), M. T.
- 12.—Nazabal (ESP), M. T.
- 17.—Andiano (ESP), M. T.
- 25.—Prieto (ESP), 7.16'14" (A)
- 27.—Galdós (ESP), M. T.
- 28.—Aja (ESP), M. T.
- 29.—Pujol (ESP), M. T.
- 42.—Díaz (ESP), 7.16'17".
- 47.—Lasa (ESP), M. T.
- 53.—Ocaña (ESP), M. T.
- 54.—Oliva (ESP), M. T.
- 62.—Gandarias (ESP), 7.25'07".
- 67.—Martos (ESP), M. T.
- 69.—Menéndez (ESP), 7.27'22"
- 78.—Grande (ESP), 7.31'52"
- 91.—Pozo (ESP), M. T.
- 92.—Esparza (ESP), M. T.
- 95.—González (ESP), M. T.

CLASIFICACION GENERAL

AROSIO (ITALIA), 6.— Clasificación general del "Giro de Italia" de ciclismo, después de la 16ª etapa disputada hoy entre Castellamonte y Arosio:

- 1.—Felice Gimondi (IT), 89.42'14"
- 2.—De Muyneck (BEL), a 16".
- 3.—Panizza (IT), a 37".
- 4.—De Vlaeminck (BEL), a 54".
- 5.—G. B. Baronchelli (IT) a 59".
- 6.—Moser (IT), a 1'05".
- 7.—Bertoglio (IT), a 1'06".
- 8.—De Witte (BEL), a 1'16".
- 9.—Merckx (BEL), a 1'23".
- 10.—Bellini (IT) a 1'39".
- 11.—Nazabal (ESP), a 2'54".
- 13.—Pujol (ESP), a 3'21".
- 15.—Andiano (ESP), a 5'48".
- 17.—Aja (ESP), a 6'07".
- 22.—Oliva (ESP), 89.52'58".
- 23.—Lasa (ESP), 89.53'57".
- 26.—Galdós (ESP), 89.55'47"
- 42.—Ocaña (ESP), 90.07'44".
- 46.—Prieto (ESP), 90.11'12".
- 52.—Díaz (ESP), 90.15'19".
- 64.—Gandarias (ESP), 90.32'50".
- 67.—Esparza (ESP), 90.33'52".
- 69.—Pozo (ESP), 90.46'10".
- 73.—González Linares (ESP), 90.51'42".
- 74.—Menéndez (ESP) 90.52'53"
- 76.—Grande (ESP) 90.53'37".

Fernando Sánchez campeón nacional de los superligeros

MIRANDA DE EBRO (BURGOS), 6.— Fernando Sánchez "Chino", se proclamó esta madrugada nuevo campeón de España del peso superligero al derrotar, por abandono, en el octavo asalto, al hasta ahora titular Mariano Pérez.

Pelea espectacular, con equilibrio de fuerzas. En el primer asalto Pérez derribó al aspirante, que recibió la cuenta de protección.

A partir del sexto asalto, la reacción de "Chino" fue fulminante y el abandono de Mariano resultó extraño, por lo inesperado.

El arbitraje, del guipuzcoano Tolosa, correcto.

Con anterioridad, en semifondo, Pedro Molledo derrotó por puntos a Kid Oliver. Con este triunfo Molledo pone a punto sus fuerzas para el próximo día 26 en que se enfrentará al campeón español de los gallos, el gallo Fernando Bernárdez, en la velada que se celebrará en Burgos, con el título nacional de juego.

Gran entrada en el recinto deportivo mirandés y José Durán que presenció la velada, campeón del mundo de los superwelters, atracción de los aficionados burgaleses. — (ALFIL).

Ascienden a Segunda División el Pontevedra, Getafe, Levante y Jaén

- Del grupo primero descienden a Regional: Turón, Santurce, Siero y Lemos
- Jugarán la promoción de permanencia: Arosa, Laredo, Lugo y Basconia

MADRID, 6.—Finalizada hoy la temporada de fútbol 1975/76 en Tercera división, los ascensos, descensos y promociones en sus cuatro grupos son los siguientes:

GRUPO PRIMERO:
Campeón y asciende a Segunda división: Pontevedra.
Promociona a Segunda: Baracaldo.

Descienden a Regional: Turón, Santurce, Siero y Lemos.
Promocionan para la permanencia: Arosa, Laredo, Lugo y Basconia.

GRUPO SEGUNDO:
Campeón y asciende a Segunda división: Getafe.
Promociona a Segunda: Logroñés.

Descienden a Regional: Sal-

mantino, Alfaro, Eibar y Michelin.

Promocionan para la permanencia: Moscardó, Torrejón, Lagun-Onak y Zamora.

GRUPO TERCERO:
Campeón y asciende a Segunda división: Levante.
Promociona a Segunda: Huesca.

Descienden a Regional: Manresa, Mestalla, Masnou y Calella.
Promocionan para la perma-

nencia: Villarreal, Endesa, At. Baleares e Ibiza.

GRUPO CUARTO:
Campeón y asciende a Segunda división: Jaén.

Promociona a Segunda: Almería.

Descienden a Regional: Albacete, Melilla, C.F., Linense e Imperio.

Promocionan para la permanencia: Deportivo Melilla, Badajoz, Marbella y Dieter-Zafra.

(AIFI)

LA FEDERACION GALLEGA DE FUTBOL CONVOCA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

LA CORUÑA.— La Federación Gallega de Fútbol convoca a sus clubs afiliados a la Asamblea General ordinaria de la temporada 1975 - 76, que se celebrará el día 4 de julio próximo, domingo, a las doce de la mañana, en el local que oportunamente se señalará, con sujeción al siguiente orden del día:

1.—Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Asamblea anterior.

2.—Nombramiento de tres miembros de la Asamblea para que verifiquen el acta.

3.—Memoria de la actuación deportiva.

4.—Informe del Tesorero sobre el desarrollo del presupuesto del año 1976.

5.—Elección de un miembro de

la Junta Directiva en representación de los clubs de categoría regional preferente.

6.—Competiciones regionales para la temporada 1976-77.

7.—Orden del día de la Asamblea General de la Real Federación Española de Fútbol.

8.—Proposiciones de la Junta directiva.

9.—Proposiciones de los miembros de la Asamblea que hayan sido presentadas con quince días de antelación, como mínimo, por un número de miembros que represente, al menos, al 10 por ciento de los votos de la Asamblea. (Total de votos en la Asamblea 100, a reserva de posibles ascensos o descensos de clubs nacionales).

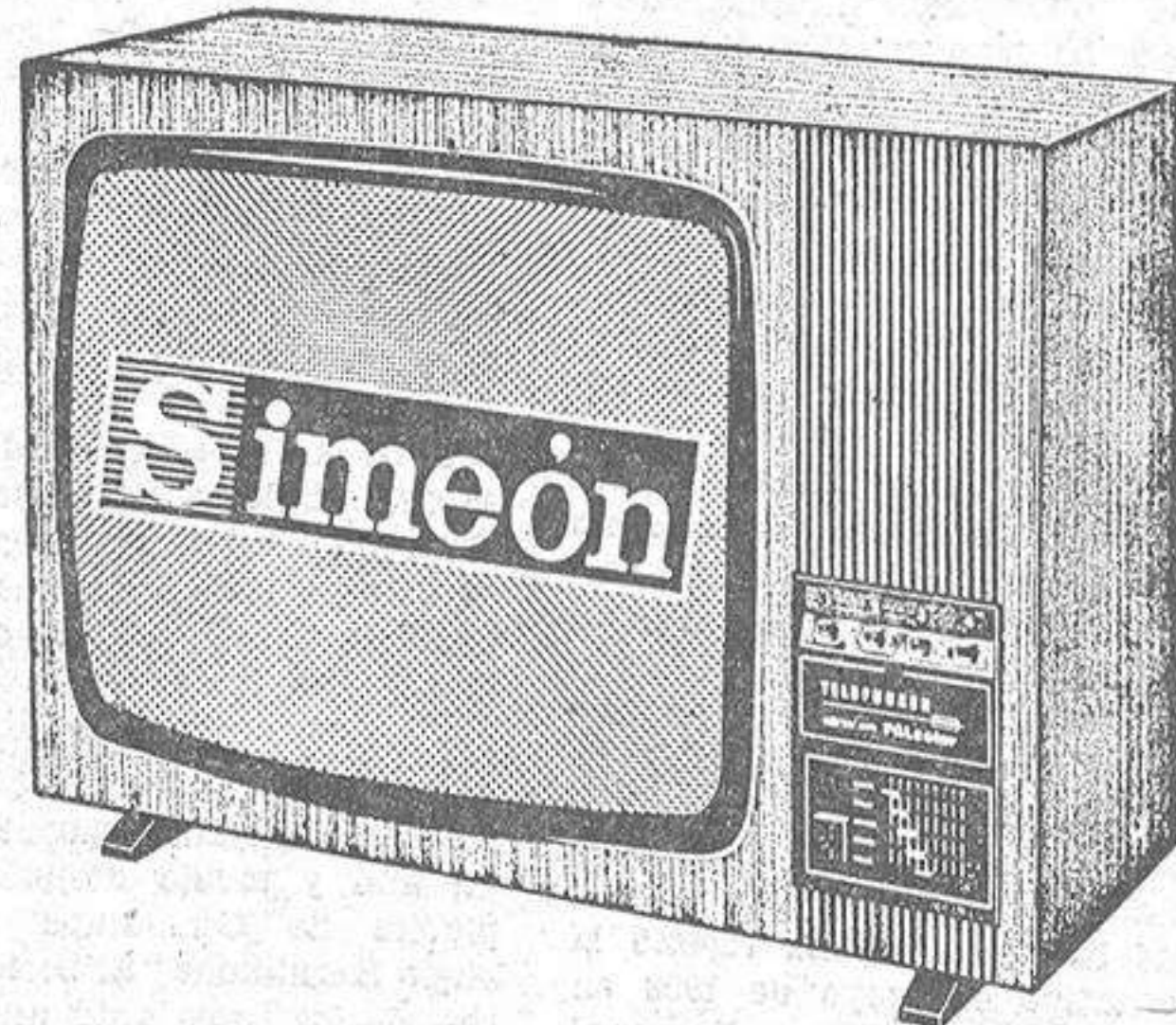
10.—Ruegos y preguntas.

COMPRA
Y REGALO
en
Simeón

TODOS LOS MESES SORTEAMOS
ENTRE NUESTROS CLIENTES UN
TELEVISOR PAL-COLOR
(26 pulgadas)

TELEFUNKEN

ULTIMO MODELO



POR CADA 100 PESETAS QUE
USTED INVIERTA EN SU COM-
PRA, LE OBSEQUIAREMOS CON
UN NUMERO PARA DICHO SOR-
TEO QUE SE CELEBRARA ANTE
NOTARIO CADA FIN DE MES

EL TELEVISOR DEL MES DE MAYO
HA CORRESPONDIDO AL NUMERO

— 58.982 —

COMPRA
Y REGALO
en

Simeón

San Andrés, 41 - La Coruña
Cantón Grande, 26 - La Coruña
General Franco, 78 - El Ferrol

Apuestas Deportivas

65 MAXIMOS ACERTANTES
EN EL PRIMER ESCRUTINIO
La recaudación asciende a
417 millones

MADRID, 6.—Resultado del escrutinio (primera fase) correspondiente a la última jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la temporada 75-76.

65 acertantes de 14 resultados.

1.812 de 13 y 24.237 de 12.

La recaudación de esta semana asciende a 417 millones. (ALFIL).

EL TORERO QUE BAÑO Y SOBREVIVE A GAONA

Hasta el segundo decenio de este siglo no hubo en el ruedo vidas más paralelas que las de Eligio Hernández y Rodolfo Gaona • Después, uno triunfó y murió, mientras otro quedó en la miseria y sigue vivo

M. NURRAZA

EN León, México, la afición taurina siempre ha sido grande. Hacia finales del siglo pasado los leoneses mantenían en su ciudad media docena de cosos taurinos y León era considerada una plaza importante en la que el tamaño y bravuro de los toros, así como un público conocedor y exigente, solían acabar con los delirios de grandeza de maletillas y novilleros.

Allí, el 1 de diciembre de 1887, la esposa de un zapatero remendón dio a luz a un vástago que engrosó su ya numerosa prole. Por nombre le pusieron Eligio. Menos de dos meses después, el 22 de enero de 1888, en la misma ciudad, la esposa de otro zapatero remendón dio a luz al niño que se convertiría en el famoso Rodolfo Gaona.

La infancia y la juventud de los dos muchachos fueron casi idénticas: ninguno de ellos asistió a la escuela, desde temprana edad comenzaron a aprender el oficio paterno y, llegados a la adolescencia, ambos mostraron igual determinación por dedicarse a la torería.

Y ambos, también, lograron destacar. Eligio Hernández debutó en el Toreo de la ciudad de México a los 18 años de edad, en octubre de 1905, con el sobrenombre de "El Serio". Dos semanas antes, en la misma plaza había efectuado su debut Gaona. Durante varios años, ambos fueron novilleros. Deben haber toreado juntos una docena de veces, alternándose en los triunfos y en los fracasos.

Después viajaron a España y también actuaron juntos en los cosos hispanos. Gaona recibió la alternativa en mayo de 1908 en Madrid; Hernández, en Fregenal de la Sierra en septiembre de 1909. Un año después, ambos toreros comenzaban a ser famosos, tanto en España como en México.

Los periódicos de la época les dan la misma importancia. Hablan, por ejemplo, de la corrida celebrada en Sevilla en junio de 1910 en la que toman parte como espadas José Álvarez "Tello", Antonio Andrés "Trueno" y Eligio Hernández "El Serio", el primer toro le propina a "Tello" una cornada que lo manda a la enfermería; el animal es liquidado por "Trueno", quien a su vez resulta herido por el segundo toro (moriría a las dos semanas); "El Serio" entra al quite y también es cornado; así y todo muestra el suficiente coraje para matar a ese animal y a los cuatro restantes.

Poco después, Gaona, se convierte en un superestrella. Además de que tiene clase y temple, desarrolla un estilo muy particular que rápidamente le eleva a las alturas. Es uno de los mejores banderilleros del momento. Inventa un pase por la espada, conocido después como "La Gaonera", que pronto adoptan otros toreros. En España, Gaona compite con los mejores: Rafael "El Gallo" y Juan Belmonte; en México, prácticamente hace pedazos a su mejor adversario: Sánchez Mejías. Empieza a ganar sumas considerables en cada tarde y se desenvuelve en un ambiente "de postín", que en España incluye a la Corte y en México a los gobiernos revolucionarios y a los remenentes porfiristas.

Hernández, mientras tanto, a pesar de que es un buen torero no rebasa la segunda línea. Su estilo es menos clásico y su arrastre popular mucho menor, aunque tiene algunas tardes que los entu-

siastas miran como un anuncio del surgir de una nueva figura.

Hacia fines de la década (1918-1919) las diferencias entre ambos leoneses son enormes. El prestigio de Gaona como exponente máximo de la torería mejicana ya se halla cimentado. Los grandes toreros españoles, por otra parte, han envejecido y se han retirado, o bien, carecen de la categoría suficiente para competir con él. Pocos discuten que Gaona es "el mejor torero del mundo". En cambio, Hernández se ha estancado y no pasa de ser una figura secundaria.

Además, Gaona tiene el suficiente tino para invertir bien el dinero que gana. Compra terrenos en México y en España, es accionista de varias compañías y posee varias haciendas. Hernández, en cambio, gasta en parrandas cuanto duro gana.

Al correr del tiempo, la gente y la afición se cansan de ambos. Gaona sigue siendo el "indiscutible", pero el público quiere ver caras nuevas. Los españoles producen a Luis Miguel Domínguez, un muchacho que empieza y que no tiene aún la calidad de Gaona, pero a quien el público aplaude todo lo que hace. En cambio, a Gaona cada día le exigen más y éste, sabiamente, desprecia el reto y se despidió de su gloria, en plena cúspide, el 12 de abril de 1925. A la despedida acude el presidente Calles y su plana mayor. Para que vuelva a torear, tiene que irse a vivir a España durante algún tiempo. Allí se casa y la reseña detallada de la boda se publica en todos los diarios de México.

Nada semejante sucede cuando un año y medio después, en la placita de Guadalupe Victoria, Eligio Hernández "El Serio" se retira de los toros ante una escasa concurrencia. Además de que ya no tiene cartel, tampoco cuenta con recursos económicos. Así que lo primero que hace es vender sus trajes y sus herramientas de torero. Durante algunos años, personajes del medio taurino que aún se acuerdan de él, le permiten sobrevivir realizando trabajos diversos. Posteriormente se traslada a Guadalajara en busca de fortuna pero su suerte empeora. Cuando en 1933 contrae matrimonio con Antonia Paz, empleada de un restaurante, trabajaba como ayudante en una cerrajería. Desde luego, la crónica del enlace no aparece en ningún periódico.

Gaona, por su parte, regresa a México y se establece en Azcapotzalco, en una casa con un jardín de 4 hectáreas, frontón, capilla, caballerizas, huertos, frutales y un pequeño museo personal.

Hernández también vuelve a la ciudad de México y pasa penuria tras penuria. Finalmente, un amigo lo socorre consiguiéndole un empleo como velador de televisión, empleo que conserva durante 20 años. Después sufre un accidente menor en su trabajo y, como consecuencia, le amputan dos dedos del pie izquierdo. Se reincorpora posteriormente, pero sus fuerzas se han terminado. La empresa lo jubila con salario íntegro.

Gaona murió el pasado mes de mayo. A su entierro asistieron 400 personas y personajes. Durante su agonía de seis meses estuvo internado "de tiempo completo" en el costoso Sanatorio Español.

Actualmente, Hernández vive con su familia (que se compone de su última esposa, una hija, un hijo y media docena de nietos), en una vivienda de una sola habitación enclavada en la cochambrosa colonia Morelos. En la estrecha ciudad (Corea, 60), hay 10



cuartuchos, un patio y el baño común. En el cuarto de la familia Hernández, de 5 por 4 metros, se ven al fondo dos camas pegadas una con otra y frente a ellas una pequeña mesa y el televisor blanco y negro, así como un sofá manchado y descolorido y una estufa de cuatro quemadores. Las paredes aparecen tapizadas de recortes de periódico, fotografías de artistas, imágenes religiosas, un espejo roto y utensilios de cocina. Hay asimismo un viejo ropero, la puerta que da acceso a la habitación se ha salido de sus goznes y hay que levantarla al cerrar.

Hoy, "El Serio" ignora su edad y el segundo apellido de su padre. Sus recuerdos son confusos, su charla incoherente; salta de un tema a otro, de un recuerdo a otro, sin la menor ilación. La mejor fuente de información sobre su persona son los recortes periodísticos que atesora. Todas sus demás posesiones, y le dio risa cuando lo dijo, fueron a parar en épocas pasadas a las casas de empeño.

Físicamente también está acabado. No puede levantarse de la cama sin ayuda ni puede vestirse solo. Enfermó hace varios años, tose continuamente y está medio sordo. Pero conserva la extraña cualidad de saber reírse de sí mismo: de su situación actual y de su vida. Me dijo textualmente: "No, no me quiero morir, seguramente la muerte no es buena en la cama y, como yo sí soy bueno, no me ha querido llevar". Y luego añadió: "Pero lo que ella no sabe es que hace muchos años que no puedo".

Cuando le pedimos que saliera al patio para fotografiarlo, contesta: "Bueno: a ver si no me desarmo".

¿Qué hace actualmente Hernández? Nada. ¿Quién lo visita? Nadie. ¿Alguien se acuerda de él? Difícilmente: ni sus mismos vecinos sabían que había sido torero.

No hay duda de que Gaona ganó la partida, aunque el periódico fechado el lunes 12 de septiembre de 1906 relata a sus lectores cómo, en la novillada del día

anterior, los aficionados que acudieron a la plaza del Torso aplaudieron el "indiscutible" triunfo de "El Serio"... este nuevo valor que se perfila hacia planos superiores". Había sostenido un mano

a mano con "su coterráneo Gaona" de quien el cronista apuntó: "Es un muchaco con arrestos y firmeza, pero que carece de la finura que le sobra a Eligio Hernández".

UN COMBINADO BRASILEÑO GANO A UNA SELECCION EUROPA-AMERICA: 2-1

Intervinieron en el partido Amancio y Cruyff

RIO DE JANEIRO, 6. — Un combinado de jugadores brasileños (Rio de Janeiro - Sao Paulo) derrotó por dos goles a uno a una selección de jugadores extranjeros (europeos - latinoamericanos), en partido internacional amistoso disputado hoy en el Estadio local de "Maracanã". Con empate a cero goles se llegó al final del primer tiempo.

En el segundo período los ataques brasileños se intensificaron y fruto de este dominio fue el gol logrado por Rodríguez Neto a los 24 minutos.

Dos minutos después, un potente disparo del brasileño Ziza,

dió a su equipo el segundo tanto y el de la victoria.

El gol del combinado extranjero lo anotó el jugador argentino nacionalizado brasileño, Doval, a los cuarenta y tres minutos.

COMBINADO BRASILEÑO. — Cantarelli (Mazaro); Toninho, Rondinelli (Arlindo), Rene; Rodríguez Neto, Clodoaldo (Adhemir da Guia); Paulo César, Rirce, Vaghinho, Luisinho y Ziza.

COMBINADO EXTRANJERO. — Bailey (Buttice); Galindo, Figueroa, Paolino, Carrascosa, Brislis; Ardiles, Pedro Rocha (Can), Amancio (Doval), Cruyff (Ropero) y Christiani).

HOMENAJE POPULAR DE GALICIA A RAMON CABANILLAS, EN CAMBADOS

CAMBADOS (Servicio especial). — Numerosas personalidades de la cultura gallega, representaciones de diversos centros y público en general asistieron a los actos en homenaje al "poeta da raza", Ramón Cabanillas, al que se ha dedicado este año el "Día das Letras Galegas", conmemorado el día 17 del pasado mes de mayo. Estos actos fueron programados con motivo del centenario de nacimiento de Ramón Cabanillas.

A las diez de la mañana dio comienzo un concurso infantil de dibujo y pintura ante el monumento erigido al poeta, que estu-

vo muy concurrido. Por la tarde, sobre las siete, ha sido oficiada una misa en su memoria en la Iglesia de San Benito de Pefiglesia y terminada la misma, en la calle de Compostela, a pocos metros del templo fue descubierta una placa conmemorativa en la casa natal del poeta, que ha sido realizada por Xoaquín Gil Armada.

Finalmente, un gran gentío se congregó ante el monumento del esclarecido vate, donde se pronunció un discurso de exaltación a Ramón Cabanillas y realizaron ofrendas numerosos centros culturales de la región.

"Indio" Fernández regresó a Méjico

Está acusado de haber matado a tiros a un campesino • "Maté en defensa propia", dice

6.000 MAESTROS DOMINICANOS SE CAPACITARÁN MEDIANTE CURSOS A DISTANCIA ESPAÑOLES

Coincidiendo con la presencia en Santo Domingo del ministro de Educación, don Carlos Robles Piquer, el presidente de la Junta Nacional de la Agrupación de Centros de Educación a Distancia de España, don Juan Martí Salavedra, presentó un programa de Asistencia Técnica al Secretario de Educación de Bellas Artes y Cultos, doctor Leonardo Matos Berro, para la capacitación de unos 6.000 maestros dominicanos, con vistas a la reforma de Enseñanza Primaria que se va a implantar en dicho país, el año próximo.

El programa, cuya firma se prevee tendrá lugar muy próximamente, será realizado por un Centro español de Educación a Distancia que cuenta ya con amplia experiencia en otros programas de esta modalidad de enseñanza, de nivel secundario y universitario, desarrollados en México, Perú y Venezuela. De este modo, cobra particular significado la exportación de tecnología educativa, en una modalidad que cada día adquiere mayor importancia, efectuada por especialistas españoles.

También, un grupo de funcionarios de la Secretaría de Educación de República Dominicana se trasladará a España para estudiar en las instituciones especializadas las técnicas relacionadas con la educación a distancia, con cargo al programa de Cooperación Iberoamericana.

MEJICO, 6.—En un avión, procedente de Guatemala, llegó ayer a la ciudad de Méjico el actor y director de cine Emilio "Indio" Fernández, acusado de haber matado a tiros a un campesino hace una semana.

El "Indio" Fernández llegó acompañado del embajador de Méjico en Guatemala, Federico Barrera Fuentes, sin escolta policiaca.

Por su parte, las autoridades guatemaltecas señalaron que no se trataba de una extradición, ya que no había denuncia oficial en contra del cineasta mejicano.

El, voluntariamente, se puso a disposición del embajador mejicano para someterse a la justicia en su patria, expresaron.

"El Indio" Fernández declaró al salir de Guatemala que su hermano, Jaime Fernández, actual secretario general de la Asociación Nacional de Actores (AN-DA), que es abogado, lo defenderá en los tribunales mejicanos.

"Insisto en que maté en defensa propia" señaló.

"Antes había hecho varios disparos al aire, pero como seguía la agresión, tuve que matarlo. Era un ex convicto peligroso", dijo.

Sobre la muerte del campesino a manos del "Indio", resultaron innumerables versiones, pero él mismo expresó que si atacó al individuo, fue porque él lo provocó, "yo no quería matarlo" indicó. (EFE).

"Salimos al paso de los que tratan de quebrar la trayectoria de la paz"

Palabras del marqués de la Florida en la asamblea nacional de Alféreces Provisionales • Alentó a todos los hombres del 18 de Julio a ser leales a la Corona y servirla con fidelidad

MADRID, 6.—Con asistencia de más de trescientos representantes de las Juntas Provinciales, la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales celebró hoy su XVIII Asamblea Nacional, a la que precedió, la víspera un pleno nacional.

El presidente nacional de la Hermandad, marqués de la Florida, en discurso dirigido a la asamblea, aseguró que España estaba viviendo uno de los momentos más trascendentales de su historia. "Son muchos los factores que corroboran esta idea —indicó—, pero es indudable que el principal de ellos es consecuencia de la desaparición de Francisco Franco, nuestro Caudillo, para quien nuestro agradecimiento y recuerdo es permanente".

Refiriéndose al carisma de la hermandad, indicó "corporativamente están representadas en la hermandad las distintas clases sociales y muy principalmente la honrosa clase media española; estamos cerca del pueblo y es porque el pueblo se identifica con nosotros".

Señaló, al tratar de los partidos y de la reforma, el manteni-

miento de la idea fundacional de que el poder sólo encuentra justificación en el bien de sus súbditos y que el Estado así concebido cumple su misión con la intervención del individuo en virtud de la función que ejerce en la sociedad, y no como representante de esa falsa soberanía que se atribuyen los partidos. "Esta y no otra es la razón de que nos cueste aceptar el liberalismo político y económico que llevó indefectiblemente a masas enormes de hombres a una terrible situación" —subrayó el marqués de la Florida.

"Como espectadores imparciales —prosiguió—, salimos al paso de los que tratan de quebrar la trayectoria de la paz, prosperidad y progreso; lo importante es el espíritu y en nuestra constitución abierta es posible que en los actuales cambios haya que

realizar reformas. No nos negamos a la evolución y a los cambios, pero exigimos que esa evolución y esas reformas sean desde dentro desde la virtualidad de nuestras leyes fundamentales".

Se refirió a continuación al movimiento democrático que la nación vive con citas a coordinación democrática "Platajunta", a la que calificó de organización "voluntariamente ilegal".

Alentó, por último, a todos los hombres del 18 de Julio a ser leales a la Corona, y a servirla con fidelidad, finalizando su disertación con las siguientes palabras dirigidas al Rey:

"Señor, los alféreces de España confían en Vuestra Majestad, y serviremos a la institución como nos lo demandara el Caudillo en postero mensaje a la nación. ¡Viva el Rey!, ¡Viva España! — (CIFRA).

PROXIMA PRESENTACION DEL "CIRCO RUSSO SOBRE HIELO", EN LA CORUÑA

El próximo día 9, miércoles, hará su presentación en La Coruña el "Circo Ruso sobre hielo", un espectáculo de rango internacional, que viene cosechando sonoros éxitos en todas partes donde actúa.

Este gran circo, presentado por

el famoso domador Angel Cristo, instalará su camp en la calle Enrique Salgado, junto a la Estación de Autobuses, donde el público de La Coruña podrá presenciar el extraordinario espectáculo que se desarrolla sobre una pista de hielo y otra clásica de circo, además de contar con un escenario giratorio.

Números de fieras, payasos, campeones de patinaje, y una serie de atracciones internacionales, componen el espectáculo luminoso y colorista del "Circo Ruso sobre hielo", que a buen seguro causará sensación en el público de La Coruña.

Excursión de la "Peña Taurina" para ganar el Jubileo

La "Peña Taurina" ha organizado una excursión a Santiago, con objeto de que sus socios y simpatizantes puedan ganar el Jubileo del Año Santo, para el próximo domingo, día 13 del actual.

En honor de los excursionistas será cantada la MISA DE UNA por la Coral Javier, de los PP. Jesuitas, compuesta por treinta voces y que dirige el P. J. don Santiago Pérez Bernal. Funcionará el Botafumeiro.

EN BETANZOS

se vende la "HOJA DEL LUNES en el kiosco de Prensa de la Plaza García Hermanos.

COMPANIA IBERICA REFINADORA DE PETROLEOS, S. A. (PETROLIBER)

Junta General Ordinaria

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, tomado en su sesión del pasado día 21 de Abril, se convoca a los Sres. Accionistas de Petroliber a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el Salón de Convenciones del Hotel Meliá Madrid (Princesa, 27) a las doce treinta horas del día 25 de Junio de 1976 en primera convocatoria, o en segunda si procediere, el siguiente día, 26 de Junio en el mismo lugar y hora. El orden del día de la Junta será el siguiente:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio correspondiente a 1975.
- 2.º Propuesta de distribución de beneficios.
- 3.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración.
- 4.º Nombramiento, ratificación o reelección, si procediera, de Consejeros.
- 5.º Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas del Ejercicio de 1976.
- 6.º Proposiciones, ruegos y preguntas de los Sres. Accionistas.
- 7.º Aprobación, si procede, del acta.

Tienen derecho a asistir a la Junta General quienes, por sí o por agrupación sean accionistas o representantes de titulares de 50 ó más acciones, como mínimo, inscritas en el libro de socios, cuando menos, con cinco días de antelación a aquel en que ha de celebrarse la Junta.

Las tarjetas de asistencia serán remitidas directamente a los Sres. Accionistas a partir del día 1 de Junio a los domicilios que, como suyos, figuran en los ficheros de esta Secretaría General. No obstante para evitar posibles errores, los Sres. Accionistas que deseen asegurarse la recepción por correo de las tarjetas de asistencia y demás documentación podrán solicitarlos de esta Secretaría General (Avda. de José Antonio n.º 20 Madrid), indicando su domicilio exacto o la dirección a que ha de dirigirse el envío.

Las tarjetas son válidas para asistir a la Junta tanto en primera como en segunda convocatoria si fuese preciso. Caso de que hubiese de celebrarse la Junta en segunda convocatoria, se hará saber mediante anuncios publicados con antelación suficiente en la Prensa diaria.

Madrid, 22 de Abril de 1976

FDO.: J. ANTONIO ORTEGA DIAZ - AMBRONA
CONSEJERO SECRETARIO GENERAL

Siguen las violencias en el Líbano

LAS TROPAS SIRIAS NO HAN HECHO AVANCES

BEIRUT, 6.—Violentos combates se han registrado hoy en la capital libanesa entre partidarios de la ocupación militar siria del Líbano y oponentes de la ocupación. Cinco personas han resultado muertas como consecuencia de estos combates.

Se trata del primer enfrentamiento y violento entre pro-sirios y anti-sirios surgido en Beirut

después de la entrada de tropas regulares sirias —unos 12.000 soldados— en Líbano, hace una semana.

Los enfrentamientos surgieron en un barrio de Beirut de la zona occidental, bajo control progresista, extendiéndose después a otros sectores.

Las fuerzas sirias, que se han establecido en Akkar (norte del Líbano) y en el valle de La Bekaa (centro del Líbano), no han hecho avanzar sus posiciones desde hace cuatro días.

En la montaña libanesa, sólo se han registrado algunas escaramuzas entre las fuerzas sirias y las fuerzas progresistas libanesas. En Beirut, por el contrario, son cada vez más frecuentes y graves los enfrentamientos armados entre elementos del movimiento pro sirio "Salka" y otras organizaciones palestinas y de la izquierda libanesa. (EFE).

CONCURSO PERIODISTICO DEL CONGRESO DE LIBREROS

Se amplía el plazo de publicación, hasta el 10 de julio

Según nos comunican los organizadores, ha sido ampliado hasta el 10 de julio, el plazo de publicación y radiación de artículos, para presentar el certamen convocado con motivo de la celebración en nuestra ciudad del Congreso de Libreros.

ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



DIA 8 DE JUNIO DE 1976 (MARTES)
De 9 a 13 horas.— Adelaida Muro, del 2 al 66

FENOSA

†
EL SEÑOR

Don Ramón Costa Rodríguez

Falleció en el día de ayer, en su casa de Puentececeo, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, Dolores Amor Tedín; hijos, Alfonso, Angel, Purificación y Carmen; hijos políticos, Generosa Pérez Lavandera, Elena Mato Marty, José García Varela y Jesús Ríos Varela; hermanas, Severino, Valentina y Felisa (ausente); nietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, que tendrán lugar hoy, lunes, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Tella.

Puentececeo, 7 de Junio de 1976

JUSTICIA CUMPLIDA

La interpretación literal y conjunta de las cláusulas contractuales

Por F. JIMENEZ DE LLANO

El vendedor de una vivienda sometida al régimen de Protección Oficial, demandó al comprador, exigiéndole el resto del precio en la cuantía fijada por la Cédula de calificación definitiva, para tal enajenación.

El demandado se opuso alegando que en el contrato suscrito se establecía como precio el de 220.000 pesetas y no el de 350.000 que se reclamaba.

Por el Juzgado de Primera Instancia se rechazó la demanda, sin entrar a resolver sobre el fondo del asunto, por entender que no habían sido demandadas las personas que debían intervenir en el litigio. Pero, en trámite de apelación, la Audiencia Territorial correspondiente, revocó la resolución inferior y estimó en parte la demanda y totalmente la reconvencción, señalando, como precio de la compraventa, el de 220.000 pesetas.

El demandante interpuso recurso de casación, por infracción de ley, ante el Tribunal Supremo, que fue acogido, dejando sin efecto las sentencias de la Audiencia y del Juzgado, estimando, en lo sustancial, la demanda y desestimando la reconvencción.

-X-X-

La Sentencia, de 18 de Noviembre de 1974, estableció la siguiente doctrina, que se reproduce en extracto:

A) Que entre las afirmaciones que se contienen en la sentencia referida, son de destacar aquellas que hacen referencia a que las cláusulas del contrato lleva, en sí, el hecho de que la segunda de ellas especifica clara y concretamente un precio determinado, cierto, sobre el que recae el consentimiento de las partes, y no se le atribuye provisionalidad alguna, y que las demás, por formar parte de un impreso que reviste las características de un contrato de adhesión, en el que su interpretación no debe favorecer a la parte, lleva en sí una contradicción con lo pactado, por lo que el precio convenido y que han de satisfacer los demandados, es el de 220.000 pesetas.

B) Que alzándose el recurso contra tal pronunciamiento, hay que tener en cuenta que reiterada doctrina jurisprudencial viene estableciendo, que siendo los términos de un contrato claros y no ofrecer dudas sobre la intención de los contratantes, se estará —por imperativo del art. 1281—

1.º del Código Civil— al sentido literal de sus cláusulas, disposición ésta promordial, cuya observancia se impone, siempre que el texto contractual ofrezca esa claridad que la Ley exige, y ello, sucede en el presente caso, en el que los términos del contrato base de la litis, son por sí mismos lo bastante lúcidos para ser entendidos en un mismo sentido sin dar lugar a dudas, y sin necesidad para su comprensión de razonamientos susceptibles de impugnación, por lo que no cabe interpretaciones que alteren su sentido natural y recto, ya que de este texto claro y terminante, se deriva que en el contrato se conviene un precio en la cláusula 2.ª, pero teniendo en cuenta que éste siempre quedará acomodado en su cuantía a lo que resulte de la "Calificación definitiva" otorgada por el Ministerio de la Vivienda, como así se hace constar en la cláusula 3.ª, la que hay que respetar en todo momento, porque lo contrario supondría, mediante la eliminación de ésta, llevar a cabo una interpretación arbitraria, al pretender aislar una de las cláusulas del contrato —la segunda— desgajándola de sus complementarias—tercera y cuarta—que están en correcta conexión con aquella otra.

C) Que, por ello, cuando, como en este caso, tanto una interpretación literal de las mismas —art. 1281 del Código Civil— como la derivada de la aplicación conjunta de las unas por las otras —art. 1284 del mismo Cuerpo legal— evidencia que el contrato mencionado no expresa en modo alguno, al renunciar por parte del vendedor al importe del total precio fijado por la Administración, que, según Ley, ha de especificarse en la Cédula de Calificación definitiva, sino que, por el contrario, se condicionan a éste especial requisito pactado en la cláusula 3.ª, hasta tal punto que incluso en la 4.ª, se cubre con el nombre y apellidos del comprador y en escritura mecanográfica, el espacio en blanco destinado a estas circunstancias,

expresiva de la eventualidad de una elevación de precios a los efectos del abono de la parte correspondiente a ellos por el adquirente.

D) Que no es admisible en buena técnica hermenéutica, aquella deducción, respecto a defecto de redacción, oscuridad y contradicción de las cláusulas del contrato, que contiene la sentencia recurrida, cuando resulta perfectamente clara la interpretación racional, al no ofrecer dificultad alguna extraer de la simple lectura de aquellas condiciones, todas las circunstancias que deriven de las mismas sin que puedan ofrecer dudas el sentido e inteligencia de los convenidos, el simple hecho de estar redactado el contrato en forma impresa, con los complementos mecanográficos obtenidos, esenciales todos ellos del pacto, pero en un todo unitario y completo que lleva en sí una armonía contractual que ha de respetarse —art. 1.091 del Código Civil—

-X-X-

La doctrina de esta sentencia, para el comentarista, es plenamente correcta, pues indudablemente el contrato que contempla aquella no puede ser interpretado jurídicamente hablando, más que en la forma en que lo hace el Tribunal Supremo y dada la conexión de todas las cláusulas contractuales, que es obligación inexcusable en la certera interpretación de ese negocio jurídico de compraventa.

Si las partes, amén de fijar un precio por la compraventa, se someten al que resulte señalado por el Ministerio de la Vivienda en la Cédula de Calificación definitiva, no parece dudoso que la pretensión del vendedor, al recabar el precio superior señalado en tal Cédula, encaja perfectamente con los términos contractuales.

Cosa distinta sería que el vendedor no se hubiera reservado esa facultad de acomodar el precio al que definitivamente fija la Administración, pues, entonces, aún siendo inferior el pactado al oficial, tendría que pechar con las consecuencias de lo contratado.

ATALAYA MEDICA

VOLVER

Por Eduardo PEREZ HERVADA

Quizá la sola palabra volver despierte el significado "estar de vuelta", aunque el fonema, la voz, represente en alguna de sus acepciones simplemente regresar al punto de partida. Pero sin olvidarnos que "estar de vuelta", en lenguaje vulgar ajeno a los diccionarios, presenta cierta semejanza con aquello de "cuando tu vas y vuelvo". Y puede ser así debido a la visión futura de cada cual, a la facilidad de descubrir perspectivas, y al ansia de retornar al punto de partida cuando el ambiente atrae y los recuerdos obran de fuerzas absorbente. No en balde tanto se canta y escribe sobre la saudade y la morriña, la primera de amplio ámbito y larga historia mientras la segunda se encuentra restringida a determinadas regiones y no acusa raíces tan pretéritas.

Al volver se busca un término de comparación, medida básica para cotejar esa cronología de la ausencia merced a las observaciones comprobadas. Como si el padre, luego de largas singlaturas, tornase de nuevo al seno familiar y se entusiasmasen con los progresos de su vástago. Al contemplar su figura, al fijarse en su pelo moreno y enortijado, al descubrir sus ojos garzos y vivarachos, los dientes blancos enmarcados en dos labios rojos, los ademanes elegantes y rítmicos, en fin. Entonces el progenitor mira al hijo, rememora pasadas épocas henchidas de horizontes, con las ilusiones en flor, los deseos servidos por un cuerpo joven y un espíritu ambicioso de glorias y halagüeños éxitos, un ansia de cumplir propósitos y abarcar anhelados triunfos sembrados en alma soñadora. La casa es la misma, las paredes son las mismas, el lugar el mismo, y también son los mismos el sol, el agua, la luna, el verdor campesino... El único que siendo el mismo se encuentra distinto es el viajero, cargado de recuerdos y mermado de esperanzas. Y al sopesar unas y otros, al comprobar éstas y aquéllas se encuentra vie-

jo, porque la vejez aparece en el mismo instante que las esperanzas se tornan recuerdos. Pero el patrón —el "patroncito" según determinados pueblos— resignado se adapta a las circunstancias y no sueña en la temporalidad de aquel protagonista de "Los Gavilanes" cantada en "aldeas de mis amores", al enamorarse de la hija del inconseguido amor antes de haber emigrado.

Hay pueblos destinados a frecuentes y políticas revueltas con desplazamientos ineludibles de los depuestos o derrocados, que se refugian en países extranjeros en los cuales suelen demostrar su categoría, cultura y valor. Gregorio Marañón escribió "Españoles fuera de España", en cuyo prólogo alude a ese cordobés desterrado, hace más de veinte siglos, continuó repetidor de la frase: "¡Que sufrimiento intolerable es el vivir fuera de la patria!", para referirse luego a Antonio Pérez, a Garcilaso de la Vega, a Luis Vives, y a cuantos expandieron por el mundo entero el nombre de España, pese a un injustificado y partidista repudio.

Miguel de Unamuno sufrió su obligada soledad en Fuerteventura y en Francia, corriendo los años veinte, cuanto le sirvió para publicar unas impresiones en prosa y en verso. En el tomo VI de sus "obras completas" se incluyen más de un centenar de poesías bajo los títulos: "De Fuerteventura a París" y "Romancero del Destierro". Dolor, tristeza, repudio, protesta, voces contra la opresión, contra la violencia, y, coincidentes, arte y espiritualidad.

"El cuerpo canta,
la sangre aúga;
la tierra charla;
el mar murmura;
el cielo calla
y el hombre escucha".

HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

JOSE RUIBAL: TRADUCIDO A CUATRO IDIOMAS

En España en general y en nuestra región en particular se lee muy poco. Porque quienes pueden adquirir libros, o bien los compran para adornar una biblioteca, o bien no los adquieren. Y quienes están interesados por la lectura generalmente forman parte de esa intelectualidad —a veces seudointelectualidad— más bien modesta económicamente y que constituyen la "inmensa minoría" del país. Total: los índices de lectura son en Galicia más bien bajos. Y menos mal que la existencia de varias editoriales autóctonas, algunas ciertamente altruistas en su campaña de fomento de la lectura de libros, palián un poco esta penuria lectiva del país.

Decimos todo lo anterior a modo de introducción —y precisamente en vísperas nada menos que de un congreso nacional de libreros y de una feria nacional de la especialidad—, para pasar a referirnos a la obra de un autor prácticamente desconocido en Galicia pero que, paradójicamente, ha sido traducido al menos a cuatro idiomas que sepamos, a saber inglés, alemán, francés y polaco. Queremos hablar de José Ruibal, pontevédres, autor teatral, periodista y escritor, una de cuyas obras, *El bacalao*, se ha presentado en Madrid recientemente. Esta obra fue editada el pasado año de 1975 por "Oxford Press" de Nueva York.

Por lo que hasta ahora hemos dicho parecería que Ruibal se fue un día de Galicia y ya no volvió a pisar nuestra tierra, pero es el caso que aquí estudió sus principales obras y por aquí anduvo toda su vida excepto un largo período en América del Sur donde se dedicó al periodismo político. Pero José Ruibal, la obra de José Ruibal, no se conoce en realidad.

"EL ASNO", PREMIADA EN ESTADOS UNIDOS

Hombre de gran inquietud, a pesar de lo original de su obra —los americanos califican a su teatro de vanguardia—, Ruibal ha logrado estar presente con sus obras en certámenes importan-

tes del extranjero y hasta ver galardonada alguna de ellas. Este es el caso de *El asno*, premiada en 1969 en Estados Unidos. Esta misma obra fue descartada por el jurado cuando se presentó al premio "Valle Inclán".

Escritor prolífico, entre sus numerosas piezas teatrales, podemos citar las siguientes: *El supergerente*, *Curriculum vitae*, *El hombre y la mosca*, *La máquina*, *Los mendigos*, *Los mutantes*, *El mono piadoso*, *Los ojos*, *El rabo*, *El padre* y otras.

En la presentación en Madrid de *El bacalao* el director del aula del T. E. I., Muñoz Hidalgo, dijo muchas cosas y todas buenas de Ruibal. Entresacamos algunos párrafos: "José Ruibal conjuga con perfecto lenguaje el significado del recurso con intención alegórica arrojando a la comprensión del contenido. Procura el matiz apropiado a cada personaje, haciendo partícipe a la sociedad como elemento necesario de la tarea dramática". Y termina Muñoz así: "El autor no tiene una idea muy clara de lo que hace porque la reacción, en un personaje muy elevado, es producto de la irracionalidad". (Se refiere, claro está, a las distintas interpretaciones que se dan a la obra de Ruibal). Por lo demás, en Alemania, donde Ruibal es suficientemente conocido, su obra es considerada como un intento de lenguaje positivo, de fácil captación para el gran público, en contradicción con el teatro minoritario.

A ver si después de estas opiniones, alguna de las obras de Ruibal se representa comercialmente en nuestra región.

UNA HISTORIA DE GALICIA "ENXEBRE"

Xosé Luis Laredo Verdejo es un competente e inquieto jesuita coruñés que acaba de publicar una obra titulada *Historia de Galicia*, dentro de la colección "Os nosos devanceiros" de la editorial Padres y Maestros. Es un libro ameno y didáctico, escrito en gallego y con la pretensión modesta —según el autor— de que sirva para todos. En el limiar de la publicación, Laredo Berdejo dice: "Tentei facer unha historia enxebre e sinxela, contada sen facheira nin tecnicismos, como podería contar o abó aos netos a carón da lareira".

Es un intento, que creemos se ha logrado, de acercar la historia de nuestra región a los jóvenes que estudian el bachillerato e incluso de hacer ver a los mayores los fallos que sobre Galicia contienen las historias generales de España que se han estudiado hasta ahora y todavía se estudian. Contada en un lenguaje llano y apretado, esta *Historia de Galicia* opinamos que ha sido un acierto.

UN LIBRO SOBRE LAS CELULOSAS

Otro libro recién salido de la imprenta es el titulado *Las celulosas*, de José Martínez Couso, colección de artículos ya publicados y otros inéditos que tratan el tema que da título al libro y que defienden la instalación de estas industrias en Galicia.

Couso es periodista tenaz y de estilo muy directo, a veces tanto que casi es corrosivo, pero tiene la virtud de no engañar a nadie y mantener una postura que él considera acertada. En las páginas del libro se lucha una y otra vez contra los tópicos de la otra vez contra los tópicos de la presunta contaminación de las celulosas y se defiende su implantación como generadora de un futuro desarrollo industrial del sector maderero gallego, hoy tan depreciado y no porque la materia prima no sea de primera calidad.

Es una aportación más a la polémica en torno a las celulosas, acertada o no, pero dicha con todo el sentir que una persona que ha estudiado el tema puede señalar. Esto es ya un aspecto positivo dentro del contexto general del libro, modesto pero sincero.

PUBLICACIONES

"SITUACION"

El editorial de "Situación" se refiere a la balanza comercial, para afirmar: "Hay que hacerse pesados". Y dice: Vender. Hacer sentir el peso de nuestros productos en los mercados internacionales; en definitiva, hacernos pesados, de eso es de lo que se trata".

Y es que, no cabe duda, que una balanza importante en el desenvolvimiento económico de los países viene otorgado por la diferencia entre importaciones y exportaciones. De ahí la trascendencia que le concede "Situación", el boletín editado por el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, que prosigue en su línea dinámica de siempre, con interesantes trabajos y una adecuada confección.

MEMORIA DE LA COCINA ECONOMICA

Hemos recibido la Memoria de la Cocina Económica correspondiente al pasado año de 1975. El total de ingresos de 2.756.571 pts, ha servido para las atenciones propias de esta entidad. En la memoria se da cuenta del movimiento de fondos, de las comidas extraordinarias, de los donativos y se subraya, en él a manera de prólogo, la labor realizada,

Ponte Pedriña, lugar luctuoso de Santiago de Compostela

En cuatro años se registraron dieciséis muertos por atropellos

SANTIAGO.— Desde el año 1973, Ponte Pedriña ha dado el luctuoso balance de 16 muertos por atropellos automovilísticos, lo que corresponde a cuatro víctimas por año. Desgraciadamente, en el año en curso el cupo ya se ha cubierto con la suma de una nueva víctima mortal ocurrida hace algunos días.

Los vecinos de la popular barriada de Ponte Pedriña se hallan alarmados y esperan que el día menos pensado algunas nuevas víctimas se vengán a sumar a esa relación, sin que por parte del Ayuntamiento se tomen las medidas pertinentes para abortar esos sucesos o, al menos, paliarlos en lo posible. Algunos vecinos visitaron al alcalde y han derogado escritos a otras autoridades, pero el problema sigue latente y los vecinos de Ponte Pedriña ya no saben a quién acudir.

Más de una vez hemos comentado en estas columnas que en la Corporación municipal no existe concejal-delegado de Tráfico, quizás para que ninguno de sus miembros tenga que pechar con la grave responsabilidad de la anarquía reinante en Compostela en cuanto a automovilismo se refiere. De ahí que por falta de una ordenación adecuada y de la necesaria vigilancia se venga dando estos casos como el de Ponte Pedriña, porque el automovilista, sin temor a ninguna

sanción, se lance a velocidades increíbles, tanto por las carreteras de la urbe como por la misma zona monumental.

16 muertos en Ponte Pedriña. Triste balance que sólo puede atribuirse a la indolencia de quienes tiene la obligación de evitarlos. Pero seguiremos así por mucho tiempo, a pesar de las promesas que se vienen haciendo, incluso de colocar semáforos en aquella zona. Pero el mal no radica ahí, sino que proviene de la falta de energía en sancionar a esos automovilistas con la mayor energía para que no sigan burlando las reglas de tráfico y apárquen como y cuándo les viene en gana en lugares no permitidos. Pero Compostela sigue siendo el paraíso de los automovilistas inconscientes, sin que nadie ponga freno a tanto desmán.

No, la Guardia Municipal no es culpable de tanto desorden y abusos. Sus miembros multiplican su labor con una constancia admirable, pero no se hallan respaldados por nadie. Y esto bien lo sabemos todos los compostelanos.

CONGRESO DE CIRUGIA CARDIOVASCULAR

Del 9 al 12 del corriente mes de junio se celebrará en Santiago un Congreso de Cirugía Cardiovascular de carácter nacional. El acto inaugural se celebrará en el auditorium del Hospital de los Reyes Católicos y estará presidi-

do por el Rector de nuestra Universidad, profesor Sanz Pedrero. MATRICULA DE REVALIDA EN "M. MATEO"

La Escuela de Artes y Oficios "Maestro Mateo" pone en conocimiento de todos los interesados, que el plazo de matrícula de Revalida permanecerá abierto hasta el día 12 del presente mes.

CURSO PARA PROFESORES DE E. G. B.

La Escuela Universitaria de Formación de Profesorado de Enseñanza General Básica, de Santiago de Compostela, organiza un Curso de Perfeccionamiento del Profesorado de E. G. B. en activo, dedicado preferentemente a los profesores del plan 67 y anteriores. El cursillo tendrá lugar en el local de dicha Escuela, Avenida de Juan XXIII, del 14 al 22 del presente mes de junio.

HOY, PEREGRINACION DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Hoy, día 7, tendrá lugar una peregrinación a la Catedral, organizada por el Ministerio de Agricultura. Se espera que lea la invocación el titular del departamento ministerial, don Virgilio Oñate Gil.

UN LIBRO DE COUSELO

Ha sido puesto a la venta el libro "Las Celulosas" original del redactor de "El Correo Gallego" don José Martínez Couselo. El libro está teniendo mucho éxito.

PANORAMA FERROLANO Peces muertos y playas sucias en la ruta de la "marea negra"

Por José R. VILAMOR

EL FERROL.— El mar ha sido, sin lugar a dudas, la víctima de estos días en las costas ferrolanas. A raíz del siniestro del "Urquiola", las playas se han visto invadidas de petróleo desde Miño hasta Valdoviño, con las consiguientes pérdidas para las gentes que viven en esos lugares de la costa, tanto desde el punto de vista turístico como pesquero.

Ahora, parece que no bastaba la marea negra, varios millares de peces aparecen muertos en la

desembocadura del río Jubia, sin que, por el momento, se sepa con exactitud cuáles han sido las causas del desastre.

Todo parece indicar que el mar se está cansando de que echemos en él tanta basura sin orden ni concierto, y que se deberán tomar medidas preventivas para no tener que encontrarse con este espectáculo, triste por lo que supone de muerte, y también por lo que arrastra de pérdidas.

Ahora que tanto se habla de contaminación y de sus nefastas consecuencias, hora es que tanto

las industrias, como los municipios a la hora de canalizar las aguas residuales, tomen serias medidas contra todo lo que suponga verter basuras al mar, sin pensar en el daño que pueden hacer.

Creo que va siendo hora de que nos tomemos en serio todo esto, y que se analicen, y una vez esclarecidos (pues no creo que lleguen a rayar en el misterio) se den a conocer a la luz pública con el fin de concienciar a la gente de todo cuanto ocurre a su alrededor, y en lo que tanto nos va a todos.

Nos sorprendemos, y no falta quien apele a la irracionalidad que supone el que muchas personas se retraigan de consumir pescado, por poner un caso, ya que tal vez se pudiese aplicar a la leche o a la carne, pero la verdad es que les hablamos de ingredientes raros que a veces aparecen en los alimentos, que alguien debe ser el responsable de lo ocurrido, y ahí termina todo, "si te he visto no me acuerdo", "hasta otra mellorada". ¿lo del castigo ejemplar no tiene vigencia?

Aquí, si realmente queremos progresar, hay que dar verdaderos saltos de gigante, que abarquen mucho y con rapidez. No comprende muy bien, como después de muchos días (porque son muchos) desde que se extendió el petróleo por los arenales de la comarca, siguen como la naturaleza los ha dejado.

Ni máquinas limpiaplayas, ni nada que se le parezca. Si el agua se regenera, que lo dudamos, entonces habrá arenas limpias, y con suerte, algún que otro rincón en donde tumbarse al sol, pero si no sucede así, es probable que esperemos que todo lo inunde en un buen día, algo hay que hacer, se pasará la escoba cuando el suelo esté totalmente inservible de cara a una recuperación.

¿A qué se espera a una acción conjunta de municipios afectados, por caso? ¿Individualismos? ¿Falta de interés? ¿Al que le pida que se rasque? Me gustaría saberlo. ¿A ustedes no?

Interés en las colectividades gallegas ante el Congreso Mundial de la Emigración

Se celebrará en Vigo, del 24 al 29 de este mes

Están concluyendo los trabajos de preparación del Congreso Mundial de la emigración gallega, a celebrar en Vigo entre los días 24 al 29 de junio corriente.

Las Sociedades que asistirán a dicho Congreso, debidamente representadas, son numerosas, esperándose de un momento a otro que, en la Secretaría General de la Federación Mundial de Sociedades Gallegas, con sede en La Coruña —organizadora del Congreso— se confirmen otras inscripciones pendientes de la designación de representantes. Hasta ahora están inscritas con delegados —representantes las siguientes entidades galaicas ubicadas fuera de la región:

Centro Gallego, Buenos Aires; Casa de Galicia, Montevideo; Hermandad Gallega, Caracas; Centro Gallego, Madrid; Centro Gallego, Barcelona; Centro Gallego, Mar del Plata — Argentina; Lar Gallego, Sevilla; Centro Gallego, Méjico; Asociación Civil Amigos de Santiago, Caracas; Irmandade Galega na Suiza, Ginebra; Caballeros de Santiago, Salvador — Bahía — Brasil; Casa de Galicia, Las Palmas de G. Canaria; Casa de Galicia, París; Federación de Sociedades Gallegas de Argentina, Buenos Aires; Centro Gallego, Montevideo; Centro Gallego, Gi-

jón; Hogar Gallego para Ancianos, Buenos Aires; Centro Gallego, Santander; Casa de Galicia, San Sebastián; Centro Gallego, Londres; Centro Gallego, Ceuta; Padroado da Cultura Galega, Méjico; A Nosa Galiza, Ginebra; Centro Orensano, Buenos Aires; Centro Gallego, Toronto-Canadá; Centro Gallego, Santa Fé-Argentina; Hijos del Ayuntamiento de Maside, Buenos Aires; Casa de Galicia, Buenos Aires; Centro Gallego, Sta. Cruz de Tenerife; Centro Pontevedrés, Montevideo; Centro Gallego, Mendoza — Argentina; Asociación Gallega, Buenos Aires; Centro Gallego, París; Centro Betanzos, Buenos Aires; Casa de Galicia, New York; Centro de Estudios Gallegos, Salvador-Bahía-Brasil.

En la Secretaría General de la Federación se trabaja activamente para que este Congreso de Vigo alcance la mayor efectividad. Por lo de pronto hay ya presentadas numerosas ponencias, todas del mayor interés, lo cual prueba con cuanto entusiasmo se disponen a participar no sólo las entidades que lo han hecho en anteriores Congresos, sino en éste, que se presume va a reunir a las más representativas y prestigiosas colectividades gallegas en el exterior.

Rúa del Villar

PANDEIRADA DA CHUVIA

Resulta curioso y hasta consolador comprobar cómo la mayor parte de los coros gallegos, esas agrupaciones armónicas que un día creó el farmacéutico pontevedrés don Perfecto Feijóo como una panacea contra el aburrimiento y el tedio, están dirigidos por clérigos. De ahí que esos conjuntos de voces, gaitas y pandeiros ofrezcan ahora una musicalidad enxebre-gregoriana que es una nueva aportación a los derroteros de nuestro folklóre.

Y como no podía ser menos, en el reciente concurso de masas corales, celebrado en Pontes de García Rodríguez, el primer premio se lo adjudicó la Masa Coral Estradense, que dirige mi cordial amigo don Gonzalo Cortizo, cura párroco de Santa Marina de Agar, una deliciosa aldea pontevedresa que casi se mira en las aguas del río Ulla y que el segundo premio se lo llevaron el Orfeón de Obreros Católicos de Mondoñedo, que adiestra otro buen amigo como es don Eugenio García Amor, también sacerdote, que madura su inspiración entre las angostas agrupaciones, como la de Puenteareas o "Terra a Nosa", cuyas voces se mueven al ritmo de manos eclesiales.

Yo creo que, dada la similitud artística de los coros presentados a este certamen, el jurado se inclinó por el que había presentado la canción más original y bella, aparte de la obligada "Lonxe da Terra", que en este caso fue, sin duda, la coral de La Estrada con su "Pandeirada de a chuva", cuya letra es una delicia de inspiración y ternura. Según me ha contado don Gonzalo, esa pieza literaria se debe a una señorita compostelana, cuyo nombre ignoro de momento. Estoy seguro de que en la interpretación de esa partitura los mozos estradenses pondrían tal empeño y sentimiento que terminó rindiendo al jurado calificador, y más aún por haber sido respaldado ese canto-con las voces graves de Porto Matalobos y Becerra.

Santiago tuvo, también, su representación en ese concurso de Pontes de García Rodríguez, por medio del coro del Club de Jubilados, aunque sólo por esta vez no lograran más que el tercer puesto, quizás porque su director, don Francisco Lorenzo, no haya superado el estado laical. Este galardón fue motivo de alborozo entre esos admirables miembros de las clases pasivas, todos ellos antiguos integrantes de las corales compostelanas.

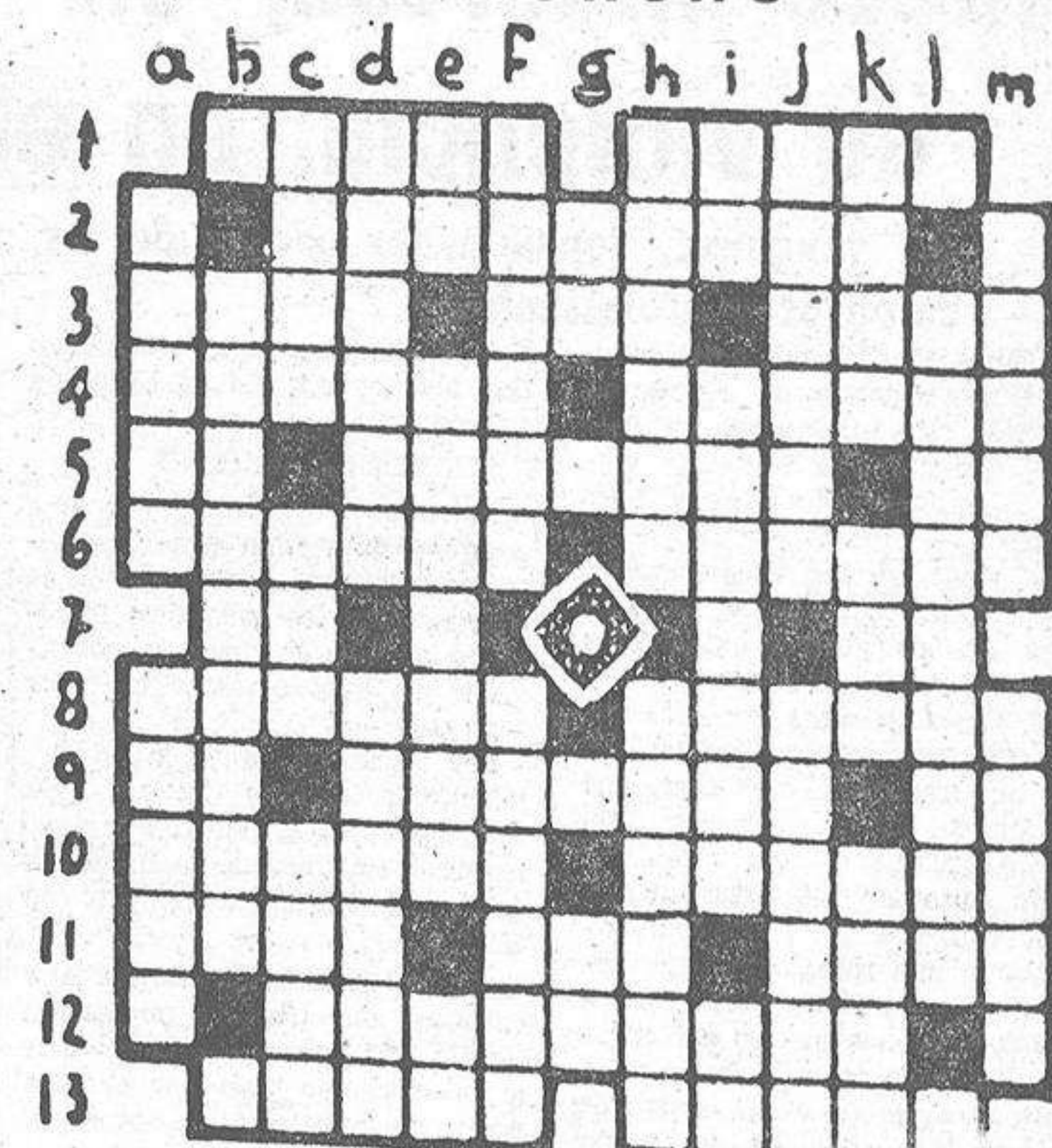
La Masa Coral Estradense cuenta ya con un brillante historial en sus 28 años de vida, cumplidos exactamente el mismo día en que recibieron el galardón en Pontes de García Rodríguez. Por ella han pasado directores de la indudable categoría de doña María Luisa Valdés, don Jaime Rodríguez Valcárcel y el maestro Rogelio Groba y Groba, principal impulsor de la coral y actual director de la Banda-Orquesta Municipal de La Coruña, que estos días, sin duda, aliviará la nostalgia de su Gulan natal contemplando el color ocre de las olas de la playa del Orzán, que es el mismo matiz que del arume arpa de los pinos cendales de su tierra.

Don Gonzalo Cortizo me concedió una invitación especial para celebrar el éxito de la coral que él dirige por la gracia de Dios. Quizás sea allá para el invierno cuando el tronco de carballo se consume en el fuego sobre la "lareira" de la casa rectoral de Santa Marina de Agar, en uno de esos días gélidos tan propios para la intimidad, en que las gallinas se acurrucan tras el hórreo, eludiendo los aires de la sierra, y en los cristales de las ventanas castañetea el xebre nos ofrece con toda solemnidad la "Pandeirada da chuva". Xebre nos ofrece con toda solemnidad la "Pandeirada da chuva".

J. TRAVIESO QUELLE

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Al revés, fábrica de moneda. Nombre de mujer.— 2: Perverso, bellaco.— 3: Piedra. Tratamiento inglés. Desaires.— 4: Cinta de cuero. Nombre de varón.— 5: Preposición inseparable. Consentir en lo que otro quiere. Abreviatura que suele anteponerse a Jesucristo.— 6: Mete en lugar de difícil salida. Nombre de varón.— 7: Vocal repetida. Número romano.— 8: Parte basta del lino o cáñamo. Extraños.— 9: Consonante repetida. Antigua capital de Persia. Nota.— 10: Relates. Dar principio.— 11: Al revés, victoria de Napoleón, en ortografía francesa. Afluente del Danubio. Al revés, ciudad italiana.— 12: Imprecaban.— 13: Mueva o agite. Al revés, tonel, botella.

VERTICALES.— a: Desocupada. Volcán de Sicilia, en plural.— b: Responden.— c: Pasión del ánimo. Al revés, municipio coruñés. Bogue.— d: Municipio coruñés. Escucharían.— e: Artículo. Ocultación transitoria de un astro. Pronombre.— f: Prenda de vestir. Extremo del eje mayor de una órbita.— g: Negación. Repetido, niño.— h: A propósito. Eficacia, empeño grande.— i: Ciudad caldea. Aflojan, laxan. Números romanos.— j: Sorteara. Partes de la boca.— k: Consonantes. Unidad de medida fotográfica. Letras de nota.— l: Que comen toda clase de alimentos.— m: Huesudo. Espuertas.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Saced. Aucea.— 2: Maledrín.— 3: Acot. Sr. Feos.— 4: Correa. Erasmio.— 5: In. Acceper. Na. 6: Atolla. Ela. dlo.— 7: De. Iv. 8: Estopa. Aje os.— 9: Ispahan. Re.— 10: Nares. Inco.— 11: Anel. Im. Ite.— 12: Maledrín.— 13: Menee. Ocaso. VERTICALES.— a: El. Echipe. Le.— b: Casaca. Apside.— c: NI. Ne.— d: Adresse. Abhico.— e: Ur. Relajm. Ic.— f: Rltara. Enclás.— g: NI. K: Enes. Din. Oima.— m: Oso. Sotas.

LUNES, 7 DE JUNIO DE 1976

Dos desaparecidos, en accidente marítimo, en Cataluña

MASNOU (Barcelona), 6.—Dos personas han desaparecido y un matrimonio pudo ser rescatado por un barco deportivo, en un accidente marítimo registrado en aguas de Mongat.

Los naufragos rescatados son José Caballé Abarro, de 25 años, y su esposa Gloria Sequera Tirado, de 23, y las personas desaparecidas, dos hermanos de éstos, Jorge Caballé, de 15 años, y Luis Sequera, de 26.

Se ignoran por el momento las

causas y circunstancias del accidente, que en principio se atribuyó a un choque.

Unas doce embarcaciones rastrean, desde primeras horas de la tarde, la zona del accidente, en un intento de rescatar a las personas desaparecidas.

El matrimonio rescatado fue trasladado, en estado inconsciente al hospital de San Pablo de Barcelona, desconociéndose por el momento la gravedad y naturaleza de las lesiones.—(CIFRA).

Percieron cuatro ministros de Sabah en accidente aéreo

KOTA INABALU (Malasia Oriental), 6.—El primer ministro del Estado de Sabah, Tun Mohammed Fuad y otros tres ministros del citado Estado, han perecido, al estrellarse la avioneta en que viajaban en Sembulan, a 3 kilómetros de esta localidad, ha anunciado hoy en Kota Binabalu el viceprimer ministro Datuk Harris

El aparato perteneciente a las líneas aéreas de Sabah, efectuaba un vuelo desde la localidad

costera de Labuan a la capital del Estado en el momento de estrellarse.

El viceprimer ministro de Sabah ha agregado que los otros ministros que han resultado muertos en el accidente son Datuk Salleh Sulong (Hacienda), Datuk Peter Mojunting (de Administración Local y de la Vivienda) y Cheng Thian (Obras Públicas y Comunicaciones).

El aparato se estrelló al efectuar la maniobra de aproximación para el aterrizaje.

Nueve muertos, en una orgía de violencia, en el Ulster

La venganza, denominador común de los ataques entre extremistas católicos y protestantes

BELFAST (Irlanda del Norte), 6.—Nueve personas resultaron muertas esta madrugada en Belfast, durante una orgía de violencia desconocida en los últimos meses.

La venganza fue el denominador común que originó los ataques de los grupos extremistas católicos y protestante.

El incidente más espectacular y sangriento se produjo en un bar de Gresham Street, fuera del cordón de seguridad que circunda la capital.

Un automóvil se detuvo en la misma puerta del establecimiento y con una ráfaga de metralla uno de sus ocupantes mató a cuatro personas que se encontraban bebiendo en la barra.

En otra cafetería del centro de Belfast, dos personas resultaron instantáneamente muertas, cuando los activistas colocaron una bomba en la entrada del establecimiento.

Ninguno de los clientes pudo escapar, produciendo la explosión heridas de gravedad a otras doce personas, que fueron trasladadas inmediatamente al hospital.

Minutos más tarde, un católico fue muerto en la entrada de su domicilio cuando abrió la puerta y dos jóvenes le dispararon varios tiros a sangre fría.

En otra explosión de bomba ocurrida en el Internacional bar, un hombre falleció y el establecimiento quedó prácticamente destruido.

La novena persona murió en el hospital, como consecuencia de las heridas producidas en uno de los numerosos incidentes armados que se llevaron a cabo hoy en la capital.

En el norte de Belfast, un protestante fue gravemente herido

por los disparos que efectuaron dos jóvenes cuando se dirigía a su domicilio.

SIN LUGAR SEGURO

Patrullas del ejército y grupos de guardias vigilan estrechamente las zonas más peligrosas de la capital, pero los atentados terroristas de esta madrugada confirman que aquí no hay un lugar seguro.

Las salas de urgencia de los hospitales tuvieron durante toda la noche una actividad que hizo recordar los días más sangrientos que vivió Irlanda del Norte en 1972.

Si los políticos protestantes y católicos del Ulster no hallan pronto una solución a la crisis de la provincia, la venganza sectaria puede ir aumentando espectacularmente.

Harry West, jefe del partido unionista oficial (protestante inglés), confirmó ayer, sábado, que durante los últimos meses ha tenido diversas reuniones con los líderes de otros partidos de política opuesta, donde se discutieron las posibilidades para implantar un gobierno de coalición de las fuerzas de Irlanda del Norte dentro de la estructura del Reino Unido.

Diversos grupos políticos del Ulster expresaron este fin de se-

MISS EUROPA, LA REPRESENTANTE DE FINLANDIA

RODAS (Grecia), 6. — Rilita Vaisanen, de Finlandia, ha sido declarada esta noche Miss Europa 1976, en el concurso organizado en el medieval castillo de Los Caballeros de esta ciudad.

ELECCIONES EN ITALIA

Un sacerdote, suspendido "A divinis", por ser candidato neo-fascista

Jóvenes de extrema izquierda destrozan un bar frecuentado por "misinos" ● A quince días de los comicios es imposible vaticinar los resultados

BARI (Italia), 6.—El sacerdote italiano padre Olindo del Donno, que se había presentado como candidato para las próximas elecciones parlamentarias, en las listas del "Movimiento Social Italiano" (extrema derecha), ha sido sancionado eclesiásticamente con la suspensión "a divinis" por el arzobispado de su diócesis.—(EFE).

EPISODIOS DE VIOLENCIA

ROMA, 6.—Una sala cinematográfica incendiada en Roma y un bar devastado en Milán, constituyen el balance de nuevos episodios de violencia registrados en las últimas doce horas, en el ámbito de la tensa campaña para las elecciones parlamentarias italianas del próximo domingo, 20 de junio.

En la capital, el céntrico y lujoso cine "Barberini" resultó casi completamente destruido por un incendio. El fuego se propagó con notable violencia inmediatamente después del cierre del local, al término del último espectáculo cinematográfico. En pocos minutos las llamas se extendieron por el escenario y la platea, devorando la mayor parte de los asientos y decoración de la sala.

Se ignora el origen del siniestro, pero los investigadores no excluyen la posibilidad de que se trate de un hecho doloso. Sobre todo teniendo presente que en el local debía celebrarse esta mañana un mitin de protesta del "Movimiento Social" por los incidentes ocurridos el pasado viernes en el centro de Roma, donde cinco jóvenes pertenecientes a esta formación política de extrema derecha resultaron heridos por arma de fuego en el curso de una serie de choques con jóvenes de la izquierda extraparlamentaria.

En Milán, un bar situado a poca distancia de la sede local del "Movimiento Social Italiano" y frecuentado por extremistas de derecha, fue devastado anoche

por un grupo de unos veinte jóvenes enmascarados y armados con palos y barras metálicas.

Los desconocidos, presumiblemente de extrema izquierda, destruyeron las vitrinas, muebles y decoración del local, agrediendo asimismo al propietario y a cuatro personas presentes, quienes, sin embargo, no sufrieron lesiones de gravedad.

Por otra parte, en pleno centro de Carrara, la policía halló anoche 16 botellas incendiarias listas para ser usadas. Los artefactos, cuya procedencia se ignora, se encontraban en una zona próxima a las dos plazas principales de la ciudad, donde en estos días se realizan numerosos mítines electorales.—(EFE).

A 15 DÍAS, LA INCERTIDUMBRE

ROMA, 6.—A quince días del domingo, 20 de junio, cuando cerca de 41.000.000 de italianos deberán acudir a las urnas, para elegir los diputados y senadores de la séptima legislatura de la República, sólo hay un dato cierto: el resultado es inseguro.

Nadie, ni los más expertos sociólogos y estudiosos de la opi-

nión pública, los politólogos o los expertos de cada partido en captar los humores del electorado, arriesgan un pronóstico. Los mismos institutos de opinión, al presentar sus sondeos, expresan sus reservas. "En este país, donde un 20 por ciento no saben aún por quién votarán, es imposible asegurar el mínimo margen de error —dice "Doxa"—, una de las sociedades especializadas en sondeos de opinión.

Sin contar los propios límites de fiabilidad que tienen todos los sondeos. En la práctica, de los muchos publicados en estos días —jamás se utilizó tanto esta medida de la opinión en Italia—, ninguno da resultados similares, suficientes para demostrar una tendencia lógica del electorado. A los que, hace dos semanas, preveían un éxito de la izquierda, se contraponen los resultados equilibrados de otros o, también, los que prevén que la D.C. pudiera recuperar el terreno perdido.

Por lo tanto, habrá que esperar al 22 de junio para saber cuáles son los rumores del electorado, y si en Italia pasará algo importante.—(EFE).

Se continúa sin noticias sobre el secuestro del industrial canario

El abogado de la familia desmiente haber salido al extranjero ● A la vivienda del señor Fuentes sólo se permite acceder a las personas más allegadas

LAS PALMAS, 6. — No se ha producido el segundo contacto de los secuestradores del industrial canario Eufemiano Fuentes Díaz, que fue secuestrado en su domicilio en la madrugada del pasado miércoles, día 2.

Continúan las intensas investigaciones de la Policía y de la Guardia Civil para intentar esclarecer el caso.

En la finca de "Las Meleguinas", la actividad durante el día de hoy ha sido mínima, al menos aparentemente. Las visitas han sido escasas, ya que sólo se permite el acceso de los miembros más allegados de la familia.

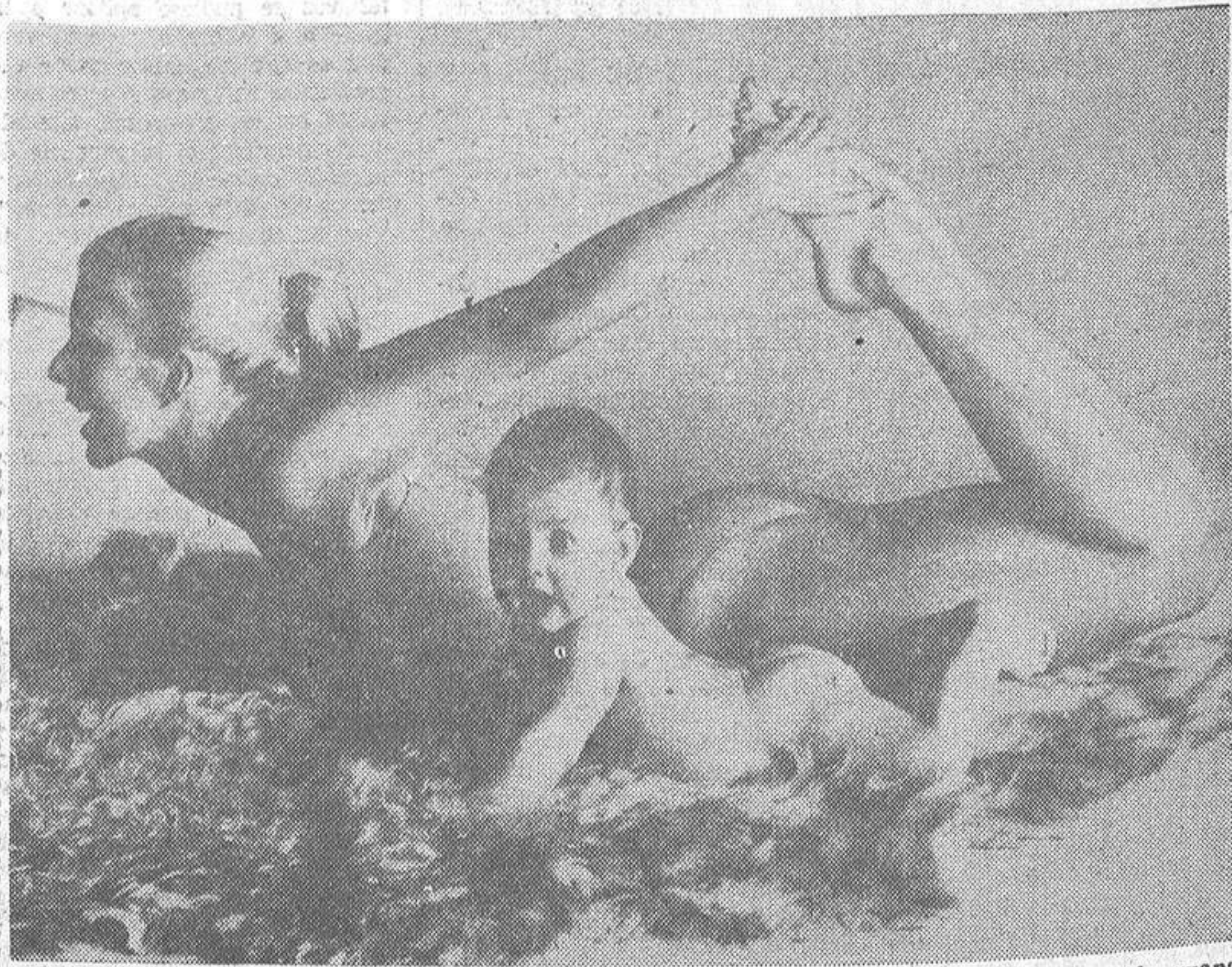
Por otro lado, el abogado de los señores Fuentes, Antonio Masa, ha desmentido personalmente que hubiera salido al extranjero: "Estoy aquí en la isla y todavía no he viajado a ningún lado; no he salido de la isla para nada", dijo en unas declaraciones que recoge el "Eco de Canarias".

Por otra parte, el alcalde de la villa de Santa Brígida, localidad donde está localizada la finca, han manifestado: "No me corresponde a mí hablar de la cuestión, pero creo que este asunto no ha sido tramado por un móvil político. Me inclino por el crematístico. El secuestro es detestable, incongruente y debe ser repelido con la mayor gravedad, en evitación de nuevos hechos como el que nos ocupa".

"El municipio —manifestó el alcalde— es un municipio de suma tranquilidad. Creo que monstruosidades como esta no deben repetirse; bajo ningún concepto".

Y en relación con las investigaciones que se siguen, se encuentra en Las Palmas el general jefe de la zona de la Guardia Civil, Guillermo Gutiérrez García, quien se trasladó al chaleta de Eufemiano Fuentes, interesándose por todos los detalles relacionados con el caso.—(CIFRA).

GIMNASIA CON NIÑO



Vean, aprendan e imiten. Que esta bella mamá es nada menos que Jilly Johnson, la más guapa y cotizada modelo de Londres. Porque, además de sus encantos naturales, sabe conservarse en plena forma física, practicando el yoga y los ejercicios gimnásticos de relajamiento. Ella dice que con el yoga domina la panza y las preocupaciones. Y debe de ser verdad, a juzgar por la sonrisa.

El chavalín, por su parte, hace lo que puede.